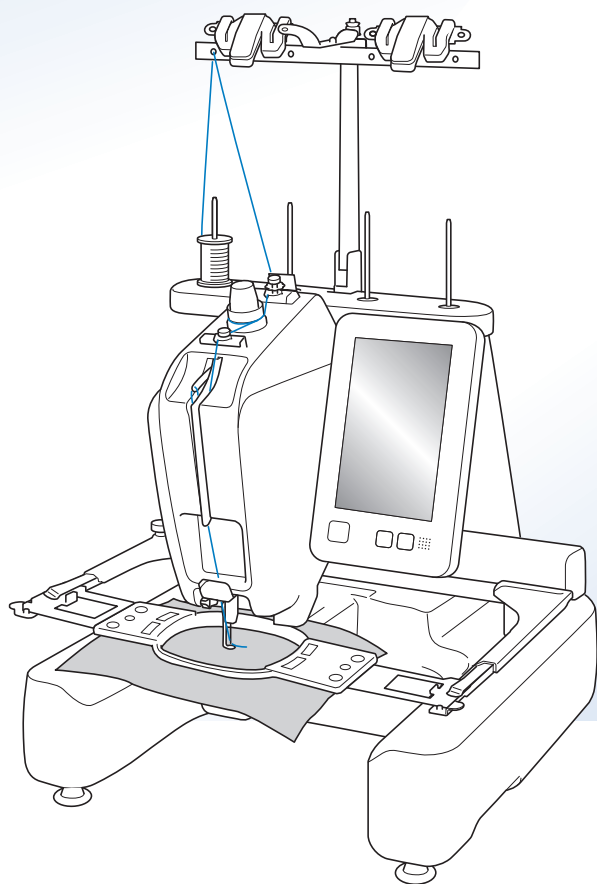


Manuale di istruzioni dettagliato

Macchina per ricamare

Product Code (Codice prodotto): 882-T52



Video con istruzioni



<https://s.brother/cvcab/>

Leggere questo documento prima di utilizzare la macchina.

Si consiglia di conservare questo documento a portata di mano per un eventuale riferimento futuro.

I manuali più recenti sono disponibili sul sito web di supporto Brother (<https://s.brother/cpcab/>).

INTRODUZIONE

Grazie per avere acquistato questa macchina. Prima di utilizzare la macchina, leggere attentamente le "IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA", quindi studiare il manuale per utilizzare in modo corretto le diverse funzioni disponibili.

Inoltre, una volta completata la lettura, conservare il manuale in luogo facilmente accessibile per riferimento futuro.

L'inosservanza di queste istruzioni può aumentare il rischio di lesioni personali o danni materiali dovuti anche a incendi, scosse elettriche, ustioni e soffocamento.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere queste istruzioni di sicurezza prima di provare ad utilizzare la macchina.

PERICOLO

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche

1 Staccare sempre la macchina dalla presa elettrica subito dopo l'uso, durante le operazioni di pulizia, quando si effettua qualsiasi altro intervento di manutenzione a carico dell'utente descritto nel manuale, oppure quando si lascia la macchina incustodita.

AVVERTENZA

- Per ridurre il rischio di ustioni, incendi, scosse elettriche o lesioni personali.

2 Staccare sempre la macchina dalla presa elettrica quando si procede alla lubrificazione, o si effettua qualsiasi altro intervento di manutenzione a carico dell'utente descritto nel Manuale di istruzioni.

- Per scollegare la macchina, portare la macchina nella posizione indicata dal simbolo "O" per spegnerla, quindi afferrare la spina ed estrarla dalla presa elettrica. Non tirare il cavo elettrico.
- Collegare direttamente la macchina ad una presa elettrica. Non utilizzare prolunghe.
- Scollegare sempre la macchina in assenza di corrente.

3 Pericoli di natura elettrica:

- Questa macchina deve essere collegata a una presa di corrente CA che rientri nella gamma indicata sulla targhetta dei dati di funzionamento. Non collegarla a prese di corrente CC o inverter. In caso di dubbi sul tipo di presa di corrente di cui si dispone, contattare un elettricista qualificato.
- Questa macchina è approvata solo per l'uso nel paese di acquisto.

4 Non utilizzare la macchina se il cavo elettrico o la presa sono danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduta per terra, se è stata danneggiata o se è stata bagnata con acqua. Riportare la macchina al più vicino rivenditore Brother autorizzato o centro di assistenza per farla esaminare, riparare o sottoporre a regolazioni elettriche o meccaniche.

- Per evitare scosse elettriche o incendi, non utilizzare connettori di ingresso alimentazione danneggiati né prese di corrente allentate e assicurarsi che il connettore di ingresso alimentazione sia inserito completamente e fissato saldamente.
- Se durante lo stoccaggio o l'uso della macchina si nota qualcosa di insolito, ad esempio odori particolari, calore, scolorimento o deformazioni, interrompere immediatamente l'utilizzo della macchina e scollegare il cavo di alimentazione.
- Durante il trasporto, assicurarsi di sollevare la macchina dalle posizioni di base. Se si solleva la macchina afferrandola in altri punti si rischia di danneggiarla oppure di farla cadere comportando il rischio di lesioni personali.
- Durante il sollevamento della macchina, evitare di fare movimenti improvvisi o bruschi; in caso contrario, esiste il rischio di lesioni alla schiena o alle ginocchia.
- Durante il trasporto della macchina, assicurarsi di non toccare il pannello operativo, i guidafile o altri componenti. Esiste infatti il rischio di lesioni.

5 Tenere sempre la zona di lavoro pulita:

- Non utilizzare mai la macchina se una delle aperture dell'aria è ostruita. Evitare che filaccia, polvere e pezzi di stoffa ostruiscano le aperture di ventilazione.
- Non utilizzare prolunghe. Collegare direttamente la macchina ad una presa elettrica.
- Non far cadere né inserire mai nessun oggetto in alcuna apertura.
- Non avvicinare le dita alle aperture della macchina, per esempio in prossimità del carrello, altrimenti potrebbero verificarsi lesioni.
- Non utilizzare la macchina in luoghi in cui vengono vaporizzati prodotti spray o somministrato ossigeno.
- Non utilizzare la macchina in prossimità di una fonte di calore, quale una stufa o un ferro da stiro. La macchina, il cavo di alimentazione o il capo che si sta ricamando potrebbero infatti causare un incendio o scosse elettriche.
- Non utilizzare la macchina in prossimità di fiamme libere. Il movimento del telaio per ricamo potrebbe infatti far prendere fuoco al capo che si sta ricamando.

- Non posizionare la macchina su una superficie instabile, come un tavolo traballante o inclinato, altrimenti la macchina potrebbe cadere e favorire il rischio di lesioni.
- Durante il montaggio/smontaggio del telaio per ricamo o di un altro accessorio in dotazione, o nel corso degli interventi di manutenzione sulla macchina, prestare attenzione a non urtare contro la macchina o parte di essa.

6 Prestare la massima attenzione durante le operazioni di ricamo:

- Prestare sempre la massima attenzione all'ago. Non utilizzare aghi piegati o danneggiati.
- Non avvicinare le dita alle parti in movimento. Occorre rivolgere una particolare attenzione all'ago della macchina.
- Con la macchina in funzione, tenere le mani lontane dalla custodia barra dell'ago e da tutte le parti in movimento vicino ad essa, altrimenti si può incorrere in lesioni personali.
- Portare la macchina nella posizione indicata dal simbolo "O" per spegnerla quando si eseguono regolazioni nella zona dell'ago, quali la sostituzione dell'ago stesso.
- Non utilizzare una placca ago danneggiata o non corretta, altrimenti l'ago potrebbe rompersi.

7 Questa macchina non è un giocattolo:

- Prestare particolare attenzione quando la macchina viene utilizzata da bambini o in presenza di bambini.
- Questa macchina non deve essere utilizzata da bambini o da disabili senza supervisione.
- Fare attenzione ai bambini piccoli, onde evitare che giochino con la macchina.
- Questo prodotto contiene parti piccole. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini per evitare che le parti piccole vengano ingerite accidentalmente.
- Non utilizzare le forbici o il taglia-asole in dotazione in modi diversi dalla finalità d'uso prevista. Inoltre, quando si apre un foro con il taglia-asole, evitare di mettere le mani o le dita nel percorso di taglio. Si rischiano lesioni personali nel caso in cui il taglia-asole scivolasse.
- Conservare il sacchetto di plastica contenente la macchina lontano dalla portata dei bambini oppure smaltirlo. Non lasciare che i bambini giochino con il sacchetto, onde evitare il rischio di soffocamento.
- Non utilizzare all'aperto.

8 Per una maggiore durata:

- Riporre e utilizzare la macchina in un luogo asciutto e al riparo dalla luce solare diretta. Non utilizzare o riporre la macchina accanto a termosifoni, ferri da stiro, lampade alogene o altri oggetti caldi.
- Non utilizzare detersivi o solventi organici, ad esempio diluenti, etere di petrolio o alcol, per pulire la macchina. In caso contrario, si rischia che la finitura si stacchi o si graffi.
- Consultare sempre il Manuale di istruzioni per sostituire o installare i vari gruppi, i piedini premistoffa, l'ago o altre parti, in modo da garantirne un'installazione corretta.

9 Per riparazioni o regolazioni:

- Non cercare di disassemblare, riparare o alterare la macchina in alcun modo per non incorrere nel rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni.
- Se l'unità luminosa è danneggiata, deve essere sostituita da un rivenditore Brother autorizzato.
- In caso di guasto o qualora sia necessario procedere a regolazioni, in primo luogo controllare e regolare la macchina autonomamente seguendo la tabella di risoluzione dei problemi sul retro del Manuale di istruzioni. Se non si riesce a risolvere il problema, rivolgersi al più vicino rivenditore Brother autorizzato.

Utilizzare la macchina esclusivamente per l'uso prescritto, secondo quanto indicato nel manuale.

Utilizzare gli accessori raccomandati dal fabbricante, nel modo indicato nel presente manuale.

Utilizzare il cavo di interfaccia (cavo USB) in dotazione con la macchina.

I valori e le misure espressi in "inches" sono approssimative. I valori esatti sono espressi in unità di misura metriche.

Il contenuto del presente manuale e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Per ulteriori informazioni sui prodotti e per gli aggiornamenti, visitare il nostro sito Web all'indirizzo www.brother.com

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

**Questa macchina è
destinata all'uso
domestico.**

PER GLI UTENTI IN PAESI DIVERSI DAI PAESI EUROPEI


Questa macchina non deve essere utilizzata da persone (compresi bambini) con deficit fisici, sensoriali o mentali o privi delle necessarie esperienze e conoscenze, salvo il caso in cui siano controllati o abbiano ricevuto istruzioni riguardo all'utilizzo della macchina da una persona responsabile della loro sicurezza. Fare attenzione ai bambini piccoli, onde evitare che giochino con la macchina.

PER GLI UTENTI NEI PAESI EUROPEI

Questo apparecchio può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, solo nel caso in cui siano controllati o che siano stati istruiti ad utilizzare l'apparecchio in tutta sicurezza e che siano consapevoli dei relativi rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da un bambino senza supervisione.

SOLO PER GLI UTENTI DI REGNO UNITO, IRLANDA, MALTA E CIPRO

IMPORTANTE

- In caso di sostituzione del fusibile della spina, utilizzare un fusibile approvato dall'ASTA per il BS 1362, cioè contrassegnato dal simbolo  .
- Ricollocare sempre il coperchio del fusibile. Non utilizzare mai spine senza il coperchio del fusibile.
- Se la presa elettrica disponibile non è adatta per la spina fornita con la macchina, è necessario contattare il rivenditore Brother autorizzato per ottenere il cavo corretto.

Condizioni d'uso

IMPORTANTE - LEGGERE CON ATTENZIONE:

Le presenti Condizioni d'uso ("Contratto") sono un contratto legale tra Brother Industries, Ltd. ("Società") e l'utente che disciplina l'uso da parte dell'utente stesso di qualsiasi Software, installato o messo a disposizione dalla Società, per l'uso con la macchina (inclusi prodotti per cucito, ricamo o artigianali, collettivamente "Prodotto della Società"). Con il termine "Software" si intende qualsiasi e ogni tipo di dati di contenuto (inclusi, ma non solo, dati di progettazione e ricami, collettivamente "Contenuto"), formato dati, firmware del Prodotto della Società, applicazione per PC o per dispositivi mobili.

Utilizzando il Software e il Prodotto della Società, si ritiene che l'utente abbia accettato di essere vincolato dalle condizioni del presente Contratto. Se l'utente non accetta le condizioni del presente Contratto, la Società non è disposta a concedere la licenza del Software e all'utente non è consentito utilizzare il Software. Al Software potrebbero essere associate modifiche e integrazioni al presente Contratto.

Chiunque accetti il presente Contratto per conto di un'entità, garantisce alla Società di avere il diritto legale di stipulare un contratto legale vincolante per l'entità interessata.

Condizioni generali

1 Concessione di licenza.

- 1.1 Ai sensi del presente Contratto, con esso la Società concede all'utente una licenza personale, non esclusiva, non trasferibile e revocabile per utilizzare il Software esclusivamente all'interno del Prodotto della Società.
- 1.2 Il diritto dell'utente all'uso del Software è concesso in licenza, e non venduto, ed esclusivamente per l'uso da parte dell'utente ai sensi del presente Contratto. La Società e i suoi fornitori conservano ogni diritto, titolo e interesse relativamente al Software, inclusi, ma non solo, tutti i diritti di proprietà intellettuale a esso correlati.

2 Limitazioni

- 2.1 Salvo quanto esplicitamente dichiarato nel presente Contratto o secondo quanto richiesto da qualsiasi legge locale, l'utente si impegna a:
 - 2.1.1 non disassemblare, decompilare, decodificare, tradurre o altrimenti tentare di scoprire il codice sorgente del Software (incluso il Contenuto creato utilizzando il Prodotto della Società o software applicativo per la modifica dei contenuti; da qui in poi lo stesso varrà nella presente Clausola 2.);
 - 2.1.2 non creare opere derivate basate sulla totalità o su qualsiasi parte del Software, escluso il Contenuto dell'utente descritto alla Clausola 7.2;
 - 2.1.3 non distribuire, fornire o mettere a disposizione il Software in qualunque forma, in toto o in parte, a nessun'altra persona senza il previo consenso scritto della Società;
 - 2.1.4 non copiare il Software, salvo il caso in cui tale copia sia incidentale al normale uso del Software con il Prodotto della Società o si renda necessaria ai fini del backup o della protezione operativa;

- 2.1.5 non cedere, noleggiare, concedere in sublicenza, prestare, tradurre, unire, adattare, variare, alterare o modificare, la totalità o qualsiasi parte del Software né permettere che il Software o qualsiasi sua parte venga combinata con o incorporata in qualsiasi altro programma;
- 2.1.6 aggiungere l'informativa sul copyright della Società o del suo licenziante e il presente Contratto a tutte le copie integrali e parziali del Software; e
- 2.1.7 non utilizzare il Software per qualsiasi scopo (incluso, ma non solo, l'uso con prodotti per cucito/ricamo/artigianali o software non autorizzati) diverso da quello stabilito alla Clausola 1 del presente Contratto.

3 Nessuna garanzia

NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, IL PRESENTE SOFTWARE È FORNITO ALL'UTENTE "COSÌ COM'È" SENZA GARANZIE O CONDIZIONI DI ALCUN TIPO, VERBALI O SCRITTE, ESPLICITE O IMPLICITE. LA SOCIETÀ RESPINGE IN PARTICOLARE QUALSIASI GARANZIA O CONDIZIONE IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE, NON VIOLABILITÀ E/O IDONEITÀ A UN PARTICOLARE SCOPO.

4 Limitazione della responsabilità

- 4.1 LA SOCIETÀ NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ NEI CONFRONTI DELL'UTENTE, DEI SUOI UTILIZZATORI FINALI O DI QUALSIASI ALTRA ENTITÀ PER QUALSIASI PERDITA DI PROFITTI, GUADAGNI, RISPARMI, DATI, INTERRUZIONE DELL'USO O DANNI CONSEGUENZIALI, INCIDENTALI, SPECIALI, PUNITIVI O INDIRECTI SUBITI DA DETTE PARTI (IN QUALSIASI AZIONE A RAGIONE O A TORTO), ANCHE SE LA SOCIETÀ È STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI, DERIVANTI DA O CORRELATI A SOFTWARE, SERVIZIO DI ASSISTENZA O PRESENTE CONTRATTO. TALI LIMITAZIONI VALGONO NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE INDIPENDENTEMENTE DALL'EVENTUALE INSUCCESSO DELLO SCOPO ESSENZIALE DI QUALSIASI RIMEDIO LIMITATO.
- 4.2 INDIPENDENTEMENTE DALLA CLAUSOLA 3 O 4.1 DEL PRESENTE CONTRATTO, IL CONTRATTO NON PRETENDE DI ESCLUDERE O LIMITARE LA RESPONSABILITÀ DELLA SOCIETÀ PER DECESSO O LESIONI PERSONALI DERIVANTI DA NEGLIGENZA O LIMITARE I DIRITTI DEI CONSUMATORI PREVISTI PER LEGGE.

5 Costi e spese sostenuti dall'utente per l'uso del Software.

- 5.1 L'utente accetta e prende atto che il servizio o i servizi messi a disposizione dal Software possano essere forniti mediante qualsiasi comunicazione di rete e, pertanto, durante l'uso del presente Software; qualsiasi costo derivante dall'uso di tali reti dovrà essere sostenuto dall'utente.
- 5.2 Oltre al costo summenzionato, spetta esclusivamente all'utente sostenere eventuali costi o spese in relazione all'uso del Software da parte sua.
- 5.3 In nessun caso la Società rimborserà all'utente i costi o le spese di cui sopra.

6 Assistenza e aggiornamenti.

La Società si riserva il diritto, a sua sola discrezione, e con o senza darne preavviso all'utente, di aggiungere o rimuovere funzionalità o funzioni dal Software, oppure di fornire correzioni di programmazione, migliorie, aggiornamenti e upgrade al Software (collettivamente "Aggiornamenti"). L'utente accetta che la Società non ha alcun obbligo a fornirgli gli Aggiornamenti, o a mettergli a disposizione eventuali versioni successive del Software. L'utente accetta altresì che, a sola discrezione della Società, potrebbe dover accedere a una versione modificata del presente Contratto se vuole utilizzare uno degli Aggiornamenti.

7 Uso del Contenuto

- 7.1 L'utente può utilizzare qualsiasi Contenuto caricato o registrato o altrimenti messo a disposizione per l'uso, tramite o in relazione al Software, dalla Società o dal suo licenziante (collettivamente "Contenuto della Società"). L'utente realizzare prodotti fatti a mano e impiegare tali prodotti a scopo privato utilizzando il Contenuto della Società. Eventuali requisiti di tale uso privato (ad es. limitazioni di modifica) e altre condizioni d'uso (ad es. divieto d'uso dei prodotti artigianali fatti a mano a scopo commerciale) possono dipendere rispettivamente dal Contenuto della Società. Vedere le CONDIZIONI D'USO (PER I RICAMI) corredate dal presente Software o dai Prodotti della Società.
- 7.2 L'utente può produrre nuovo Contenuto utilizzando il presente Software o altri dispositivi collegati al presente Software mediante creazione o modifica. Se l'utente produce nuovo contenuto ("Contenuto dell'utente"), utilizzerà tale Contenuto dell'utente a proprio rischio.

8 Obblighi dell'utente relativamente al Software

L'utente garantisce che:

- A) ottempererà a tutte le leggi, norme e codici di prassi applicabili relativamente all'uso del Software da parte sua;
- B) non utilizzerà il Software in maniera illecita, diffamatoria, volgare, indecente, offensiva o minatoria o in modo da violare i Diritti di proprietà intellettuale di terzi; e
- C) non distribuirà o trasmetterà virus, trojan horse o qualsiasi altro tipo di dati tecnologicamente dannosi tramite il Software o il suo utilizzo.

9 Rescissione

- 9.1 La Società avrà diritto a rescindere il presente Contratto in qualsiasi momento dando all'utente preavviso scritto nel caso in cui l'utente commetta una violazione sostanziale di una qualsiasi condizione del presente Contratto e non provveda a rettificare immediatamente tale violazione su richiesta della Società.
- 9.2 Alla rescissione, indipendentemente dal motivo e da tutti i diritti concessi all'utente ai sensi del presente Contratto, l'utente dovrà cessare tutte le attività autorizzate dal presente Contratto e immediatamente eliminare o disinstallare il Software da tutte le apparecchiature informatiche in suo possesso ed eliminare o distruggere tutte le copie del Software o delle relative opere derivate in suo possesso. In aggiunta a quanto precedentemente dichiarato, l'utente dovrà eliminare tutto il Contenuto creato dall'utente stesso partendo dal Prodotto della Società in suo possesso.

10 Condizioni varie

- 10.1 L'utente non dovrà esportare o riesportare il Software o qualsiasi copia o adattamento dello stesso in violazione di qualsiasi legge o norma applicabile.
- 10.2 Eccetto i casi di trasferimento dei Prodotti della Società unitamente alla proprietà, l'utente non dovrà cedere la totalità o qualsiasi parte del presente Contratto a terzi o alcun interesse nel Contratto stesso senza il previo consenso scritto della Società. Eventuali cambiamenti di controllo o riorganizzazione dell'utente a seguito di fusioni, vendite di beni o azioni verrà ritenuta una cessione ai sensi del presente Contratto.
- 10.3 L'utente conviene che qualsiasi violazione del presente Contratto arrecherà alla Società un danno irreparabile per il quale il solo rimborso in denaro risulterebbe inadeguato e che la Società avrà diritto a perseguire provvedimenti equitativi in aggiunta a qualsiasi rimedio a sua disposizione ai sensi del presente Contratto o di legge senza impegno, altra garanzia o prova dei danni.
- 10.4 Se verrà dichiarata o stabilita la nullità o inapplicabilità di qualsiasi disposizione del presente Contratto da parte di un tribunale della giurisdizione competente, tali disposizioni saranno separabili e indipendenti dalle altre disposizioni del presente Contratto e non pregiudicheranno la validità delle altre disposizioni e dell'intero Contratto.
- 10.5 Il presente Contratto, unitamente a tutti gli allegati in esso menzionati, costituiscono l'intero contratto tra le parti relativamente all'oggetto del contratto stesso e sostituiranno tutte le proposte, verbali e scritte, tra le parti su detto oggetto.
- 10.6 Se la Società non insiste che l'utente ottemperi i suoi obblighi ai sensi del presente Contratto, o se la Società non fa rispettare qualsiasi diritto nei confronti dell'utente, o se la Società ritarda nel farlo, non significa che la Società abbia rinunciato a qualsiasi diritto nei confronti dell'utente e che l'utente non debba ottemperare tali obblighi. Se la Società deroga a un'inadempienza dell'utente, essa lo farà solo per iscritto e ciò non significa che la Società derogherà automaticamente a eventuali inadempienze future dell'utente.

- 10.7 Questo Contratto è disciplinato dalle leggi del Giappone e i tribunali giapponesi avranno giurisdizione esclusiva relativamente al presente Contratto salvo per quanto riguarda l'applicazione, nel qual caso la giurisdizione dei tribunali giapponesi sarà non esclusiva.
- 10.8 La Società potrà aggiornare il presente Contratto nei seguenti casi: A) in caso di modifiche apportate a beneficio degli utenti, oppure B) in caso di aggiornamenti al Contratto opportuni, ragionevoli e non in contrasto con le finalità del Contratto stesso. Fermo restando quanto sopra, in linea di principio, i contenuti delle modifiche saranno pubblicati sul sito Web della Società o con qualsiasi metodo appropriato prima della data di entrata in vigore delle modifiche ed entreranno in vigore dalla data specificata separatamente nella comunicazione.

11 Software di terzi

Il Software può contenere software di terzi e/o programmi software open source (collettivamente, "Software di terzi"). Per i dettagli del Software di terzi, consultare le condizioni generali definite separatamente.

CONDIZIONI D'USO (PER RICAMI)

Tutti i ricami, inclusi, ma non solo, i dati di progettazione, ricami e Contenuto, incorporati nella macchina ("Ricami") sono protetti da copyright e altri diritti di proprietà intellettuale (collettivamente "Diritti di proprietà intellettuale") di proprietà della Società e/o dei suoi licenzianti.

L'utente può utilizzare i Ricami e creare prodotti artigianali fatti a mano utilizzando i Ricami per il solo scopo di utilizzare il Prodotto della Società, nel rispetto delle seguenti condizioni:
se l'utente non accetta i termini di queste condizioni, la Società non è disposta a concedere la licenza dei Ricami e all'utente non è consentito utilizzare i Ricami.

L'UTENTE NON DEVE:

- utilizzare i Ricami in un modo che sia o possa essere considerato illecito, diffamatorio, volgare, indecente, offensivo o minatorio o che violi i Diritti di proprietà intellettuale (inclusi i marchi di fabbrica) di terzi;
- utilizzare i Ricami con pubblicità ingannevole, visualizzando il materiale promozionale o di vendita di terzi per causare confusione o imitare il materiale promozionale di terzi.

A ciascuno dei Ricami si applicano le seguenti condizioni.

L'utente può

- utilizzare e modificare i Ricami al solo scopo di utilizzare il Prodotto della Società;
- creare prodotti artigianali fatti a mano utilizzando i Ricami, e cedere, vendere, noleggiare, distribuire o trasferire in altro modo tali prodotti artigianali fatti a mano a scopo di lucro.

L'UTENTE NON DEVE:

- rimuovere l'informativa sul copyright dei Ricami;
- utilizzare i Ricami dichiarando falsamente, esplicitamente o per ragionevole allusione, che i Ricami sono stati creati dall'utente o da una persona diversa dal titolare del copyright di quei Ricami;
- cedere, distribuire o trasferire in altro modo i Ricami a terzi;
- utilizzare i Ricami come o in combinazione con marchi di fabbrica, marchi di servizio, loghi o altra forma promozionale dell'utente o di terzi;
- utilizzare i Ricami per causare confusione relativamente all'informativa sul copyright dell'utente o a una identica o simile di terzi.

Informative sui laser (per i Paesi europei)

Specifiche EN 60825-1:2014+A11:2021 ed EN 50689:2021

La macchina è un prodotto laser di consumo di Classe 1 secondo quanto stabilito nelle specifiche EN 60825-1:2014+A11:2021 ed EN 50689:2021.

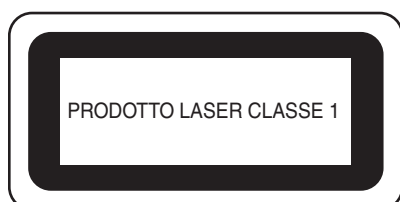
Il laser in questione indica il punto di discesa dell'ago.



Informative sui laser (per i Paesi eccetto gli Stati Uniti e i Paesi europei)

Specifiche IEC 60825-1

La macchina è un prodotto laser di Classe 1 secondo quanto stabilito nelle specifiche IEC 60825-1:2007 e IEC 60825-1:2014.



Per i Paesi eccetto gli Stati Uniti

Il raggio laser emesso dall'unità laser installata nella macchina ha una potenza limitata a livelli di sicurezza. Tuttavia, la macchina contiene diodi laser InGaAlP da 6 mW, 630-640 nm di lunghezza d'onda, 6-12° di angolo di divergenza parallela, 28-40° di angolo di divergenza perpendicolare. Pertanto, lo smontaggio o l'alterazione della macchina possono causare danni agli occhi. Sono state studiate precauzioni di sicurezza per prevenire qualsiasi possibile esposizione al raggio laser dell'operatore.

⚠ ATTENZIONE

- La macchina è dotata di un'unità laser con diodo laser di Classe 3B. L'unità laser non deve essere aperta in alcun caso.
- L'uso di comandi, regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate nel manuale di istruzioni possono causare l'esposizione a radiazioni pericolose.

CONTRATTO DI LICENZA

I dati, il software e/o la documentazione (denominati nell'insieme "CONTENUTO") inclusi nella macchina in dotazione sono prodotti di proprietà di Brother Industries, Ltd. ("BROTHER"). UTILIZZANDO IL CONTENUTO, IL CLIENTE ACCETTA I TERMINI E CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO. BROTHER detiene la proprietà di tutti i diritti sul CONTENUTO e su tutte le copie del CONTENUTO incluso nella presente confezione. Il CONTENUTO è concesso in licenza (non venduto) all'utente ("CLIENTE") conformemente ai termini e condizioni del presente Contratto.

Il CLIENTE è autorizzato a:

- Utilizzare il CONTENUTO unitamente a una macchina per ricamare al fine di creare ricami.
- Utilizzare il CONTENUTO unitamente a una macchina per ricamare che il CLIENTE possiede o utilizza, a condizione che il CONTENUTO non sia utilizzato con più di una macchina per ricamare alla volta.

Fatta eccezione per quanto esposto nel presente documento, il CLIENTE non può:

- Rendere disponibile più di una copia del CONTENUTO alla volta per l'utilizzo.
- Riprodurre, modificare, pubblicare, distribuire, vendere, affittare, subappaltare o rendere disponibile il CONTENUTO in qualsiasi altro modo.
- Distribuire, affittare, subappaltare, noleggiare, vendere, trasferire o assegnare le schede dei supporti o il CONTENUTO.
- Scomporre, smontare o progettare in altro modo il CONTENUTO o assistere altri nell'esecuzione delle suddette operazioni.
- Alterare, tradurre, modificare o adattare il CONTENUTO o parti di esso per scopi finanziari, commerciali o industriali.
- Vendere o distribuire in altro modo i RICAMI creati utilizzando il CONTENUTO, CONTRASSEGNA TI ORIGINARIAMENTE DA ALCUNI AVVISI DI COPYRIGHT SOTTO IL NOME DI TERZI DIVERSI DA BROTHER (es. "©DISNEY").

BROTHER detiene tutti i diritti non garantiti espressamente al CLIENTE nel presente documento.

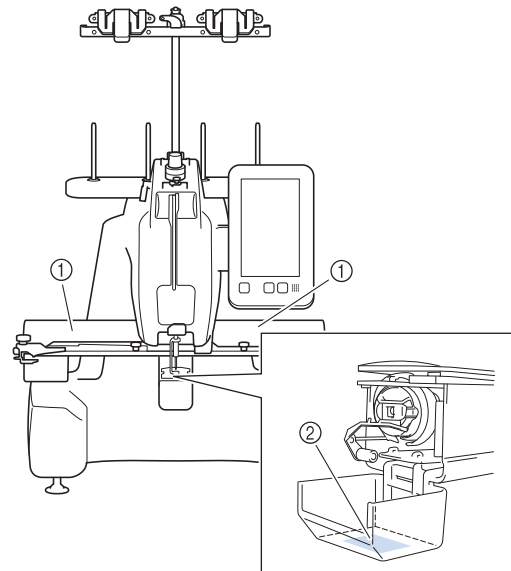
Niente nel presente contratto costituisce una rinuncia dei diritti di BROTHER sotto qualsiasi legge. Il presente contratto deve essere regolato dalle leggi del Giappone.

Si prega di rivolgere tutte le domande relative al presente Contratto scrivendo tramite posta ordinaria a Brother Industries, Ltd., 1-1-1 Kawagishi, Mizuho-ku, Nagoya 467-8562, Giappone, Attenzione: P&H business division Sales and Marketing Dept.

SIMBOLO DI AVVERTENZA

Sulla macchina sono presenti i seguenti simboli di avvertenza.

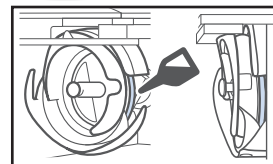
Ricordarsi di osservare le precauzioni descritte nei simboli.



①	▲CAUTION	▲VORSICHT	▲ATTENTION	▲PRECAUCIÓN	▲CUIDADO
	Carriage may cause injury. Do not put hands in carriage traveling path.	Um Verletzungen mit dem Stickarm zu vermeiden, nicht die Hände in die Nähe des Stickarms halten.	Le chariot peut provoquer des blessures. Ne pas mettre les mains dans le chemin du chariot.	El carro puede provocar lesiones. No poner las manos por donde pasa el carro.	O carro de transporte pode causar ferimentos. Não coloque as mãos sobre o trilho do carro de transporte.

①	▲VOORZICHTIG	▲ATTENZIONE	▲ОСТОРОЖНО!	▲注意	▲注意
	De borduurarm kan verwondingen veroorzaken. Houdt uw handen buiten bereik van de borduurarm.	Il carrello potrebbe ferirvi. Non appoggiate la mano nel percorso del carrello.	Движущаяся каретка может быть причиной травмы. Не кладите руки на пути движения каретки.	刺しゅう機のキリッパが動いているときに、手や腕を近づけないでください。 クワの範囲になります。	在绣花机的导轨或绣花鞋移动时，为避免造成伤害，请不要将手或物品靠近。

②



Lubrificare il crochet con una goccia di olio prima dell'uso.

MARCHI DI FABBRICA

Tutti i nomi commerciali e i nomi di prodotti delle società che compaiono sui prodotti Brother, sulla relativa documentazione e su tutti gli altri materiali sono tutti marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati delle rispettive società.

NOTE SULLE LICENZE OPEN SOURCE

Questo prodotto comprende software open source. Per visualizzare le note sulle licenze open source, andare alla sezione dedicata al download dei manuali sulla home page del modello in uso del sito Web di supporto Brother all'indirizzo <https://s.brother/cpcab/>.

SOMMARIO

Capitolo 1 OPERAZIONI PRELIMINARI	13
NOMI DELLE PARTI DELLA MACCHINA	13
ACCESSORI IN DOTAZIONE	15
INSTALLAZIONE DELLA MACCHINA	15
Precauzioni relative all'installazione e al trasporto.....	15
Posizione di installazione.....	16
Installazione della macchina.....	16
Preparazione del gruppo guidafile.....	16
Applicazione del supporto del telaio per ricamo.....	17
ACCENSIONE DELLA MACCHINA	18
DISPLAY A CRISTALLI LIQUIDI	20
Utilizzo del tasto Impostazioni.....	20
Utilizzo della guida della macchina.....	22
Capitolo 2 RICAMO DI BASE	23
PROCEDURE DI BASE	23
INSTALLAZIONE DELLA SPOLINA	23
Rimozione della capsula per spolina.....	23
Avvolgimento della spolina.....	24
Installazione della spolina.....	27
Installazione della capsula per spolina.....	28
SELEZIONE DI UN RICAMO	28
Selezione generale del ricamo.....	28
Ricami.....	29
Ricami a cornice.....	30
Modelli monogrammi e a cornice.....	30
Ricami con caratteri.....	32
Ricami Alfabeto decorativo.....	33
Combinazione ricami.....	34
MODIFICA DEL RICAMO	35
Comprensione della schermata di modifica del ricamo.....	35
Modifica della densità del filo (solo per alcuni ricami con caratteri e a cornice).....	38
Esecuzione di ricami ripetuti.....	38
MODIFICA DEI COLORI	42
Specifica del testo multicolore.....	42
Modifica dei colori del ricamo.....	42
Creazione di una tabella filati personalizzata.....	43
Selezione di un colore dalla tabella filati personalizzata.....	45
Salvataggio e recupero della tabella dei filati personalizzata.....	46
ANTEPRIMA DELL'IMMAGINE	47
Controllo dell'immagine di anteprima.....	47
PREPARAZIONE DEL TESSUTO	47
Applicazione dello stabilizzatore di sostegno al tessuto.....	47
Tabella di compatibilità tessuto/stabilizzatore.....	48
Inserimento del tessuto nel telaio per ricamo.....	48
APPLICAZIONE DEL TELAIO PER RICAMO ALLA MACCHINA	52
Applicazione del telaio per ricamo.....	52
Utilizzo corretto dei telai per ricamo.....	53
SPECIFICA DELLE IMPOSTAZIONI DEL RICAMO	56
Informazioni sulla schermata di ricamo.....	56
Uso della funzione di taglio automatico del filo [Taglio del colore di fine].....	58
Uso della funzione di taglio del filo [Taglio dei punti saltati].....	58
Ordinamento dei colori dei filati.....	59
CONTROLLO DELLA POSIZIONE DEL RICAMO	60
Controllo del punto di discesa dell'ago con il laser per il posizionamento del ricamo.....	60
Controllo del ricamo.....	61
INFILATURA SUPERIORE	61
Infilatura superiore.....	62
Infilatura dell'ago.....	65
Cambio agevole dei rocchetti di filo.....	66
ESECUZIONE DEL RICAMO	67
Inizio del ricamo.....	67
Interruzione del ricamo.....	68
RIMOZIONE DEL TELAIO PER RICAMO	68
REGOLAZIONE DURANTE IL RICAMO	69
Se il filo si rompe o il filo spolina esce dall'ago durante il ricamo.....	69
Esecuzione del ricamo dall'inizio o dalla metà del ricamo.....	70
Riprendere il ricamo dopo lo spegnimento della macchina.....	71
Capitolo 3 RICAMO AVANZATO	73
FUNZIONI DI RICAMO VARIE	73
Imbastitura ricamo.....	73
Esecuzione di ricami per applicazioni.....	74
Utilizzo di un ricamo a cornice per creare applicazioni.....	75
Ricamo di font 3D con schiuma di uretano.....	76
USO DELLA FUNZIONE LASER PER IL POSIZIONAMENTO DEL RICAMO PER ALLINEARE LA POSIZIONE DEL RICAMO	77
REGOLAZIONI DEI RICAMI	81
Regolazione della tensione del filo spolina.....	81
Regolazione della tensione del filo superiore.....	82
Ricamo continuo (un colore).....	83
Modifica delle guide di visualizzazione.....	84
Modifica delle informazioni specifiche sul colore del filo.....	85
Impostazioni della posizione di inizio.....	85
UTILIZZO DELLA FUNZIONE DI MEMORIA	87
Salvataggio dei ricami.....	87
Recupero dei ricami.....	88
TECNICHE RICAMO	88
Esecuzione di ricami (di grandi dimensioni) divisi.....	88
Capitolo 4 APPENDICE	91
MANUTENZIONE	91
Pulizia del display a cristalli liquidi.....	91
Pulizia della superficie della macchina.....	91
Pulizia del crochet.....	91
Pulizia della zona circostante la placca ago.....	92
Pulizia della capsula per spolina.....	93
Pulizia dei percorsi dei filati superiori.....	93
Sostituzione dell'ago.....	94
Lubrificazione della macchina.....	96
Informazioni sul messaggio di manutenzione.....	97
Sostituzione dell'uncino sul meccanismo di infilatura automatica dell'ago.....	97
PRIMA DI PRESTARE O SMALTIRE IL PRODOTTO	98
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	98
Elenco dei sintomi.....	98
Messaggi di errore.....	104
La macchina non risponde quando si preme un tasto.....	106
SPECIFICHE	107
Specifiche della macchina.....	107
AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE DELLA MACCHINA	109
Uso del supporto USB per l'aggiornamento.....	109
Uso del computer per l'aggiornamento.....	110
INDICA	111

Capitolo 1 OPERAZIONI PRELIMINARI

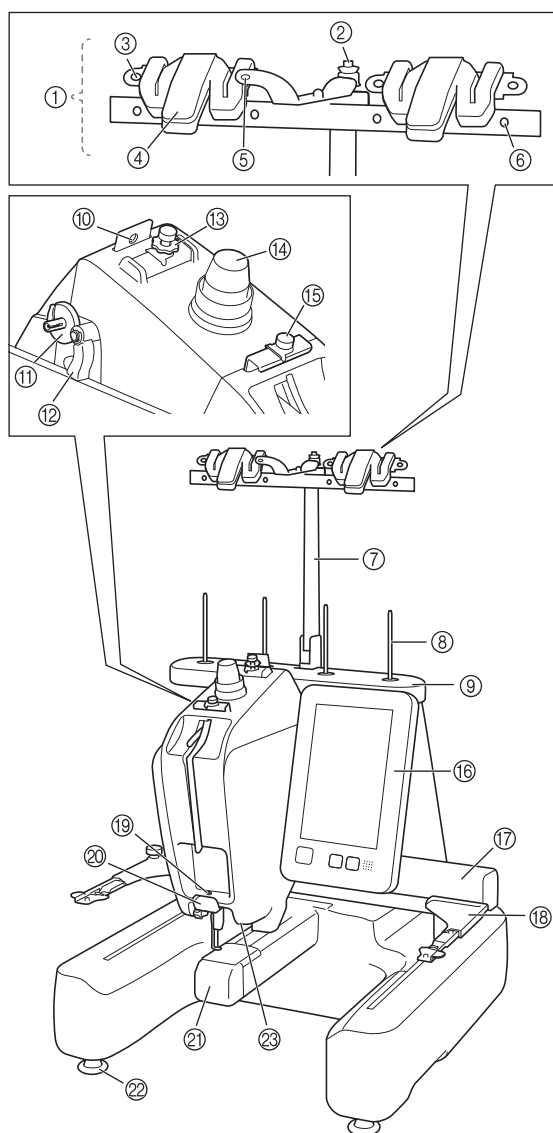
1

Nota

- Assicurarsi di aver installato il software più aggiornato. Consultare “AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE DELLA MACCHINA” a pagina 109.

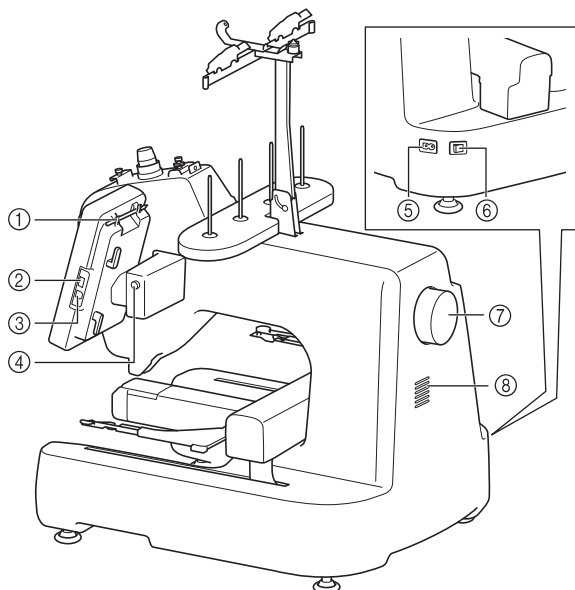
NOMI DELLE PARTI DELLA MACCHINA

■ Vista anteriore



- ① Gruppo guidafile (pagina 16)
- ② Disco di pretensionamento spolina (pagina 25)
- ③ Foro guidafile (pagina 25)
- ④ Tagliafilo/supporto (pagina 64, pagina 66)
- ⑤ Foro anteriore nel guidafile (pagina 25)
- ⑥ Foro guidafile (pagina 25, pagina 63)
- ⑦ Supporto gruppo guidafile (pagina 16)
- ⑧ Portarocchetto
- ⑨ Supporto per cono di filato
- ⑩ Guidafile (pagina 63)
- ⑪ Sede avvolgitore spolina (pagina 24)
- ⑫ Interruttore di avvolgimento della spolina (pagina 26)
- ⑬ Manopola di pretensionamento del guidafile superiore (pagina 82)
- ⑭ Manopola di tensione del filo (pagina 82)
- ⑮ Guidafile intermedio (pagina 63)
- ⑯ Pannello operativo (pagina 14)
- ⑰ Carrello
Applicare il supporto del telaio per ricamo al carrello. Quando la macchina viene accesa o è in fase di ricamo, il carrello si sposta in avanti, indietro, a sinistra e a destra.
- ⑱ Supporto del telaio per ricamo (pagina 17)
- ⑲ Guidafile inferiore (pagina 64)
- ⑳ Tagliafilo (pagina 65)
- ㉑ Coperchio del crochet/Crochet (pagina 23)
- ㉒ Piedini (pagina 16)
- ㉓ Luce area di lavoro (pagina 21)

■ Vista lato destro/parte posteriore



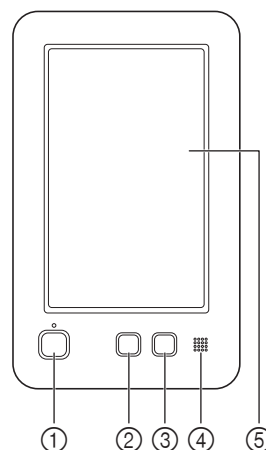
- ① **Supporto penna a contatto**
Utilizzare il supporto penna a contatto per conservare la penna a contatto quando non viene utilizzata.
- ② **Porta USB (USB 2.0) (pagina 87, pagina 109)**
Per inviare i ricami da/al supporto USB, inserire direttamente il supporto USB nella porta USB.
- ③ **Porta USB per il computer (pagina 87)**
Per importare/esportare i ricami tra un computer e la macchina, inserire il cavo USB nella porta USB.

IMPORTANTE

- Non inserire oggetti diversi dall'unità Flash USB nella porta USB. Oggetti diversi potrebbero danneggiare la macchina.

- ④ **Pulsante Angolo pannello LCD**
Premere per modificare l'angolo del pannello operativo. Non modificare l'angolo senza premere questo pulsante.
- ⑤ **Presenza per il cavo di alimentazione (pagina 18)**
- ⑥ **Interruttore generale (pagina 18)**
Utilizzare l'interruttore generale per accendere (I) e spegnere (O) la macchina. Non accendere la macchina subito dopo averla spenta. Si consiglia di attendere 5 secondi prima di riaccendere la macchina.
- ⑦ **Volantino**
Ruotare il volantino al fine di spostare l'ago verso l'alto e verso il basso. Assicurarsi di ruotare il volantino verso il pannello operativo.
- ⑧ **Griglia di ventilazione**
La griglia di ventilazione consente all'aria intorno al motore di circolare. Non coprire la griglia di ventilazione mentre si utilizza la macchina.

■ Pannello operativo



- ① **Pulsante "Avvio/Stop"**
Premere il pulsante "Avvio/Stop" per avviare o arrestare la macchina. La luce e il colore del pulsante cambiano a seconda delle condizioni operative della macchina.

Acceso rosso	:	Quando la macchina non è pronta per iniziare il ricamo
Lampeggiante verde	:	Quando la macchina è pronta per iniziare il ricamo
Luce verde	:	Quando la macchina è in funzione
Spenta	:	Quando la macchina è spenta
- ② **Pulsante Taglio del filo**
Premere il pulsante Taglio del filo per tagliare sia il filo superiore sia il filo spolina.
- ③ **Pulsante Infilatura automatica dell'ago**
Premere il pulsante Infilatura automatica dell'ago per infilare l'ago.
- ④ **Altoparlante**
- ⑤ **Display a cristalli liquidi (pannello a sfioramento)**
Toccare i tasti sul pannello a sfioramento per selezionare e modificare ricami, nonché per confermare le varie informazioni.

ACCESSORI IN DOTAZIONE

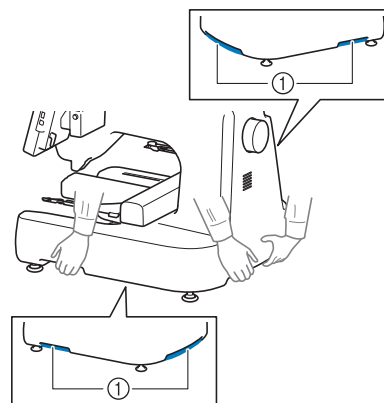
Per gli accessori in dotazione con la macchina, consultare la scheda aggiuntiva "Accessori in dotazione".

INSTALLAZIONE DELLA MACCHINA

Precauzioni relative all'installazione e al trasporto

⚠ ATTENZIONE

- Il trasporto o l'installazione della macchina dovrebbe essere effettuato da due persone. Durante il trasporto, assicurarsi di sollevare in due la macchina dalla base nelle scanalature indicate (①). Se si solleva la macchina afferrandola in altri punti si rischia di danneggiarla oppure di farla cadere comportando il rischio di lesioni personali.



- Non inserire la spina del cavo di alimentazione finché l'installazione non è terminata. In caso contrario, se il pulsante "Avvio/Stop" viene premuto accidentalmente, la macchina inizia a ricamare e si rischiano lesioni personali.
- Quando si lubrifica la macchina, indossare occhiali e guanti protettivi per evitare che l'olio o il grasso vengano a contatto con gli occhi o la pelle. Non ingerire l'olio o il grasso. Tenere l'olio e il grasso lontano dalla portata dei bambini.
- Al fine di evitare guasti o danni, non installare la macchina in una posizione esposta alle seguenti condizioni.
 - Liquidi quali, ad esempio, acqua
 - Quantità eccessive di polvere
 - Luce solare diretta
 - Temperature troppo alte o troppo basse. La temperatura dell'ambiente operativo dovrebbe essere compresa tra i 5 °C (40 °F) e i 40 °C (104 °F).
 - Spazio insufficiente (pagina 16, pagina 107)
 - Oggetti entro il raggio di azione del telaio per ricamo
 - Griglia di ventilazione bloccata sul retro e sul lato inferiore posteriore della macchina
 - Superficie instabile

Posizione di installazione

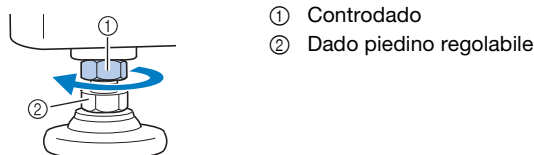
Installare la macchina in una posizione che soddisfi i seguenti requisiti. (Per il peso e le dimensioni della macchina, nonché lo spazio richiesto per l'installazione, consultare "SPECIFICHE" a pagina 107.)

- Lasciare spazio sufficiente attorno alla macchina.
- Non posizionare alcun oggetto entro il raggio di azione del telaio per ricamo.
- Installare la macchina in prossimità di una presa elettrica.
- Utilizzare una superficie piana stabile, come ad esempio un banco o una base.
- Utilizzare una superficie che possa sostenere il peso della macchina.
- Lasciare uno spazio aperto attorno alla griglia di ventilazione sul retro e sul lato inferiore posteriore della macchina.

Installazione della macchina

Durante l'installazione della macchina, regolare i piedini in modo tale che essa sia stabile.

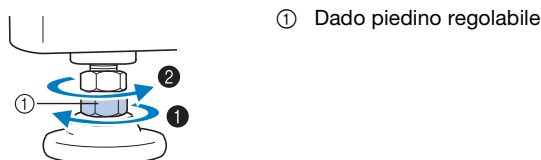
- 1 Assicurarsi che tutto il nastro e il materiale di imballaggio applicati alla macchina siano stati tolti.**
- 2 Installare la macchina assicurandosi che ci sia spazio sufficiente attorno ad essa.**
Per i dettagli sulla posizione di installazione, consultare "Posizione di installazione" a pagina 16 e "SPECIFICHE" a pagina 107.
- 3 Regolare i piedini in modo tale che la macchina sia stabile.**
Utilizzare la chiave in dotazione per allentare il controdado sul piedino che si desidera regolare.



- ① Controdado
- ② Dado piedino regolabile

→ Il piedino può essere ruotato.

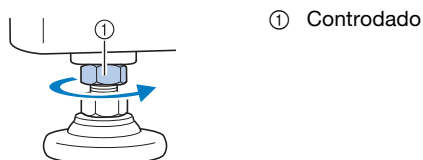
- 4 Utilizzare la chiave in dotazione per ruotare il dado piedino regolabile sul piedino.**
Ruotando il dado in direzione ① il piedino si allunga; ruotando il dado in direzione ② il piedino si accorcia.



- ① Dado piedino regolabile

- Regolare tutti e quattro i piedini in modo tale che essi siano saldamente a contatto con il banco o la tavola e che la macchina sia in piano.

- 5 Dopo aver regolato i piedini all'altezza desiderata, utilizzare la chiave in dotazione per stringere i dadi.**



- ① Controdado

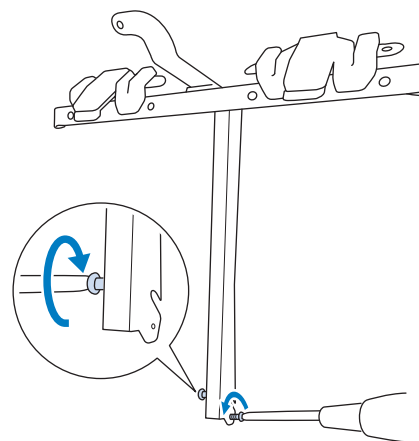
- 6 Premere su ogni angolo della macchina per controllare che sia stabile.**

Se è ancora instabile, ripetere i passaggi da ③ a ⑤ al fine di regolare i piedini.

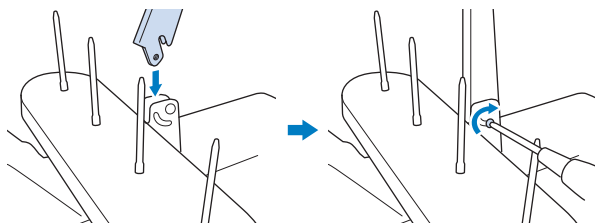
Preparazione del gruppo guidafilo

Montare il gruppo guidafilo. Individuare il cacciavite a stella incluso.

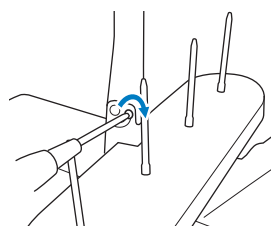
- 1 Rimuovere le due viti dal supporto gruppo guidafilo.**



- 2 Far scorrere il supporto gruppo guidafilo sulla macchina e avvitare la vite fino a fissare il supporto gruppo guidafilo.**



- 3 Avvitare la vite sul lato opposto del supporto gruppo guidafilo nella stessa maniera.**

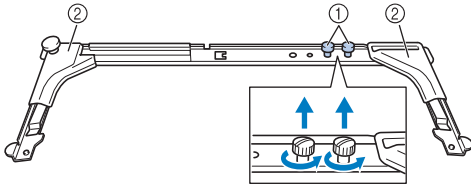


Nota

- Non esercitare una forza eccessiva quando si spostano il supporto gruppo guidafilo e il gruppo guidafilo.
- Assicurarsi di stringere ogni vite a sufficienza in modo tale che il supporto gruppo guidafilo sia ben fissato.

Applicazione del supporto del telaio per ricamo

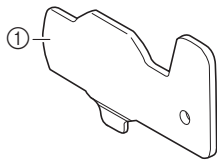
- 1 Utilizzare il supporto del telaio per ricamo adatto al telaio per ricamo che si sta utilizzando. (Da pagina 53 a pagina 55.)
- 2 Rimuovere le due viti a testa zigrinata del supporto del telaio per ricamo.



- ① Viti a testa zigrinata
- ② Paraspigoli

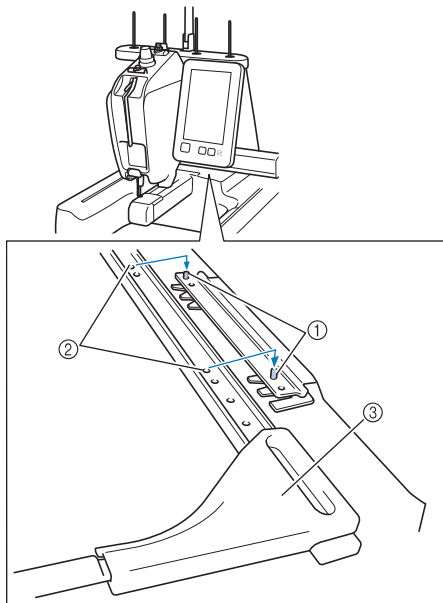
Nota

- Allentare e avvitare saldamente le viti a testa zigrinata con l'ausilio del cacciavite a 3 punte incluso.



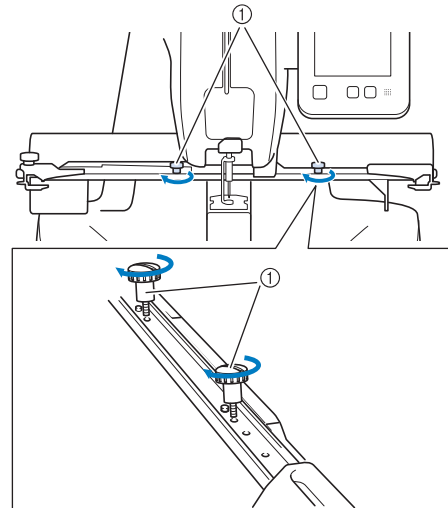
- ① Utilizzare questa parte per avvitare le viti a testa zigrinata del supporto del telaio per ricamo.

- 3 Allineare i fori del supporto telaio per ricamo con i perni della piastra di montaggio del telaio del carrello.



- ① PERNI della piastra di montaggio del telaio
- ② Fori del supporto telaio per ricamo
- ③ Paraspigoli

- 4 Fissare il supporto del telaio per ricamo con le due viti a testa zigrinata rimosse nel passaggio 2.



- ① Viti a testa zigrinata

La preparazione della macchina è completa.

ACCENSIONE DELLA MACCHINA

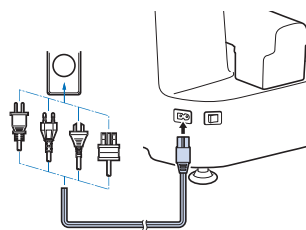
! AVVERTENZA

- Utilizzare soltanto corrente derivante da una presa normale per uso domestico. L'uso di altre fonti di alimentazione può comportare il rischio d'incendio, scosse elettriche o danni alla macchina.
- Non collegare o scollegare il cavo di alimentazione con le mani bagnate, perché esiste il rischio di scosse elettriche.
- Qualora si presentasse una delle seguenti situazioni, spegnere la macchina e scollegare il cavo di alimentazione, altrimenti potrebbero verificarsi incendi, scosse elettriche o danni alla macchina.
 - Quando si è lontani dalla macchina.
 - Dopo aver utilizzato la macchina.
 - Se si verifica un'interruzione di corrente mentre si utilizza la macchina.
 - Se la macchina non funziona correttamente, per esempio, in caso di connessione lenta o interrotta.
 - Durante temporali con scariche elettriche.

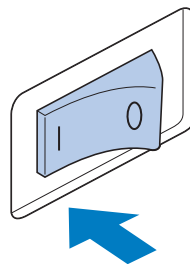
! ATTENZIONE

- Non collegare la macchina a cavi di prolunga o adattatori multipresa con molteplici apparecchiature collegate contemporaneamente, altrimenti potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.
- Quando si scollega il cavo di alimentazione, accertarsi di spegnere prima la macchina, quindi afferrare la spina per staccare il cavo. Tirando il cavo, questo potrebbe danneggiarsi o provocare incendi o scosse elettriche.
- Fare attenzione a non tagliare, danneggiare, modificare, piegare eccessivamente, tirare, attorcigliare o ingarbugliare il cavo di alimentazione. Inoltre, non collocare oggetti pesanti sul cavo e non esporlo a fonti di calore, altrimenti potrebbero verificarsi danni al cavo, incendi o scosse elettriche. Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, interrompere l'utilizzo della macchina e portarla presso un rivenditore Brother autorizzato prima di continuare a utilizzarla.

- 1 Inserire il cavo di alimentazione nella presa per il cavo di alimentazione presente sulla macchina quindi, inserire la spina in una presa a muro.



- 2 Posizionare l'interruttore generale posto sul retro della macchina su "I".




→ Il display a cristalli liquidi si accende e il filmato di apertura si avvia. Il pulsante "Avvio/Stop" si accende.

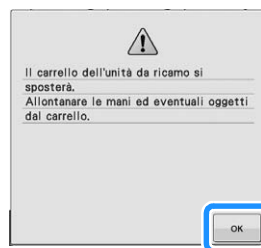
- 3 Toccare un punto qualsiasi dello schermo.

→ Viene visualizzata la schermata del messaggio per spostare il carrello.

IMPORTANTE

- Al fine di evitare guasti o danni, non posizionare alcun oggetto entro il raggio di azione del carrello.

- 4 Tenere le mani e altri oggetti lontano dal carrello e toccare .






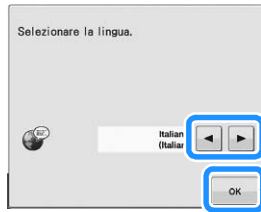
→ Il carrello si sposta nella posizione iniziale e viene visualizzata la schermata di selezione del tipo di ricamo.

- 5 Posizionare l'interruttore generale su "O" per spegnere la macchina.

■ Prima impostazione della macchina

Quando si accende la macchina per la prima volta, impostare la lingua e la data/ora sulla lingua dell'utente e sulla data/ora locale.

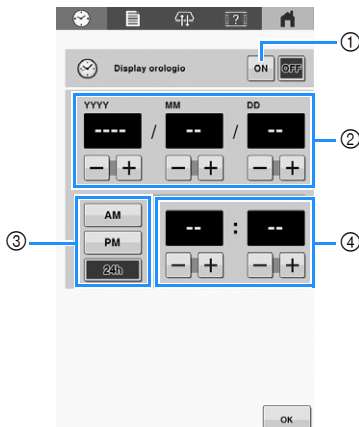
- 1 Toccare  e  per impostare la lingua dell'utente, dopo di che toccare .



→ Viene visualizzata la schermata con un messaggio di conferma che richiede se si desidera impostare la data/ora.

- 2 Per impostare l'ora/data, toccare .

- 3 Toccare  o  per impostare l'ora/data.




- ① Selezionare [ON] per visualizzare l'ora/data sullo schermo.
- ② Impostare l'anno [YYYY], il mese [MM] e il giorno [DD].
- ③ Selezionare l'impostazione di visualizzazione 24 ore o 12 ore.
- ④ Impostare l'ora corrente.

- 4 Toccare  per iniziare a utilizzare la macchina.

→ L'orologio si avvia partendo da 0 secondi dell'ora impostata.

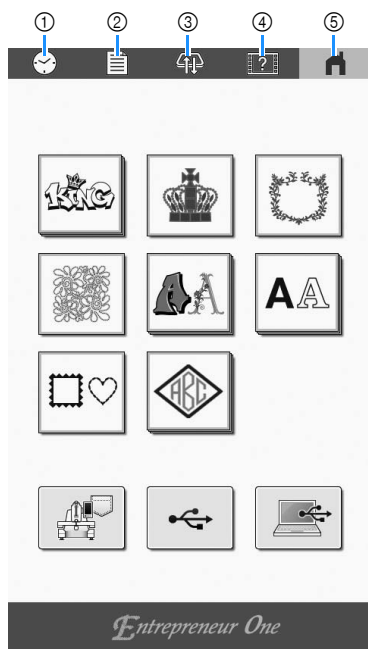
Promemoria

- Se non si accende la macchina per un periodo di tempo prolungato, la data/ora potrebbe cancellarsi.
- L'impostazione è disponibile anche premendo  sul display a cristalli liquidi.

IMPORTANTE

- Toccare lo schermo solo con il dito o la penna a contatto in dotazione con la macchina. Non utilizzare una matita meccanica, un cacciavite o qualsiasi altro oggetto duro e appuntito. Inoltre, non toccare lo schermo con troppa forza. In caso contrario si rischia di danneggiare lo schermo.

■ Schermata di selezione del tipo di ricamo



N°	Visualizzazione	Funzione	Pagina
	Nome del tasto		
①		Consente di impostare l'orologio sull'ora locale.	19
	Tasto Orologio		
②		Consente di modificare le impostazioni della macchina.	20
	Tasto Impostazioni		
③		Posizionare il carrello in modo da rimuovere o montare facilmente il telaio per ricamo.	53
	Tasto di spostamento del telaio		
④		Consente di vedere il funzionamento della macchina.	22
	Tasto Guida al funzionamento della macchina		
⑤		Consente di annullare tutte le operazioni eseguite precedentemente e ritorna alla schermata iniziale di selezione delle categorie di ricamo.	-
	Tasto Pagina iniziale		

Utilizzo del tasto Impostazioni

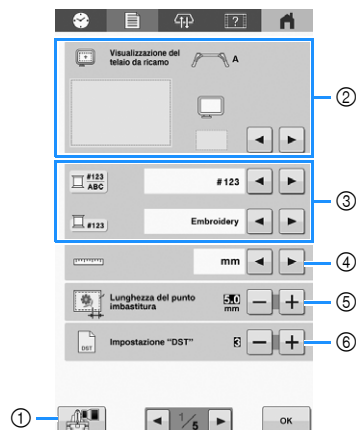
È possibile modificare varie impostazioni della macchina.

Dopo aver cambiato le impostazioni, toccare .

Promemoria

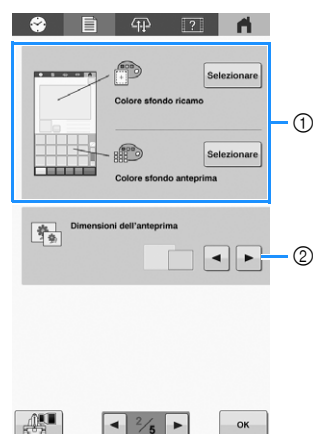
- Toccare o per visualizzare la pagina precedente o successiva.

■ Pagina 1



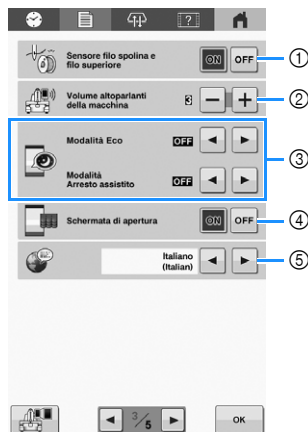
- ① È possibile salvare un'immagine della schermata delle impostazioni corrente su un supporto USB.
- ② È possibile specificare le guide (indicatore del punto centrale e griglia) per l'area di visualizzazione del ricamo. (pagina 84)
- ③ È possibile alternare le informazioni sul colore, passando al nome del colore o al marchio del filo e al numero del colore. (pagina 85)
- ④ Consente di selezionare l'unità di misura per il ricamo (mm/inch).
- ⑤ Consente di specificare la distanza tra il ricamo e l'imbastitura. (pagina 73)
- ⑥ Quando si utilizzano i ricami formato Tajima (.dst), è possibile specificare se il filo viene tagliato o meno in base ai codici salto. (pagina 59)

■ Pagina 2



- ① In base al colore del ricamo, la modifica del colore dello sfondo dell'area di visualizzazione dei ricami e delle anteprime può renderli più visibili e più facili da selezionare.
- ② Consente di specificare se i tasti immagine che appaiono quando si seleziona un ricamo dalla schermata dell'elenco ricami vengono visualizzati nel formato "piccolo" o "grande".

■ Pagina 3



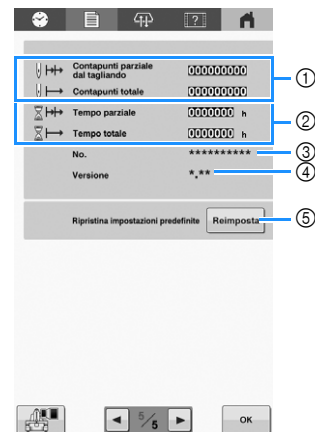
- ① Consente di attivare ([ON]) o disattivare ([OFF]) entrambi i sensori filo superiore e filo spolina. Se impostato su [OFF], la macchina può essere utilizzata senza filo superiore.
- ② Consente di regolare il volume dei suoni operativi e degli allarmi.
- ③ Consente di selezionare il risparmio di energia per la macchina impostando [Modalità Eco] o [Modalità Arresto assistito]. (pagina 22)
- ④ Consente di impostare la macchina per visualizzare ([ON]) o non visualizzare ([OFF]) la schermata iniziale all'accensione della macchina.
- ⑤ Consente di selezionare la lingua del display. I tasti e i messaggi sono visualizzati nella lingua selezionata.

■ Pagina 4



- ① Consente di impostare l'accensione [ON] o lo spegnimento [OFF] della luce area di lavoro.
- ② Consente di modificare la luminosità del display.
- ③ Impostare [Laser per il posizionamento del ricamo] su [ON] o [OFF].
- ④ Consente di impostare la luminosità del laser per il posizionamento del ricamo. (pagina 60)

■ Pagina 5




- ① [Contapunti totale] indica il numero totale di punti ricamati e [Contapunti parziale dal tagliando] indica il numero di punti ricamati dall'ultima manutenzione della macchina.
- ② [Tempo totale] indica il periodo di tempo totale di utilizzo della macchina e [Tempo parziale] indica il tempo di utilizzo della macchina dalla sua ultima manutenzione.
- * Utilizzare i contatori ① e ② come riferimento per eseguire e pianificare la manutenzione periodica professionale per la macchina.
- ③ Visualizza il codice interno della macchina in uso.
- ④ Visualizza la versione del software installato nella macchina.
- ⑤ Ripristina tutti i dati e le impostazioni salvate nella macchina ai valori predefiniti. (pagina 98)



■ Impostazione di [Modalità Eco] e [Modalità Arresto assistito]

È possibile risparmiare l'energia della macchina impostando [Modalità Eco] e [Modalità Arresto assistito].

Toccare  per visualizzare [Modalità Eco] e [Modalità Arresto assistito]. (pagina 21)

Se si lascia la macchina accesa senza utilizzarla per il periodo di tempo impostato, la macchina entrerà in una delle seguenti modalità.

[Modalità Eco]:

La macchina entrerà nella modalità sospensione dopo il periodo di tempo impostato. Toccare lo schermo o premere il pulsante "Avvio/Stop" per proseguire il funzionamento.

[Modalità Arresto assistito]:

La macchina si spegnerà dopo il periodo di tempo specificato. Spegner e riaccendere la macchina per riavviare il funzionamento.


Nota

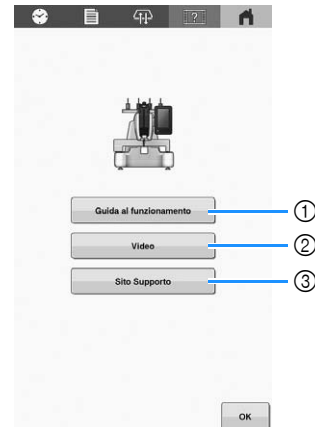
- Se si spegne la macchina mentre è in [Modalità Eco] o [Modalità Arresto assistito], attendere circa 5 secondi prima di riaccenderla.

Promemoria

- Per i dettagli relativi all'impostazione di [Modalità Eco] e [Modalità Arresto assistito], consultare "SPECIFICHE" a pagina 107.


Utilizzo della guida della macchina

Toccare  per visualizzare la schermata Guida della macchina.




- ① Descrizione dell'infilatura superiore, dell'installazione della spolina, delle operazioni preliminari per eseguire un ricamo e dell'uso della macchina. Per i dettagli, consultare "Utilizzo della funzione Guida al funzionamento" di seguito.
- ② Utilizzare il codice QR visualizzato nella schermata per accedere ai video con le istruzioni della macchina.

Promemoria

- Per gli elementi contrassegnati con  in questo manuale, è disponibile un video sul sito dei video con le istruzioni.
- ③ Utilizzare il codice QR visualizzato nella schermata per accedere al sito web di supporto Brother.

■ Utilizzo della funzione Guida al funzionamento

Toccare  per visualizzare la schermata indicata di seguito. Toccare un tasto per visualizzare ulteriori informazioni sulla categoria.



- ① Informazioni sulle parti principali della macchina e relative funzioni
- ② Informazioni sull'infilatura della macchina, sull'inserimento del tessuto nel telaio per ricamo, ecc.
- ③ Informazioni sulla risoluzione dei problemi
- ④ Informazioni sulla pulizia della macchina, ecc.

Capitolo 2 RICAMO DI BASE

2

PROCEDURE DI BASE

Qui di seguito sono descritte le procedure di ricamo fondamentali.

Verificare la procedura generale descritta di seguito, prima di azionare la macchina.

Punto	Operazione	Pagina di riferimento
1	Accendere la macchina.	18
2	Installare la spolina.	23
3	Selezionare un ricamo.	28
4	Modificare il ricamo.	35
5	Controllare l'immagine di cui è visualizzata l'anteprima.	47
6	Inserire il tessuto nel telaio per ricamo.	48
7	Applicare il telaio per ricamo alla macchina.	52
8	Specificare le impostazioni del ricamo.	56
9	Controllo della posizione del ricamo.	60
10	Infilare i fili superiori.	61
11	Toccare il pulsante "Avvio/Stop" per avviare il ricamo.	67
12	Rimuovere il telaio per ricamo.	68
13	Spegnere la macchina.	18

INSTALLAZIONE DELLA SPOLINA

All'acquisto della macchina, nel crochet è installata soltanto la capsula per spolina. Inserire una spolina avvolta di filo spolina per ricamo.

IMPORTANTE

- Utilizzare spoline preavvolte (Fil-Tec/ TRU-SEW POLYESTER "Filaments"), le spoline in metallo in dotazione o le spoline specificamente previste per questa macchina.

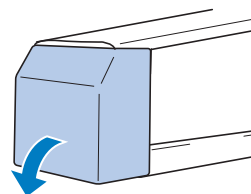
Nota

- Prima di iniziare a ricamare, accertarsi che nella spolina vi sia abbastanza filo spolina per realizzare il ricamo.
- Accertarsi di pulire la capsula per spolina ogni volta che si cambia la spolina. (pagina 93)

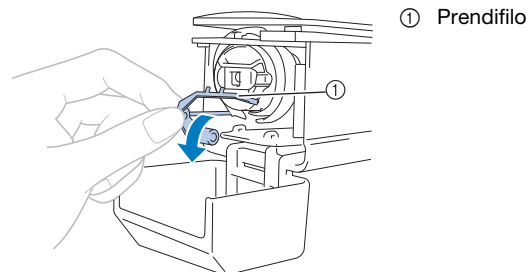
Rimozione della capsula per spolina

1 Aprire il coperchio del crochet.

Tirare il coperchio del crochet verso di sé.



2 Tirare il prendifilo verso di sé se non è stato tirato verso la parte anteriore.



Per accedere agevolmente alla capsula per spolina, tirare il prendifilo verso la parte anteriore.

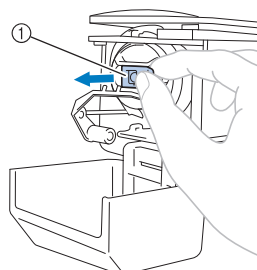
Promemoria

- Il prendifilo è un dispositivo utilizzato per tenere il filo quando si inizia a ricamare o quando si taglia il filo.

IMPORTANTE

- È possibile spostare il prendifilo solo entro un determinato campo d'azione. Non tirarlo con forza eccessiva.

- 3 Afferrare la leva di fermo capsula per spolina e togliere la capsula per spolina.



① Leva di fermo capsula spolina

■ Lubrificazione della macchina

Dopo avere tolto la capsula per spolina, lubrificare la macchina con olio. (pagina 96)

Nota

- Lubrificare il crochet con una goccia di olio una volta al giorno prima dell'uso.

Avvolgimento della spolina



(pagina 22):

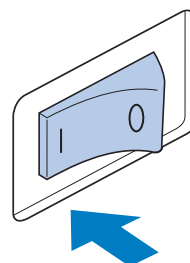
Per questo argomento è disponibile un video con le istruzioni.

Nota

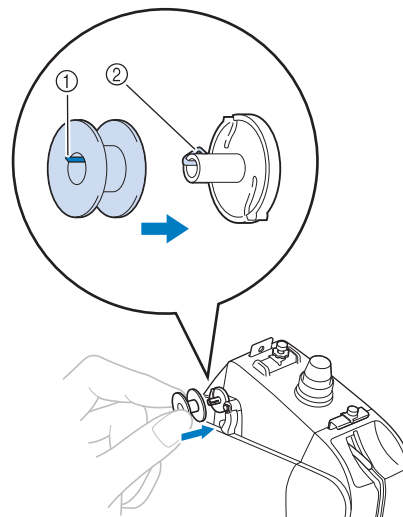
- Utilizzare del filo spolina in cotone o in poliestere filato (da #90 a 120 o da 74 dtex/2 a 100 dtex/2).
- I numeri cerchiati sul gruppo guidafilo indicano il tracciato di infilatura per avvolgere la spolina. Farvi riferimento anche mentre si inserisce il filo nella macchina.

Preparare la spolina in metallo in dotazione o le spoline specificamente previste per questa macchina e il rocchetto di filo spolina.

- 1 Accendere la macchina.

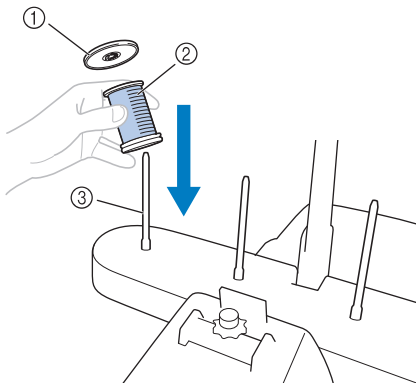


- 2 Allineare la scanalatura nella spolina con la molla sulla sede avvolgitore spolina e posizionare la spolina sulla sede avvolgitore spolina.



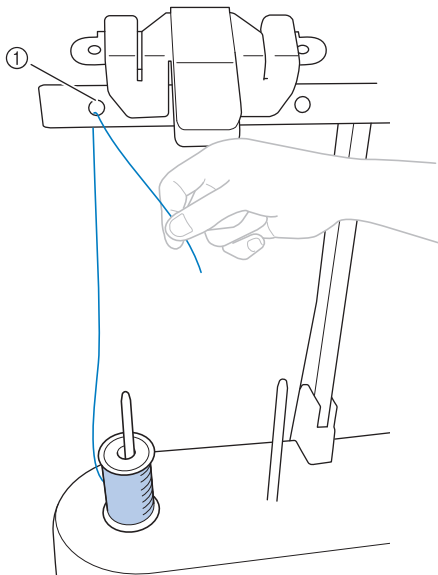
- ① Scanalatura nella spolina
② Molla sulla sede avvolgitore spolina

- 3** Collocare il rocchetto di filo o sul primo o sul secondo portarocchetto sul lato sinistro. Spingere il più in fondo possibile il fermo per rocchetto sul portarocchetto per fissare il rocchetto di filo.



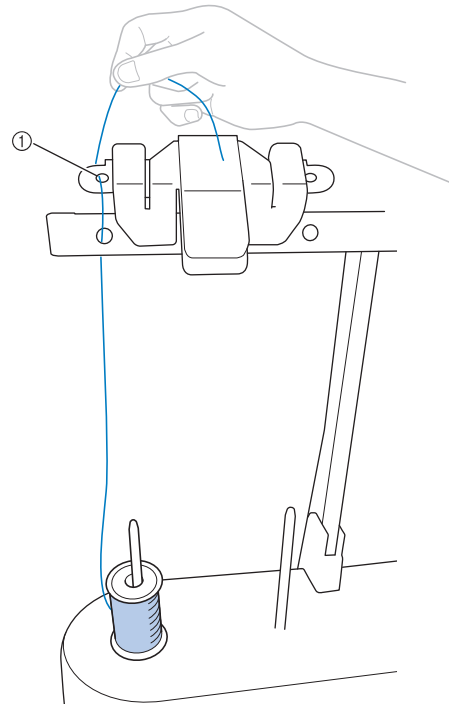
- ① Fermo per rocchetto
② Rocchetto di filo
③ Portarocchetto

- 4** Inserire il filo nel foro guidafile proprio sopra il rocchetto dal lato posteriore a quello anteriore.



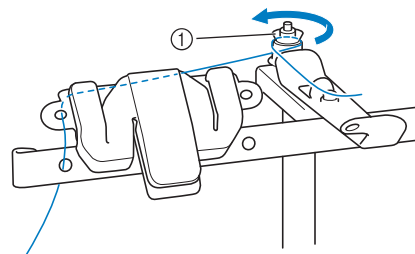
- ① Foro guidafile sopra il rocchetto

- 5** Inserire il filo nel foro guidafile dal lato anteriore verso quello posteriore.



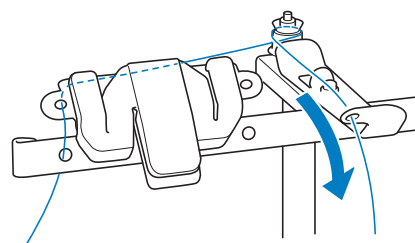
- ① Foro guidafile

- 6** Passare il filo intorno al disco di pretensionamento spolina come indicato nell'illustrazione. Assicurarsi di aver inserito correttamente il filo nel disco di pretensionamento spolina.

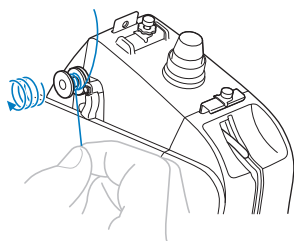


- ① Disco di pretensionamento spolina

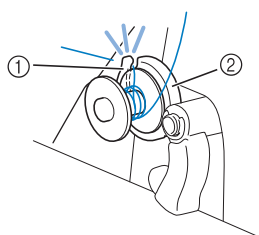
- 7** Inserire il filo nel foro anteriore nel guidafile verso di sé come indicato nell'illustrazione.



- 8 Avvolgere 4 o 5 volte il filo in senso orario intorno alla spolina, come indicato nell'illustrazione.



- 9 Inserire l'estremità del filo nella fessura del guidafile della sede avvolgitore spolina e tirare il filo. Il tagliafilo taglierà il filo.



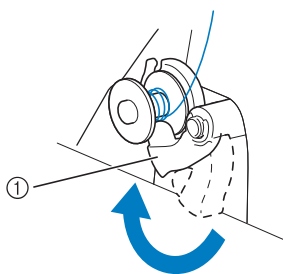
- ① Fessura del guidafile (con tagliafilo incorporato)
② Sede avvolgitore spolina

⚠ ATTENZIONE

- Verificare di seguire la procedura descritta. Se la spolina viene avvolta senza aver tagliato il filo con il tagliafilo, quando il filo spolina comincia a esaurirsi nella spolina, il filo potrebbe ingarbugliarsi intorno alla spolina e provocare la rottura dell'ago, causando lesioni.

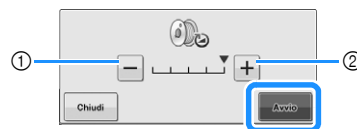
- 10 Spingere l'interruttore di avvolgimento della spolina verso sinistra finché scatta in posizione.

→ Sul display a cristalli liquidi verrà visualizzata la finestra di avvolgimento della spolina.



- ① Interruttore di avvolgimento della spolina

- 11 Toccare **Avvio**.



- ① Toccare per diminuire la velocità di avvolgimento della spolina.
② Toccare per aumentare la velocità di avvolgimento della spolina.

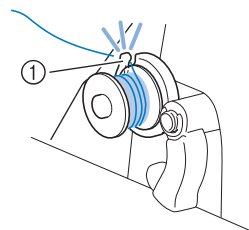
→ La spolina inizia ad avvolgersi. Completato l'avvolgimento, la spolina smette di ruotare. L'interruttore di avvolgimento della spolina tornerà automaticamente nella posizione originale.

📖 Promemoria

- Toccare **Avvio** cambia in **Stop** mentre la spolina viene avvolta. Toccare **Stop** se si desidera interrompere l'operazione prima che la spolina venga completamente avvolta.
- Mantenersi nella vicinanze della macchina durante l'avvolgimento della spolina per controllare che il filo spolina venga avvolto correttamente. Se il filo spolina viene avvolto in modo errato, toccare immediatamente **Stop** per interrompere l'avvolgimento della spolina.
- Toccare **Chiudi** per ridurre a icona la finestra di avvolgimento della spolina. Dopo di che è possibile eseguire altre operazioni, quali selezionare un ricamo o regolare la tensione del filo, mentre la spolina viene avvolta.
- Toccare **0** (in alto a destra sul display a cristalli liquidi) per visualizzare di nuovo la finestra di avvolgimento della spolina.



- 12 Tagliare il filo con il tagliafilo e rimuovere la spolina.



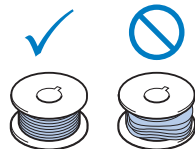
- ① Tagliafilo

IMPORTANTE

- Quando si rimuove la spolina, non tirare la sede avvolgitore spolina. In caso contrario la sede avvolgitore spolina potrebbe allentarsi o staccarsi, provocando danni alla macchina.

⚠ ATTENZIONE

- Utilizzare una spolina che sia stata correttamente avvolta. In caso contrario, la tensione del filo potrebbe risultare errata e il filo potrebbe rompersi, causando lesioni.



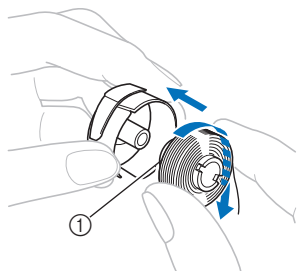
💡 Nota

- Accertarsi di pulire la capsula per spolina ogni volta che si cambia la spolina. Per i dettagli, consultare “Pulizia della capsula per spolina” a pagina 93.
- Accertarsi di controllare la tensione del filo spolina ogni volta che si cambia spolina. Per istruzioni dettagliate relative alla regolazione della tensione della spolina, consultare pagina 81.

Installazione della spolina

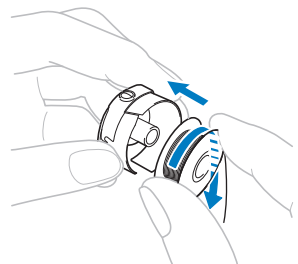
1 Inserire la spolina nella capsula per spolina.

- Spolina preavvolta



① Punta magnetica

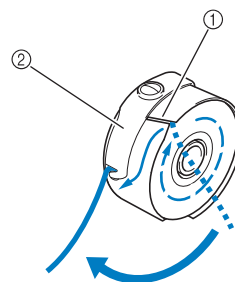
- Spolina in metallo (pagina 24)



💡 Nota

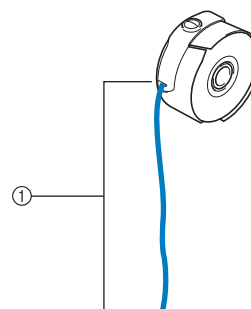
- Controllare che il filo si svolga dalla spolina in senso orario, come indicato nell'illustrazione. Se la spolina è montata in modo che il filo si svolga nella direzione opposta, il ricamo non sarà cucito correttamente.

2 Passare il filo attraverso la fessura del filo e sotto la molla di regolazione della tensione.



- ① Fessura del filo
- ② Molla di regolazione della tensione

3 Tirare il filo attraverso l'apertura nella molla di regolazione della tensione.



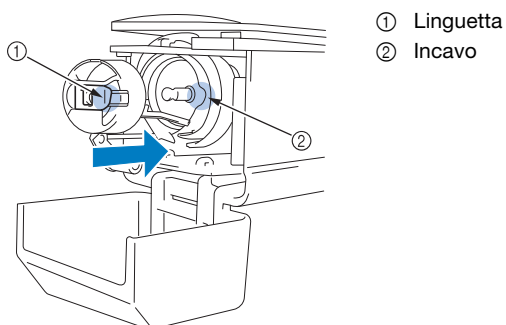
① Circa 5 cm (circa 2 inches)

- Per i dettagli, consultare “Regolazione della tensione del filo spolina” a pagina 81.

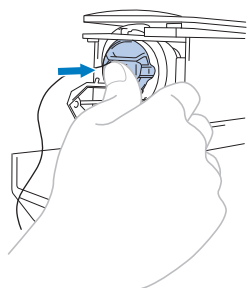
Installazione della capsula per spolina

1 Inserire la capsula per spolina sul crochet.

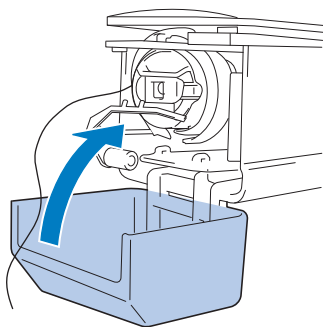
Inserire la capsula per spolina, allineando la linguetta sulla capsula per spolina con l'incavo del crochet, come indicato nell'illustrazione.



- Inserire completamente la capsula per spolina, finché non scatta in posizione.



2 Chiudere il coperchio del crochet.



SELEZIONE DI UN RICAMO

Selezione generale del ricamo



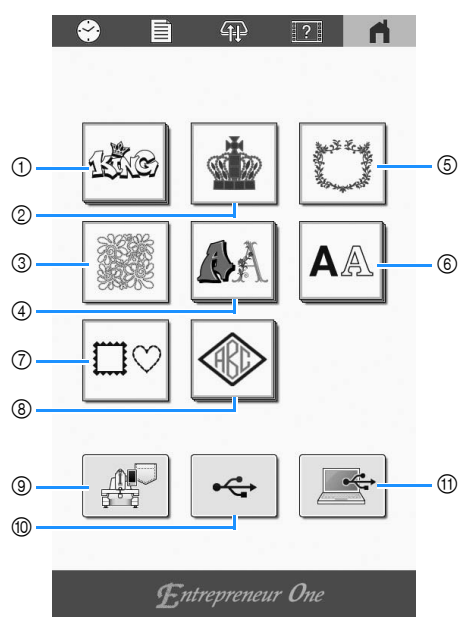
(pagina 22):

Per questo argomento è disponibile un video con le istruzioni.

La procedura per selezionare un ricamo varia in base al tipo di ricamo; tuttavia, la procedura generale per la selezione di un ricamo è descritta di seguito.

- 1 Nella schermata di selezione del tipo di ricamo, toccare il tasto corrispondente alla categoria desiderata.

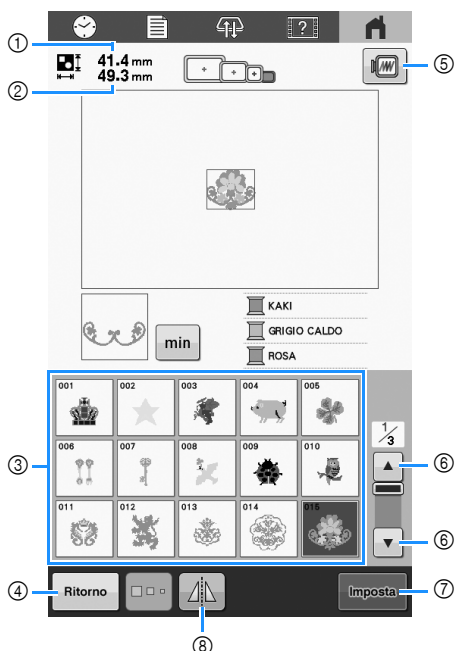
■ Schermata di selezione del tipo di ricamo



- ① Ricami "In evidenza"
- ② Ricami (pagina 29)
- ③ Ricami per quilting
- ④ Ricami Alfabeto decorativo (pagina 33)
- ⑤ Ricami per decorazioni/stemmi/monogrammi
- ⑥ Ricami con caratteri (pagina 32)
- ⑦ Ricami a cornice (pagina 30)
- ⑧ Ricami monogramma e a cornice (pagina 30)
- ⑨ Ricami memorizzati nella memoria della macchina (pagina 87)
- ⑩ Ricami salvati su supporti USB (pagina 87)
- ⑪ Ricami salvati su computer (pagina 87)

2 Dopo aver selezionato il tipo di ricamo, toccare il ricamo desiderato per selezionarlo come indicato di seguito.

Schermata dell'elenco ricami



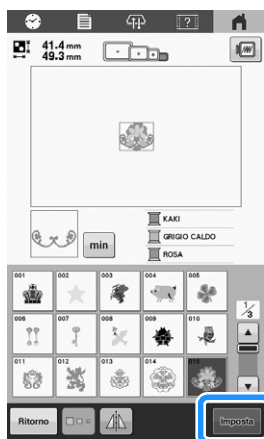
- ① Indica l'altezza del ricamo.
- ② Indica la larghezza del ricamo.
- ③ Toccare un ricamo per visualizzare le informazioni sul ricamo.
- ④ Ritorna alla schermata di selezione del tipo di ricamo.
- ⑤ Immagine di anteprima del ricamo.
- ⑥ Toccare fino a visualizzare la pagina desiderata se è presente più di una pagina.
- ⑦ Consente di confermare il ricamo e passare alla schermata di modifica del ricamo.
- ⑧ Consente di ribaltare orizzontalmente il ricamo che si sta modificando.

Ricami

1 Toccare .

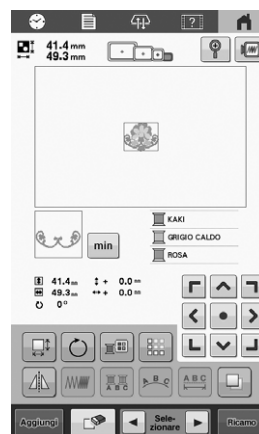
2 Selezionare un ricamo.
→ Il ricamo selezionato è visualizzato nell'area di visualizzazione del ricamo.

3 Toccare .



→ Viene visualizzata la schermata di modifica del ricamo.

4 Modificare il ricamo selezionato. (pagina 35)



5 Inserire lo stabilizzatore e il tessuto nel telaio per ricamo. (pagina 48)

6 Applicare il telaio per ricamo alla macchina. (pagina 52)

7 Toccare .
→ Viene visualizzata la schermata ricamo.


8 Rivedere le impostazioni del ricamo selezionato. (pagina 56)



9 Controllare la schermata ricamo e infilare i fili superiori. (pagina 61)

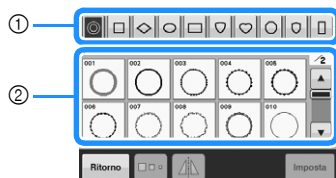
10 Iniziare a ricamare. (pagina 67)

Ricami a cornice

1 **Toccare** .

2 **Selezionare la forma della cornice desiderata dalle schede superiori.**


→ I ricami a cornice vengono visualizzati di seguito.



- ① Forme delle cornici
- ② Ricami a cornice

3 **Toccare il ricamo desiderato.**

→ Il ricamo selezionato è visualizzato nell'area di visualizzazione del ricamo.

4 **Toccare** .

→ Viene visualizzata la schermata di modifica del ricamo.

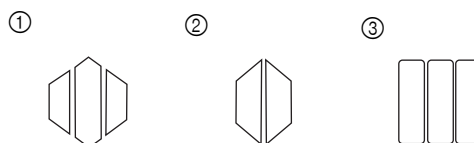
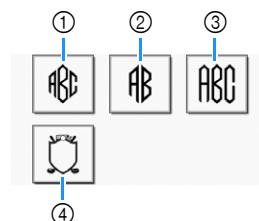
5 **Seguire la procedura dal passaggio 4 a 10 di "Ricami" a pagina 29.**

Modelli monogrammi e a cornice

I monogrammi possono essere creati combinando due o tre lettere con ricami a cornice.

1 **Toccare** .

2 **Toccare il pulsante per lo stile del carattere desiderato.**

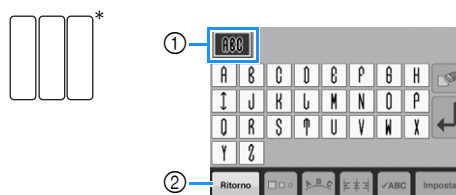
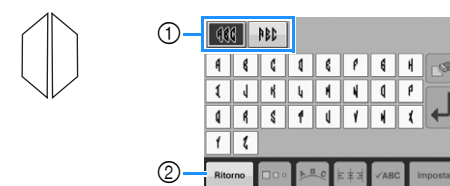
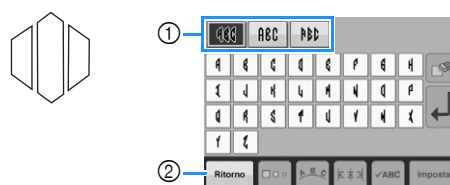


→ Viene visualizzata la schermata Immissione testo.


- Se si seleziona ④, viene visualizzato l'elenco dei ricami a cornice. Quando si crea un ricamo combinando lettere e una cornice, non importa ciò che viene selezionato per primo. L'ordine di ricamo segue l'ordine in cui le parti del monogramma vengono selezionate. In questo esempio, abbiamo selezionato per prime le lettere.

3 **Selezionare i caratteri.**

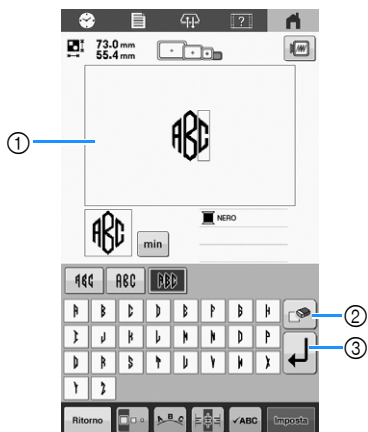
Toccare le schede per selezionare le diverse forme dei caratteri, quindi toccare il tasto relativo a una lettera su ogni scheda.



* Dato che le forme delle lettere sono uguali a quelle del modello, non vi sono schede da selezionare.

- ① Schede
- ② Per cambiare il tipo di carattere, toccare  per tornare alla schermata Selezione del modello.

→ I caratteri selezionati vengono visualizzati nell'area di visualizzazione del ricamo.

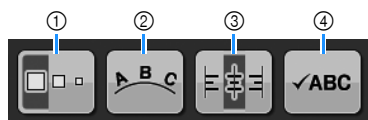


- ① Area di visualizzazione del ricamo
- ② Consente di eliminare i caratteri.
- ③ Tasto Avanzamento riga

Promemoria

- A seconda dello stile del monogramma, esiste un numero predefinito di lettere; ciononostante, è possibile inserire più di due o tre lettere. Se si selezionano troppe lettere, toccare per cancellarne alcune.
- È possibile utilizzare le lettere inserite come avviene per qualsiasi altro ricamo con caratteri, senza creare un monogramma.

4 Se necessario, modificare i caratteri. (pagina 32)



- ① Consente di modificare le dimensioni dei caratteri.
- ② Consente di modificare la disposizione del testo.
- ③ Consente di modificare l'allineamento del testo.
- ④ Consente di controllare il testo immessi.

5 Toccare .

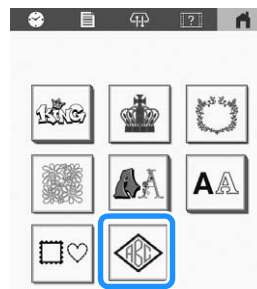
→ Viene visualizzata la schermata di modifica del ricamo.
Dopo di che combineremo le lettere e la cornicetta.

6 Toccare .



→ Viene visualizzata la schermata di selezione del tipo di ricamo.

7 Toccare .



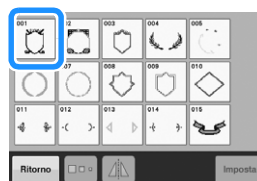
→ Appare la schermata di selezione del modello.

8 Toccare .



→ Viene visualizzato l'elenco dei ricami a cornice.

9 Toccare il ricamo desiderato.



→ Il ricamo a cornice selezionato è visualizzato nell'area di visualizzazione del ricamo.

10 Toccare .

→ Viene visualizzata la schermata di modifica del ricamo.

Promemoria

- Per le dimensioni o la forma, alcuni ricami a cornicetta non possono essere utilizzati con il ricamo .
- È possibile combinare questi ricami a cornice anche con caratteri diversi dai monogrammi.

11 Seguire la procedura dal passaggio 4 a 10 di "Ricami" a pagina 29.

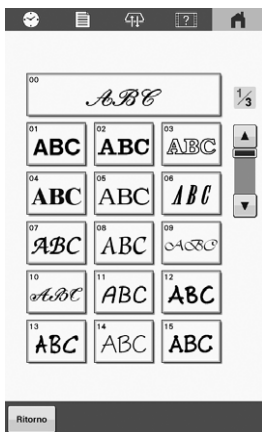
Ricami con caratteri



(pagina 22):
Per questo argomento è disponibile un video con le istruzioni.

1 Toccare .

2 Toccare il tipo di carattere desiderato.



- Toccare o per selezioni ulteriori.
→ Viene visualizzata la schermata Immissione testo.

3 Selezionare la categoria del carattere e selezionare i caratteri.

- Per i dettagli, consultare “Tasti di immissione per ricami con caratteri” di seguito.



4 Toccare .

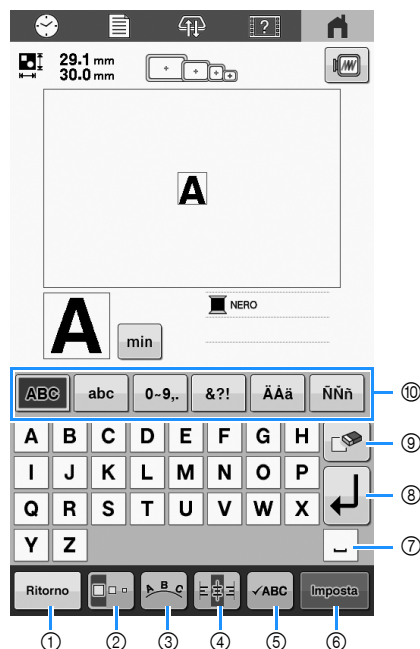
→ Viene visualizzata la schermata di modifica del ricamo.

5 Seguire la procedura dal passaggio 4 a 10 di “Ricami” a pagina 29.

Tasti di immissione per ricami con caratteri

Promemoria

- Se un tasto è visualizzato in grigio, non è possibile utilizzare la rispettiva funzione con il ricamo selezionato.



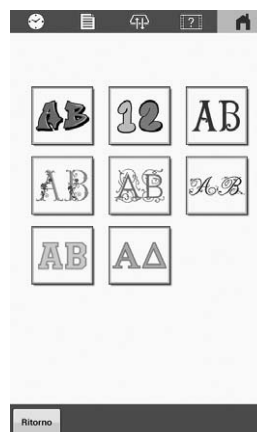
N°	Visualizzazione	Funzione
	Nome del tasto	
①	 Tasto Indietro	Consente di tornare alla schermata precedente.
②	 Tasto Dimensioni	Consente di modificare i ricami con caratteri. Le dimensioni del carattere selezionato viene modificata. <ul style="list-style-type: none"> • A seconda del font, potrebbe non essere possibile modificare le dimensioni.
③	 Tasto Disposizione	Consente di modificare il layout dei ricami con caratteri. <ul style="list-style-type: none"> • Per disporre i caratteri su un arco, toccare o . <ul style="list-style-type: none"> : appiana l'arco. : accentua l'arco. • Per disporre i caratteri su un asse inclinato, toccare . <ul style="list-style-type: none"> : modifica l'inclinazione in senso antiorario. : modifica l'inclinazione in senso orario. • : reimposta il layout.

N°	Visualizzazione	
	Nome del tasto	Funzione
④		<p>Consente di cambiare l'allineamento. Questa funzione è disponibile quando si immettono più righe di caratteri.</p> <ul style="list-style-type: none"> : Allinea a destra <div style="text-align: right;"> <p>ABCDE FGH IJKLMN</p> </div> <ul style="list-style-type: none"> : Allinea a sinistra <div style="text-align: left;"> <p>ABCDE FGH IJKLMN</p> </div> <ul style="list-style-type: none"> : Allinea al centro <div style="text-align: center;"> <p>ABCDE FGH IJKLMN</p> </div>
	Tasto Allineamento	
⑤		<p>Consente di controllare il testo inserito se è piccolo e difficile da leggere sullo schermo.</p>
	Tasto Controllo caratteri	
⑥		<p>Consente di applicare la modifica del ricamo con caratteri e andare alla schermata di modifica.</p>
	Tasto Imposta	
⑦		<p>Consente di inserire uno spazio.</p>
	Tasto Spazio	
⑧		<p>Consente di creare una nuova riga.</p>
	Tasto Avanzamento riga	
⑨		<p>Consente di eliminare il carattere.</p>
	Tasto Elimina	
⑩	—	<p>Consentono di selezionare la categoria del carattere.</p>
	Tasti Categoria	

Ricami Alfabeto decorativo

1 Toccare

2 Toccare la categoria desiderata.



3 Toccare il ricamo desiderato.



① Consente di ribaltare orizzontalmente il ricamo, se si desidera.

→ Il ricamo selezionato è visualizzato nell'area di visualizzazione del ricamo.

4 Toccare

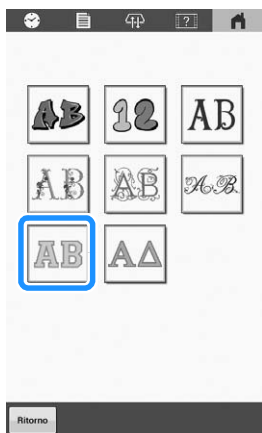
→ Viene visualizzata la schermata di modifica del ricamo.

5 Seguire la procedura dal passaggio 4 a 10 di "Ricami" a pagina 29.

■ Alfabeto Appliqué

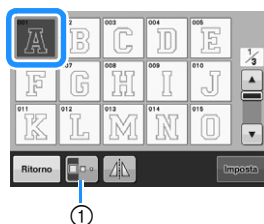
1 Toccare .

2 Toccare .




→ Viene visualizzato l'elenco degli alfabeti appliqué.

3 Toccare il ricamo desiderato.



① Consente di modificare le dimensioni del carattere.
→ Il ricamo selezionato è visualizzato nell'area di visualizzazione del ricamo.

4 Toccare .

→ Viene visualizzata la schermata di modifica del ricamo.


Nota

- Per i dettagli relativi al ricamo di applicazioni, consultare “Esecuzione di ricami per applicazioni” a pagina 74.

Combinazione ricami

Esempio:



1 Selezionare un ricamo e toccare .

2 Toccare .



3 Toccare .


4 Selezionare  e inserire “LOVE”.

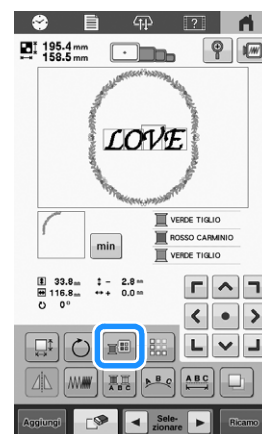
→ I caratteri inseriti verranno visualizzati al centro dell'area del ricamo.

5 Toccare .


6 Utilizzare  per spostare i caratteri.

* I caratteri si possono spostare anche trascinandoli direttamente con il dito o con la penna a contatto.

7 Toccare  per modificare il colore dei caratteri. (pagina 42)





8 Toccare .

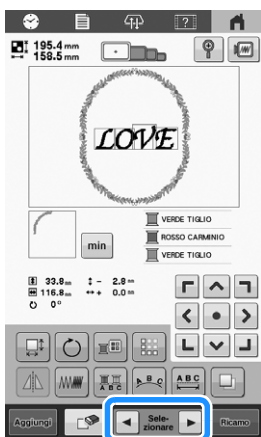
9 Completate tutte le modifiche, toccare .

 **Promemoria**

- I ricami combinati verranno ricamati nell'ordine in cui sono stati inseriti.

■ **Selezione del ricamo da modificare**

Se sono stati combinati più ricami, utilizzare  o  per selezionare il ricamo da modificare. I ricami possono essere selezionati anche toccando direttamente lo schermo con il dito o con la penna a contatto.

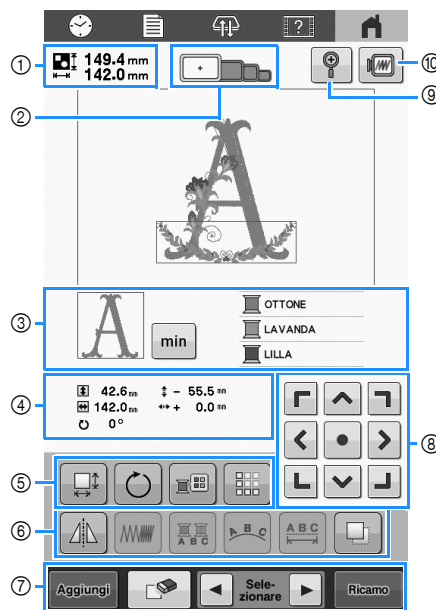




MODIFICA DEL RICAMO






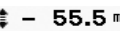
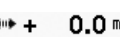
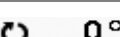
Comprensione della schermata di modifica del ricamo








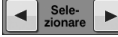







 **Promemoria**

- Se un tasto è visualizzato in grigio, non è possibile utilizzare la rispettiva funzione con il ricamo selezionato.



N°	Visualizzazione	Funzione	Pagina
	Nome del tasto		
①	 149.4 mm 142.0 mm	Indica le dimensioni del ricamo correntemente visualizzato nell'area di visualizzazione del ricamo. Il valore in alto indica l'altezza e il valore in basso indica la larghezza. Se il ricamo è costituito da più ricami che sono stati combinati, le dimensioni includeranno tutti i ricami.	—
②	 Indicatori del telaio per ricamo	Indica le dimensioni dei telai per ricamo utilizzabili per eseguire il ricamo correntemente visualizzato nell'area di visualizzazione del ricamo.	48

N°	Visualizzazione	Funzione	Pagina
	Nome del tasto		
③		Indica la parte del ricamo che verrà eseguita con il filo del colore indicato per primo nella visualizzazione della sequenza dei colori dei fili.	—
	Visualizzazione regione		
		Passa dalla visualizzazione della sequenza dei colori dei fili alla durata del ricamo per ciascun colore del filo.	—
	Informazioni filo (colore/ durata)		
		Indica l'ordine dei cambi del colore del filo. Durante il ricamo, questa visualizzazione scorre automaticamente in modo che il filo correntemente utilizzato venga visualizzato in alto. È possibile alternare le informazioni visualizzate tra il nome colore del filo e il numero del filo per ricamo. (pagina 84)	—
Visualizzazione della sequenza dei colori dei fili			
④	 42.6 mm  142.0 mm	Indica le dimensioni del ricamo che si sta modificando. Il valore in alto indica l'altezza e il valore in basso indica la larghezza.	—
	Dimensioni		
	 - 55.5 mm	Indica la distanza verticale di spostamento del ricamo che si sta modificando.	—
	Distanza dal centro (verticale)		
	 0.0 mm	Indica la distanza orizzontale di spostamento del ricamo che si sta modificando.	—
	Distanza dal centro (orizzontale)		
 0°	Indica l'angolo di rotazione con cui il ricamo che si sta modificando viene ruotato.	—	
Angolo di rotazione			

N°	Visualizzazione	Funzione	Pagina		
	Nome del tasto				
⑤		Consente di visualizzare la finestra di ridimensionamento del ricamo. <ul style="list-style-type: none"> : rimpicciolisce il ricamo in modo proporzionale. : rimpicciolisce il ricamo in verticale. : rimpicciolisce il ricamo in orizzontale. : ingrandisce il ricamo in modo proporzionale. : allunga il ricamo in verticale. : allunga il ricamo in orizzontale. : seleziona il ricamo da modificare. : sposta il ricamo nella direzione indicata dalla freccia. : reimposta le dimensioni. : chiude la schermata. 	—		
	Tasto Dimensioni				
				Consente di visualizzare la finestra di rotazione del ricamo. <ul style="list-style-type: none"> : reimposta l'angolo. Ruotare il ricamo utilizzando il tasto Ruota. I tasti Ruota si possono utilizzare anche durante la procedura di rotazione. 	—
	Tasto Ruota				
		Consente di modificare il colore del ricamo.	42		
		Consente di creare e modificare il ricamo ripetuto.	38		
	Tasto funzione bordi				

N°	Visualizzazione	Funzione	Pagina	
	Nome del tasto			
⑥		Consente di modificare il ricamo specchiandolo orizzontalmente.	—	
	Tasto specchiatura orizzontale			
		Consente di modificare la densità del filo per alcuni ricami con caratteri e ricami a cornice.	38	
	Tasto Densità			
		Consente di cambiare il colore del filo di ogni carattere nei ricami con caratteri; può essere utilizzato solo quando è selezionato un carattere.	42	
	Tasto multicolore			
		Consente di modificare il layout dei ricami con caratteri.	—	
	Tasto Disposizione			<ul style="list-style-type: none"> Per disporre i caratteri su un arco, toccare , , o . : appiana l'arco. : accentua l'arco.
				<ul style="list-style-type: none"> Per disporre i caratteri su un asse inclinato, toccare . : modifica l'inclinazione in senso antiorario. : modifica l'inclinazione in senso orario.
				<ul style="list-style-type: none"> : reimposta il layout.
	Consente di modificare la spaziatura dei ricami con caratteri.	—		
Tasto Spaziatura caratteri/ Divisione testo				
	<ul style="list-style-type: none"> : aumenta la spaziatura dei caratteri. : diminuisce la spaziatura dei caratteri. : reimposta la spaziatura. 	—		
	<ul style="list-style-type: none"> : Consente di separare i ricami con caratteri continui per regolare la spaziatura o modificarli separatamente in seguito. : seleziona la posizione in cui occorre separare i ricami. : separa il ricamo. 			
	Consente di duplicare il ricamo.	—		
Tasto Duplica	Il ricamo duplicato verrà posizionato leggermente più in basso e a destra rispetto al ricamo originale.			

N°	Visualizzazione	Funzione	Pagina
	Nome del tasto		
⑦		Consente di aggiungere un ricamo. Premendo questo tasto, viene visualizzata la schermata di selezione delle categorie dei ricamo.	34
	Tasto Aggiungi		
		Elimina il ricamo. Premendo questo tasto, si elimina il ricamo in fase di modifica.	—
	Tasto Elimina		
		Seleziona il ricamo in fase di modifica quando sono presenti più ricami sullo schermo.	35
Tasti selezione ricamo			
	Conclude le modifiche e passa alla schermata di ricamo.	—	
Tasto Ricamo			
⑧		<ul style="list-style-type: none"> : sposta il ricamo nella direzione indicata dalla freccia. : sposta il ricamo al centro dell'area ricamo. 	34
	Tasti di posizionamento		
⑨		<p>Ingrandisce la visualizzazione del ricamo fino al 200%.</p> <p>Quando viene ingrandita, , , e vengono visualizzati nella schermata. Toccare uno dei tasti visualizzati per spostare l'area di visualizzazione all'interno della schermata nella direzione corrispondente, per controllare i dettagli del ricamo. L'ingrandimento al 200% consente di continuare a modificare il ricamo.</p>	—
	Tasto Ingrandisci		
⑩		Consente di visualizzare un'anteprima del ricamo.	47
	Tasto Anteprima		

Modifica della densità del filo (solo per alcuni ricami con caratteri e a cornice)

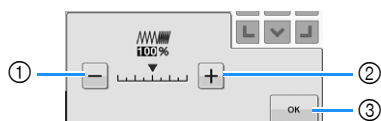
È possibile modificare la densità del filo per alcuni ricami con caratteri e a cornice.

È possibile specificare un'impostazione compresa tra 80% e 120% con incrementi del 5%.

1 Toccare .



→ Viene visualizzata la schermata indicata di seguito.



- ① Consente di diminuire la densità del ricamo.
- ② Consente di aumentare la densità del ricamo.
- ③ Chiude la schermata.


■ Seleziona una densità del filo maggiore/minore



1 Toccare i tasti per selezionare la densità del filo desiderata.


Ogni volta che si preme il tasto, la densità del filo aumenta o diminuisce leggermente.

- Per tornare alla densità del filo originale (standard), selezionare [100%].

2 Dopo aver eseguito i cambiamenti desiderati, toccare .

Esecuzione di ricami ripetuti

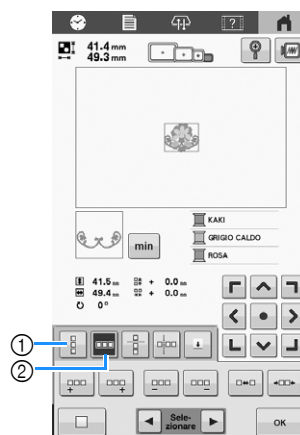
La funzione di bordo consente di creare una disposizione utilizzando ricami ripetuti.

1 Selezionare il ricamo da ripetere e toccare .

2 Toccare .







3 Selezionare la direzione in cui ripetere il ricamo.

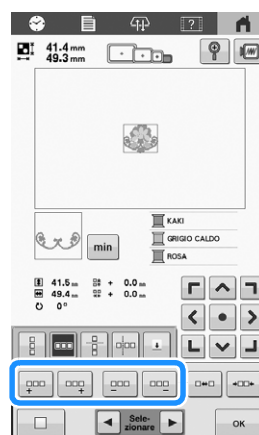


- ① Direzione verticale
- ② Direzione orizzontale

→ L'indicatore di direzione del ricamo cambierà a seconda della direzione selezionata.

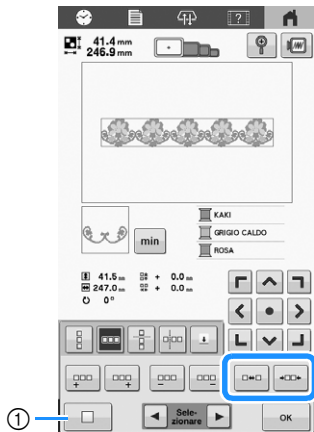
4 Utilizzare  per ripetere il ricamo a sinistra e  per ripetere il ricamo a destra.

- Per eliminare il ricamo a sinistra, toccare .
- Per eliminare il ricamo a destra, toccare .



5 Impostare la spaziatura del ricamo ripetuto.

- Per ampliare la spaziatura, toccare
- Per ridurre la spaziatura, toccare



- ① Toccare per riportare un ricamo ripetuto a un ricamo singolo.

Promemoria

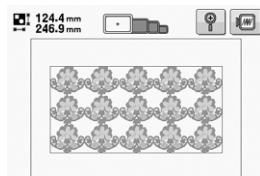
- È possibile impostare solo la spaziatura dei ricami compresi nella cornice rossa.

6 Completare i ricami ripetuti ripetendo le operazioni da 3 a 5.

7 Dopo aver eseguito i cambiamenti desiderati, toccare .

Promemoria

- In presenza di due o più ricami, tutti i ricami verranno raggruppati insieme come unico ricamo nella cornice rossa.



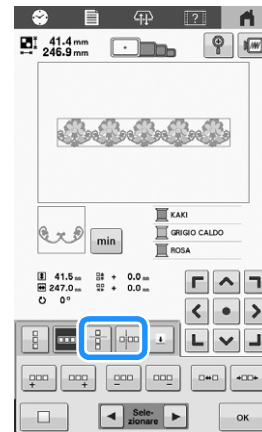
- Se si modifica la direzione in cui il ricamo viene ripetuto, tutti i ricami nella cornice rossa verranno automaticamente raggruppati come una singola unità ripetuta.

■ Ripetizione di un elemento di un ricamo ripetuto

Utilizzando la funzione di taglio, è possibile selezionare un elemento di un ricamo ripetuto e ripetere soltanto questo elemento singolo. Questa funzione consente di disegnare ricami ripetuti complessi.

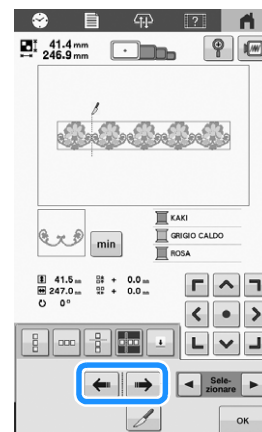
1 Selezionare la direzione in cui tagliare il motivo ripetuto.

- Toccare per tagliare in senso orizzontale.
- Toccare per tagliare in senso verticale.



→ L'indicatore di direzione del ricamo cambierà a seconda della direzione selezionata.

2 Utilizzare e per selezionare la linea di taglio.





→ La linea di taglio si sposterà.

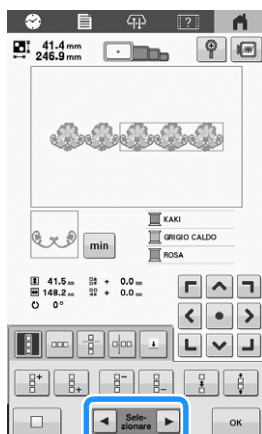
3 Toccare .

→ Il ricamo ripetuto verrà suddiviso in elementi separati.

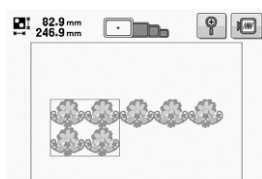
4 Toccare .



- 5 Utilizzare  e  per selezionare l'elemento da ripetere.



- 6 Ripetere l'elemento selezionato.



- 7 Dopo aver eseguito i cambiamenti desiderati, toccare



Promemoria

- Una volta tagliato un elemento ripetuto in elementi separati, non è possibile ritornare al ricamo ripetuto originale.
- Ogni elemento può essere modificato separatamente nella schermata di modifica. Consultare "Selezione del ricamo da modificare" a pagina 35.

■ Assegnazione punti di riferimento

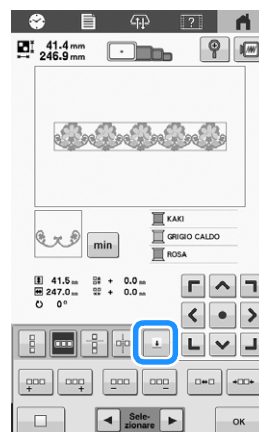
Ricamando i punti di riferimento, è possibile allineare agevolmente i ricami quando si ricama una serie. Una volta terminato un ricamo, verrà ricamato un punto di riferimento a forma di freccia utilizzando l'ultimo filo utilizzato. Quando si esegue una serie di ricami, utilizzare la punta di questa freccia per posizionare i ricami seguenti.


Promemoria

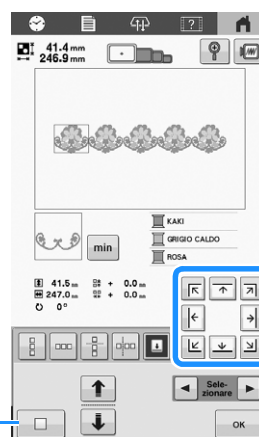
- Se i singoli ricami vengono eseguiti ripetutamente, i punti di riferimento possono essere ricamati solo intorno al perimetro del ricamo.


- 1 Toccare .

- 2 Toccare .







- 3 Toccare  per selezionare il punto di riferimento da ricamare.



- ① Toccare  per annullare l'impostazione dei punti di riferimento.

Promemoria

- In presenza di due o più elementi, utilizzare  e  o  e  per selezionare un ricamo a cui si intende assegnare uno o più punti di riferimento.

- 4 Toccare .

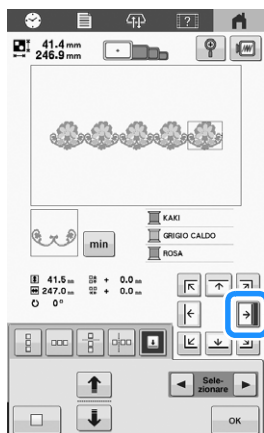
Promemoria

- Se il ricamo per bordi combinato viene ruotato nella schermata ricamo, i punti di riferimento verranno rimossi.

■ Esecuzione di un ricamo ripetuto

Dopo aver creato il ricamo ripetuto, inserire nuovamente il tessuto nel telaio per ricamo e continuare a ricamare il ricamo successivo.

- 1 Creare il ricamo ripetuto con il punto di riferimento al centro dell'estremità del ricamo. (pagina 40)



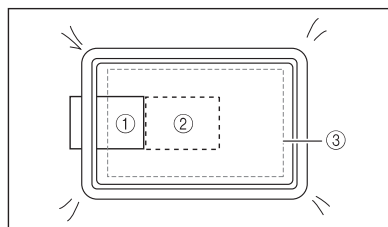
- 2 Toccare **OK**, quindi **Ricamo**.
- 3 Toccare **Blocco**, quindi premere il pulsante "Avvio/Stop" per avviare il ricamo.
→ Terminato il ricamo, il punto di riferimento viene ricamato con l'ultimo colore di filo utilizzato.




- 4 Rimuovere il telaio per ricamo.
- 5 Inserire nuovamente il tessuto nel telaio per ricamo.

💡 Nota

- Regolare la posizione del tessuto in modo che l'area del ricamo per il ricamo successivo rientri nell'area della griglia di allineamento per telaio.

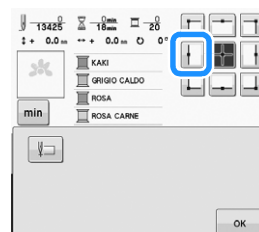


- ① Ricamo eseguito per primo
- ② Posizione del ricamo da ricamare successivamente
- ③ Area ricamo della griglia di allineamento per telaio

- 6 Montare il telaio per ricamo sulla macchina, quindi toccare  nella schermata ricamo.



- 7 Toccare  per impostare il punto di inizio sul lato sinistro del ricamo.



- 8 Toccare **OK**.

- 9 Allineare il punto di discesa dell'ago al punto di riferimento sul tessuto.

- 10 Se non è possibile allineare la posizione del ricamo con i tasti di posizionamento, reinserire il tessuto e riprovare ad allineare della posizione con i tasti di posizionamento.

💡 Nota

- Dopo aver allineato la posizione del ricamo per bordi combinato, non ruotare il ricamo nella schermata ricamo. Se si ruota il ricamo nella schermata ricamo dopo l'allineamento, il ricamo non verrà allineato correttamente al punto di riferimento o al punto di inizio.

- 11 Rimuovere i punti di riferimento cuciti.

- 12 Toccare **Blocco**, quindi premere il pulsante "Avvio/Stop" per avviare il ricamo.

MODIFICA DEI COLORI

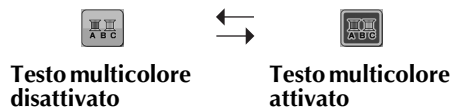
Specifica del testo multicolore

I caratteri del ricamo Alfabeto selezionati a pagina 32 sono impostati su nero. È possibile modificare il colore dei caratteri mediante il tasto Cambia colore filo; tuttavia, per modificare il colore di caratteri singoli, toccare il tasto Multicolore per attivarlo, quindi specificare il colore di ogni carattere.

1 Toccare  in modo che cambi in .



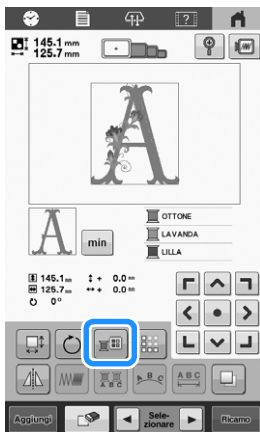
- Ogni volta che si preme questo tasto l'impostazione si attiva o si disattiva.



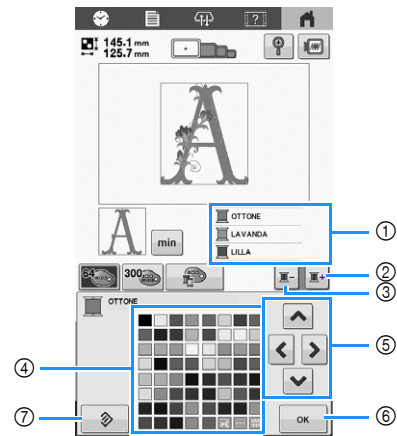
- Per i dettagli sul cambio del colore del filo, consultare “Modifica dei colori del ricamo” qui di seguito.

Modifica dei colori del ricamo



1 Toccare .

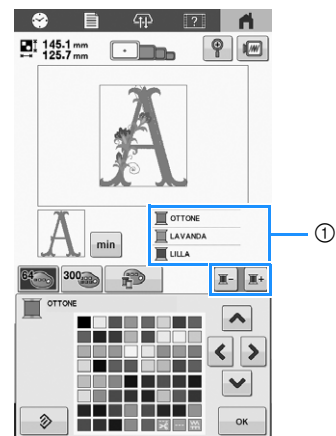


→ Viene visualizzata la schermata cambio colore del filo.



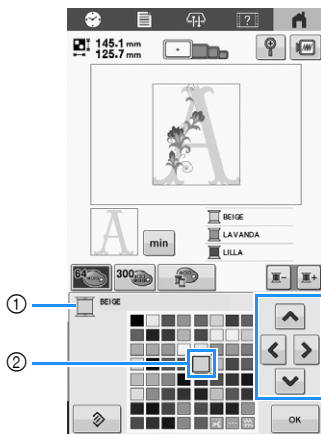
- 1 La parte del motivo del colore all'inizio della visualizzazione della sequenza dei colori dei fili è la parte il cui colore è in fase di modifica.
- 2 Seleziona il colore successivo nella visualizzazione della sequenza dei colori dei fili.
- 3 Seleziona il colore precedente nella visualizzazione della sequenza dei colori dei fili.
- 4 Tavola dei colori del filo Selezionare un colore da questa tavola.
- 5 Utilizzare questi tasti per selezionare un colore dalla tavola di colori del filo.
- 6 Chiude la schermata.
- 7 Consente di tornare al colore originale.

2 Toccare  o  fino a quando il colore da modificare viene visualizzato all'inizio della visualizzazione della sequenza dei colori dei fili.



- 1 Sarà modificato il colore del filo della parte del motivo visualizzata all'inizio.

- 3 Toccare , , o , oppure toccare direttamente il colore desiderato per selezionare il nuovo colore dalla palette dei colori.



- ① Consente di visualizzare il nome del colore del filo selezionato.
- ② Il colore che appare ingrandito è il colore selezionato.
→ Nell'area di visualizzazione del motivo, viene modificato il colore della parte di motivo selezionata.

- 4 Toccare .

→ Il cambio di colore è confermato.
→ Viene visualizzata nuovamente la schermata di modifica del ricamo.

Promemoria

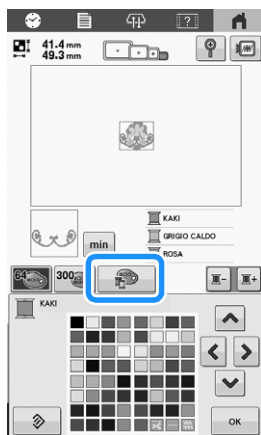
- È possibile creare una tavola di colori del filo personalizzata che rifletta i propri colori disponibili. Per i dettagli, consultare “Creazione di una tabella filati personalizzata” di seguito.

Creazione di una tabella filati personalizzata

È possibile creare una tavola filo personalizzata contenente i colori del filo utilizzati con maggiore frequenza. I colori del filo possono essere selezionati dall'elenco completo dei colori della macchina contenente nove diverse marche di filo.

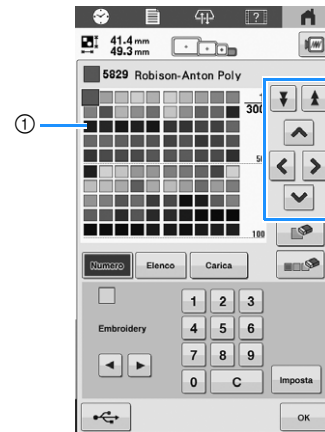
Prima di creare una tabella filati personalizzata, selezionare un ricamo e visualizzare la schermata di modifica del ricamo.

- 1 Toccare e successivamente .



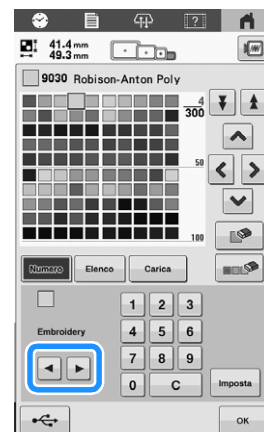
- 2 Utilizzare , , o per specificare se aggiungere un colore alla tabella filati personalizzata.

- È possibile selezionare la casella del colore dalla tabella filati personalizzata toccando direttamente lo schermo.
- È possibile sfogliare 100 colori disponibili per volta utilizzando e nella tavola filo personalizzata.



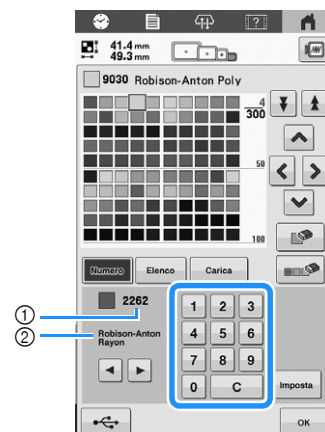
- ① Tavola filo personalizzato

- 3 Utilizzare o per selezionare una marca di filo nella macchina.



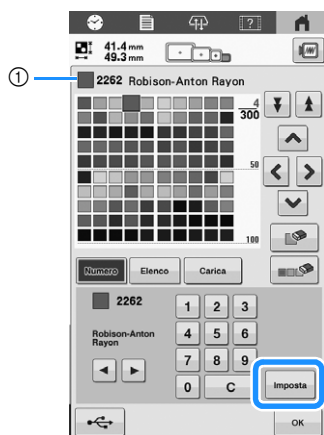
- 4 Utilizzare , , , , , , , , e per inserire un numero a 4 cifre per il colore.

- Se si commette un errore, toccare per cancellare il numero inserito, quindi immettere il numero corretto.





- ① Numero del colore del filo inserito
- ② Marca del filo

5 Toccare **Imposta**.







① Colore del filo selezionato
→ Il colore del filo selezionato viene impostato nella tavola filo personalizzata.

6 Ripetere le operazioni precedenti fino a specificare tutti i colori del filo desiderati.

- Per cancellare un determinato colore dalla tabella filati personalizzata, toccare .
- Per cancellare tutti i colori specificati dalla tabella filati personalizzata, toccare .

Nota



- Quando si imposta una tabella filati personalizzata, toccare , ,  o , oppure toccare direttamente il quadrato successivo per impostare il colore successivo dopo ogni selezione. La macchina non avanzerà automaticamente al quadrato successivo.

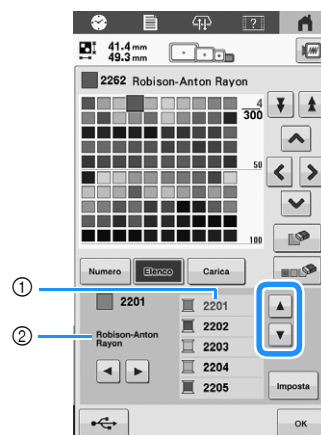
7 Toccare **OK** per tornare alla schermata originale.

■ Aggiunta di un colore alla tavola filo personalizzata dall'elenco

1 Toccare  e successivamente .

2 Toccare **Elenco** per visualizzare l'elenco dei fili.

3 Utilizzare  o  per selezionare un colore del filo.



- ① Numeri dei colori dei fili
- ② Marca del filo

4 Toccare **Imposta**.

5 Ripetere le operazioni precedenti fino a specificare tutti i colori del filo desiderati.

6 Toccare **OK** per tornare alla schermata originale.



Selezione di un colore dalla tabella filati personalizzata

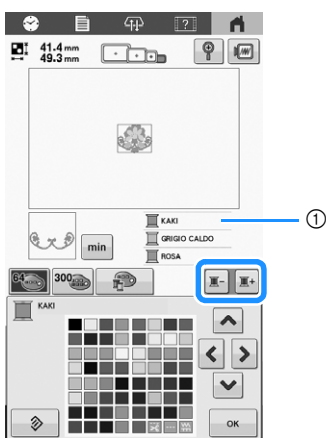
È possibile selezionare un colore tra i 300 impostati nella tavola filo personalizzata.

- 1 Toccare .



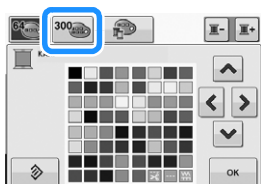
→ Appare la schermata con una tabella contenente i 64 fili per ricamo.

- 2 Toccare  o  per selezionare il colore del filo che si desidera modificare.






① È selezionato il colore del filo visualizzato in alto.

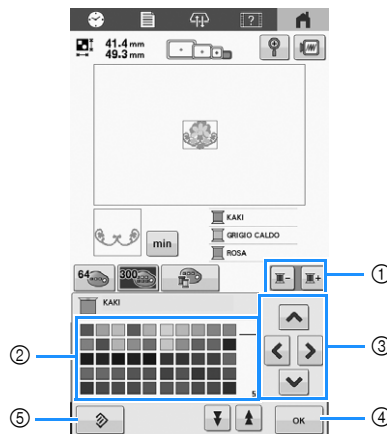
- 3 Toccare .




→ Appare la schermata della tabella filati personalizzata (tabella con 300 fili per ricamo).

- 4 Toccare , ,  o  per scegliere un nuovo colore dalla tabella filati personalizzata.

- Utilizzare  e  per sfogliare la tavola filo personalizzata.
- Toccare  per tornare al colore originale.
- È possibile selezionare i colori dalla tabella filati personalizzata (tabella con 300 fili per ricamo) toccando direttamente lo schermo.



- ① Seleziona il colore del filo da modificare.
 - ② Tavola dei colori del filo Selezionare un colore da questa tavola.
 - ③ Utilizzare queste frecce per selezionare il colore all'interno della tavola dei colori del filo.
 - ④ Chiude la schermata.
 - ⑤ Consente di tornare al colore originale.
- Il display mostra i colori cambiati.

- 5 Toccare .




Salvataggio e recupero della tabella dei fili personalizzata

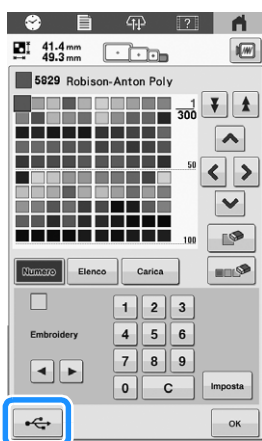
È possibile salvare un file di dati della tabella dei fili personalizzata su un supporto USB e successivamente recuperare di nuovo i dati salvati dal supporto USB.

Promemoria

- I dati della tabella dei fili personalizzata possono essere salvati solo sul supporto USB. Non è possibile salvare i dati nella memoria della macchina o nel computer.
- La tabella dei fili personalizzata viene salvata come file di dati “.pcp”.

■ Salvataggio della tabella dei fili personalizzata su un supporto USB

- 1 Inserire il supporto USB nella porta USB della macchina.
- 2 Toccare  e successivamente  per tornare alla schermata di modifica del ricamo.
- 3 Toccare .



→ Viene visualizzata la schermata [Salvataggio in corso...]. Quando i dati vengono salvati, il display ritorna automaticamente alla schermata originale.

Nota


- Non inserire o rimuovere il supporto USB mentre viene visualizzata la schermata [Salvataggio in corso...]. Alcuni o tutti i dati che si stanno salvando andranno persi.


■ Recupero della tabella dei fili personalizzata da un supporto USB

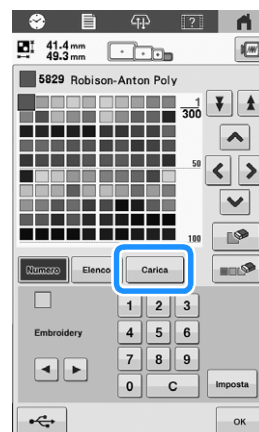
- 1 Inserire il supporto USB contenente i dati della tabella dei fili personalizzata nella porta USB.

Nota

- È possibile recuperare solo una tabella dei fili personalizzata alla volta. Non salvare due o più file di dati “.pcp” nel supporto USB.


- 2 Toccare  e successivamente  per tornare alla schermata di modifica del ricamo.

- 3 Toccare .



→ Viene visualizzata la schermata [Salvataggio in corso...]. Quando i dati vengono caricati sulla macchina, il display ritorna automaticamente alla schermata originale.

Nota

- Non inserire o rimuovere il supporto USB mentre viene visualizzata la schermata [Salvataggio in corso...]. Alcuni o tutti i dati che si stanno salvando andranno persi.
- Per eliminare la tabella dei fili personalizzata caricata, toccare . Tutti i colori specificati verranno eliminati.

ANTEPRIMA DELL'IMMAGINE




Controllo dell'immagine di anteprima

Visualizzare l'anteprima dell'immagine per controllare che il ricamo sarà eseguito come desiderato.


- 1 Toccare .



→ Viene visualizzata l'anteprima dell'immagine.

- 2 Toccare  o  per visualizzare il tipo di telaio desiderato e selezionare il telaio per ricamo. Toccare  per riempire la schermata solo con il ricamo.



- Dopo aver stabilito il tipo di supporto del telaio per ricamo e le dimensioni del telaio per ricamo che meglio si adattano al ricamo, cambiare il supporto del telaio per ricamo e il telaio per ricamo installati. La macchina rileverà automaticamente il supporto del telaio per ricamo e il telaio per ricamo e modificherà la visualizzazione.
- Toccare di nuovo  per visualizzare anche il telaio per ricamo.

- 3 Toccare  per tornare alla schermata precedente.

Promemoria

- Il ricamo può essere iniziato mentre l'immagine di anteprima viene visualizzata nella schermata di ricamo. Se l'immagine di anteprima viene visualizzata in una schermata diversa dalla schermata di ricamo, non sarà possibile iniziare il ricamo.

PREPARAZIONE DEL TESSUTO

ATTENZIONE

- La macchina può ricamare un tessuto spesso fino a 2 mm (circa 5/64 inch). Se si ricama un tessuto più spesso, l'ago potrebbe rompersi e causare lesioni.

Applicazione dello stabilizzatore di sostegno al tessuto

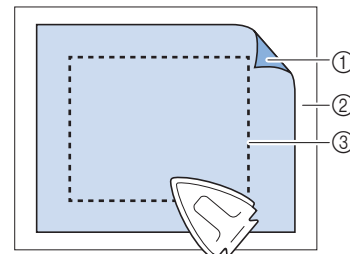
Per evitare che la cucitura si restringa o i ricami risultino non allineati, si consiglia di utilizzare lo stabilizzatore di sostegno per ricamare.

ATTENZIONE

- Utilizzare lo stabilizzatore di sostegno per ricamare su tessuti leggeri o elastici, tessuti con ordito grezzo o tessuti che consentono facilmente il restringimento del ricamo. Se non si utilizza uno stabilizzatore di sostegno, l'ago potrebbe rompersi e causare lesioni.

- 1 Applicare lo stabilizzatore di sostegno termoadesivo sul retro del tessuto, utilizzando un ferro da stiro a vapore.

- Utilizzare un pezzo di stabilizzatore più grande del telaio per ricamo in uso.



- ① Lato adesivo dello stabilizzatore termoadesivo di sostegno
- ② Tessuto (rovescio)
- ③ Dimensioni del telaio per ricamo

Promemoria

- Quando si ricamano motivi chiari o aperti su tessuti leggeri, quali organza o batista, utilizzare uno stabilizzatore di sostegno solubile in acqua. Gli stabilizzatori solubili in acqua si dissolvono quando vengono lavati, consentendo la creazione di bellissimi ricami non rigidi.
- Quando si ricamano tessuti che non devono essere stirati oppure quando si ricama un'area difficile da stirare, inserire uno strato di stabilizzatore di sostegno sotto il tessuto nel telaio per ricamo, senza stirarlo.

Tabella di compatibilità tessuto/stabilizzatore

Tessuto/ indumento	N. di pezzi di stabilizzatore posteriore	N. di pezzi stabilizzatore superiore
	Commenti	
Spugna	1 a strappo	1 solubile in acqua
	Aumentare la densità e/o la larghezza dei punti pieni. Dettagli precisi e caratteri piccoli tendono a rimanere incastrati negli anelli della spugna.	
Giacca di raso	Fodera pesante: Nessuno Fodera pesante o assente: 1 a strappo	Nessuno
	Se l'indumento scivola nel telaio, causando problemi di allineamento, avvolgere il telaio interno con nastro adesivo in carta o nastro di rinforzo per tessuto. In questo modo la superficie diventa ruvida evitando che l'indumento scivoli; si minimizzano inoltre i segni lasciati dal telaio.	
Tela per lenzuola di cotone	1 a strappo	Nessuno
	I ricami a elevata densità o molto dettagliati potrebbero richiedere più supporto. In questo caso, utilizzare due pezzi di stabilizzatore leggero invece di un pezzo di stabilizzatore pesante.	
Denim	1 a strappo	Nessuno
	Ridurre la velocità se l'ago inizia a surriscaldarsi e il filo si rompe.	
Copricapo	Opzionale	Opzionale
	Cambiare l'ago più spesso del solito perché lo stabilizzatore di tela rigida smussa gli aghi più rapidamente. Uno stabilizzatore a strappo leggero aiuta a ridurre le rotture del filo e regola la tensione del filo. Utilizzare una copertura sulle parti anteriori di cappelli di velluto o di spugna.	
Camicia per smoking (tessuto)	1 a strappo	Nessuno
	I ricami a elevata densità o molto dettagliati potrebbero richiedere più supporto. In questo caso, utilizzare due pezzi di stabilizzatore leggero invece di un pezzo di stabilizzatore pesante.	
Magliette tipo Polo	1 da tagliare o da tagliare termoadesivo	Opzionale
	Utilizzare stabilizzatore idrosolubile sopra per ricami contenenti caratteri piccoli o molti dettagli, nonché per le maglie piqué.	
Tessuto di lana	1 a strappo	Opzionale
	Utilizzare una copertura se l'indumento ha una superficie lavorata, quale intrecciatura o twill pronunciato.	
Tela	1 a strappo	Nessuno
	Inserire saldamente nel telaio.	

Tessuto/ indumento	N. di pezzi di stabilizzatore posteriore	N. di pezzi stabilizzatore superiore
	Commenti	
Velluto a coste	1 a strappo	1 solubile in acqua
	Per evitare che i punti affondino nel tessuto, potrebbero essere necessari una densità del punto superiore o un sottocucitura più denso, nonché uno stabilizzatore superiore idrosolubile.	
Lingerie o seta	1 o 2 a strappo leggeri	Opzionale
	Ridurre la velocità di ricamo. La tensione del filo deve essere bassa. Utilizzare uno stabilizzatore superiore idrosolubile per i modelli con molti dettagli o caratteri piccoli. Per i tessuti molto fini, utilizzare un filo più sottile. Evitare cuciture piene estremamente strette su lettere o dettagli; aumentare invece la larghezza dei punti pieni o utilizzare un punto a fagiolo. Rimuovere delicatamente (senza tirare) lo stabilizzatore e la copertura dall'indumento.	
Maglione	1 da tagliare o da tagliare termoadesivo	1 solubile in acqua
	Utilizzare organza tessuta fittamente o tessuto per tende di un colore corrispondente come stabilizzatore per tessuti di maglia voluminosi o forati.	
Felpa	1 da tagliare o a strappo adesivo	Opzionale
	I modelli molto dettagliati potrebbero richiedere due strati di stabilizzatore da tagliare leggero. Utilizzare uno stabilizzatore superiore idrosolubile su tessuti molto spessi o con ricami molto dettagliati.	
T-shirt	1 da tagliare leggero o da tagliare termoadesivo	Opzionale
	Utilizzare uno stabilizzatore superiore idrosolubile con ricami molto dettagliati o caratteri piccoli. Le tensioni devono essere basse. Evitare ricami con molti punti.	

Nota

- Visto il gran numero di tessuti e stabilizzatori disponibili, utilizzare le informazioni sopra menzionate esclusivamente come riferimento. In caso di dubbi in merito ad una particolare combinazione di tessuto/stabilizzatore, ricamare un campione di prova prima dell'indumento finito.

Inserimento del tessuto nel telaio per ricamo

Nota

- Se il tessuto non è teso, il ricamo potrebbe risultare non allineato oppure il tessuto potrebbe arricciarsi. Seguire la procedura descritta sotto per appianare bene il tessuto nel telaio per ricamo, in modo che il tessuto non sia lento. Accertarsi inoltre di lavorare su una superficie piana quando si inserisce il tessuto nel telaio per ricamo.

1 Selezionare un telaio per ricamo.

Selezionare il telaio per ricamo che si desidera utilizzare tra le dimensioni dei telai per ricamo indicati nella schermata.



I telai per ricamo che possono essere utilizzati vengono visualizzati con colore più chiaro (). I telai per ricamo che non possono essere utilizzati vengono visualizzati con colore più scuro ().

Promemoria

- Se il supporto del telaio per ricamo non è montato sulla macchina, il telaio o i telai per ricamo non verranno visualizzati correttamente. (pagina 52)

Quando è selezionato [E OFF], vengono visualizzati i seguenti indicatori del telaio per ricamo. (pagina 84)



Tipi di telaio per ricamo

Per i dettagli sui telai per ricamo indicati nella schermata, consultare "Tipi di telai per ricamo/supporti del telaio per ricamo e relative applicazioni" a pagina 53.

⚠ ATTENZIONE

- Se le dimensioni del telaio per ricamo sono errate, il telaio per ricamo potrebbe toccare il piedino premistoffa e danneggiare la macchina o procurare lesioni all'utente. (Per i dettagli sui telai per ricamo, consultare pagina 53.)

IMPORTANTE

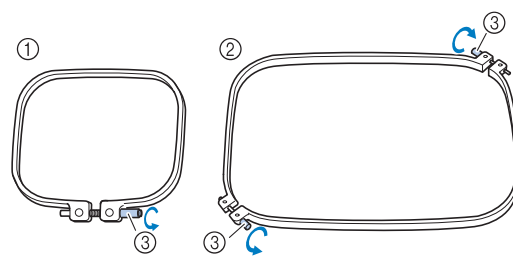
- Utilizzare i telai forniti in dotazione o i telai opzionali consigliati.

💡 Nota

- Gli indicatori del telaio per ricamo mostrano tutte le dimensioni del telaio per ricamo in cui è possibile eseguire il ricamo. Accertarsi di utilizzare un telaio per ricamo con le dimensioni più adatte. Se si utilizza un telaio per ricamo troppo grande, il ricamo potrebbe risultare non allineato oppure il tessuto potrebbe arricciarsi. (pagina 53)

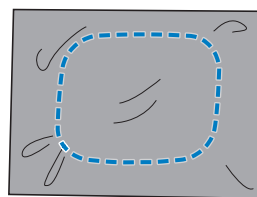
Inserimento del tessuto nel telaio per ricamo

1 Allentare la vite sul telaio esterno.



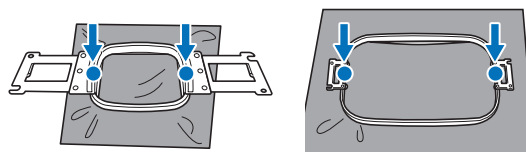
- I telai piccolo (opzionale) e medio hanno una vite.
- I telai grande (opzionale) ed extra large hanno due viti.
- Vite

2 Collocare lo stabilizzatore e il tessuto con il lato diritto verso l'alto sopra il telaio esterno.



- Il telaio esterno non ha un lato anteriore o posteriore. Entrambi i lati possono essere utilizzati come parte anteriore.

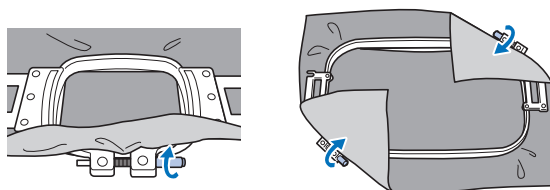
3 Premere il telaio interno nel telaio esterno.



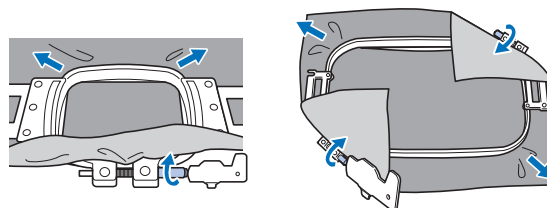
- Accertarsi che il tessuto non presenti grinze dopo essere stato inserito nel telaio per ricamo.

4 Avvitare leggermente la vite.

- Allineare il telaio interno e quello esterno, in modo che le parti superiori siano a pari.

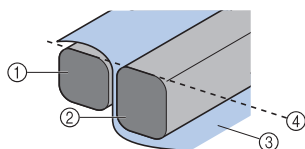


5 Avvitare saldamente la vite e controllare che il tessuto sia teso.



- Utilizzare il cacciavite a 3 punte per avvitare saldamente la vite.
- Dopo aver fissato il tessuto, battendo leggermente su di esso si sentirà un suono simile a un tamburo.

- Unire saldamente insieme il telaio interno e quello esterno, in modo che le parti superiori siano uniformi.



- ① Telaio esterno
- ② Telaio interno
- ③ Lato destro del tessuto
- ④ Le parti superiori dei telai interno ed esterno sono uniformi

Promemoria

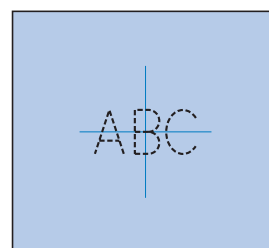
- Per impostare correttamente il tessuto nel telaio per ricamo, si consiglia di utilizzare una superficie piana.

■ Utilizzo della griglia di allineamento per telaio

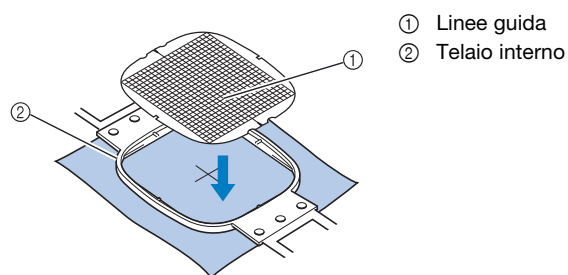
Per inserire il tessuto in modo che il ricamo sia eseguito nella posizione corretta, utilizzare le linee guida sulla griglia di allineamento per telaio per allineare con precisione il tessuto nel telaio.



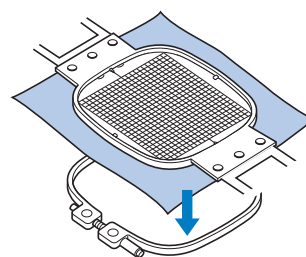
- 1** Con un pennarello per tessuto, segnare l'area del tessuto che si desidera ricamare.



- 2** Collocare la griglia di allineamento ricamo sul telaio interno. Allineare le linee guida sulla griglia di allineamento per telaio con i segni tracciati sul tessuto.



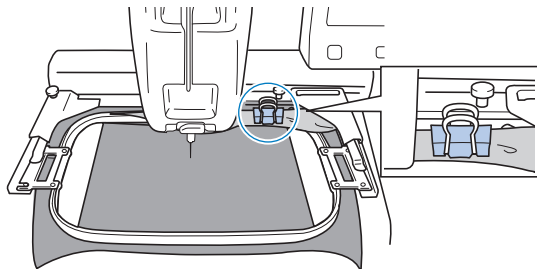
- 3** Tendere delicatamente il tessuto, in modo che non vi siano pieghe o grinze.



- 4** Rimuovere la griglia di allineamento per telaio.

■ Ricamo di pezzi grandi di tessuto o di abiti pesanti

Quando si ricamano pezzi grandi di tessuto o pezzi pesanti di abiti, utilizzare una molletta per bucato o una pinzetta per fissare il tessuto in eccesso al telaio per ricamo, in modo che non penda dal telaio. Un eccesso di tessuto pendente dal telaio per ricamo durante la cucitura, potrebbe compromettere il movimento corretto del telaio e creare un ricamo non allineato.



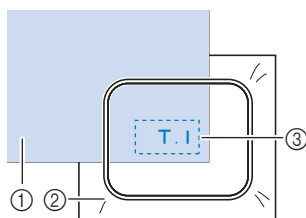
- Utilizzare una molletta per bucato o una pinzetta per fissare il tessuto in eccesso al telaio per ricamo.

Promemoria

- Si consiglia di installare la tavola ampia opzionale per sostenere gli abiti grandi e pesanti.

■ Ricamo di pezzi di tessuto piccoli

Quando si ricamano pezzi di tessuto piccoli che non possono essere inseriti in un telaio per ricamo, utilizzare il materiale stabilizzatore come base. Dopo aver stirato leggermente il tessuto sul materiale stabilizzatore, inserirlo nel telaio per ricamo. Se non è possibile stirare il materiale stabilizzatore sul tessuto, applicarlo con un punto di imbastitura. Completato il ricamo, rimuovere il materiale stabilizzatore con attenzione.



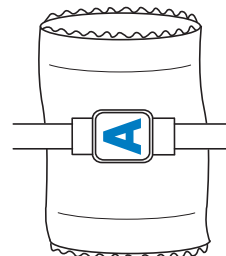
- ① Tessuto
- ② Stabilizzatore di sostegno
- ③ Imbastitura

■ Ricamo di oggetti, quali borse e oggetti tubolari, che presentano limitazioni d'inserimento nel telaio per ricamo

Ruotare il ricamo prima di eseguirlo. Per i dettagli relativi alla rotazione del ricamo, consultare "Comprensione della schermata di modifica del ricamo" a pagina 35.

Esempio: Ricamo di una federa

Ruotare il ricamo di 90 gradi verso sinistra prima di procedere al ricamo.



Esempio: Ricamo di una T-shirt

Ruotare il ricamo di 180 gradi. Passare il piano della macchina dalla vita della T-shirt, non dal collo, e applicare il telaio per ricamo alla macchina. Questo impedirà che il collo della camicia si tenda quando si sposta il telaio per ricamo.



APPLICAZIONE DEL TELAIO PER RICAMO ALLA MACCHINA

Dopo aver inserito il tessuto nel telaio per ricamo, applicare il telaio alla macchina. I supporti del telaio per ricamo A e B sono inclusi con questa macchina. Quando è necessario utilizzare un telaio per ricamo incluso, installare il supporto del telaio per ricamo A. (Per i dettagli sui supporti del telaio per ricamo, consultare pagina 53.)

⚠ ATTENZIONE

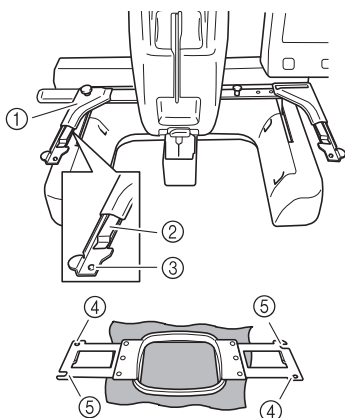
- Se il telaio per ricamo non è applicato correttamente, potrebbe toccare il piedino premistoffa e danneggiare la macchina o procurare lesioni all'utente.
- Quando si applica il telaio per ricamo, accertarsi che il pulsante "Avvio/Stop" sia rosso. Se il pulsante "Avvio/Stop" è verde lampeggiante, la macchina potrebbe iniziare a ricamare. Se la macchina inizia a funzionare accidentalmente, potrebbero verificarsi lesioni.

IMPORTANTE

- Quando si applica il telaio per ricamo, accertarsi che non tocchi alcuna parte della macchina.

Applicazione del telaio per ricamo

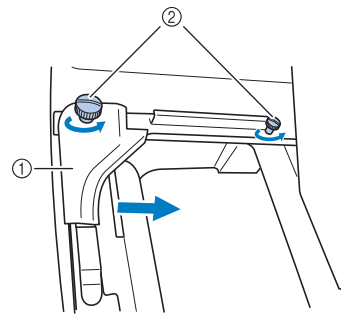
Regolare la larghezza del supporto del telaio per ricamo in base alle dimensioni del telaio per ricamo, quindi applicare il telaio per ricamo alla macchina. A titolo esemplificativo, di seguito si descrive la procedura per applicare il telaio per ricamo medio.



- 1 Braccio sinistro del supporto del telaio per ricamo
Spostare il braccio del supporto del telaio per ricamo verso sinistra o verso destra per adattarlo alle dimensioni del telaio per ricamo.
- 2 Fermo sul supporto del telaio per ricamo
Inserire il telaio per ricamo nei fermi sul supporto del telaio per ricamo.
- 3 Perno di posizionamento
- 4 Fori
- 5 Scanalature di posizionamento

1 Allentare le due viti di sinistra sul supporto del telaio per ricamo.

Se la vite è troppo stretta, utilizzare il cacciavite a 3 punte fornito in dotazione. (pagina 17)



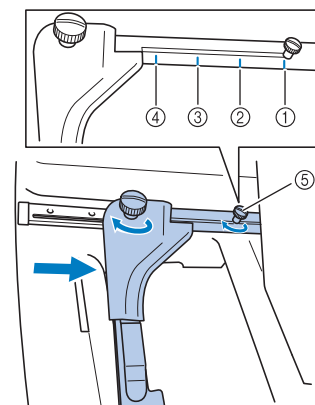
- 1 Braccio sinistro
- 2 Viti a testa zigrinata

→ È possibile spostare il braccio sinistro del supporto del telaio per ricamo.

- Allentare semplicemente le viti a testa zigrinata ruotandole per 2 giri al massimo in senso antiorario. Non rimuovere la vite.

2 Spostare il braccio sinistro per allineare la vite sul lato destro con il segno per installare il telaio per ricamo, quindi stringere le viti a testa zigrinata.

Per questo esempio, allineare al segno ③.



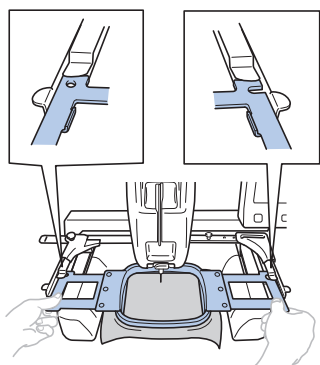
- 1 Segno per il telaio per ricamo extra large
300 mm (L) × 200 mm (A)
(circa 11-3/4 inches (L) × 7-7/8 inches (A))
- 2 Segno per telaio per ricamo grande (opzionale)
180 mm (L) × 130 mm (A)
(circa 7-1/8 inches (L) × 5-1/8 inches (A))
- 3 Segno per il telaio per ricamo medio
100 mm (L) × 100 mm (A)
(circa 4 inches (L) × 4 inches (A))
- 4 Segno per il telaio per ricamo piccolo (opzionale)
60 mm (L) × 40 mm (A)
(circa 2-3/8 inches (L) × 1-1/2 inches (A))
- 5 Allineare la vite con il segno.

💡 Nota

- Stringere saldamente le due viti a testa zigrinata con il cacciavite a 3 punte incluso. Se non si stringono le viti a testa zigrinata, potrebbe verificarsi uno qualsiasi dei problemi seguenti.
 - La macchina non rileverà correttamente le dimensioni del telaio per ricamo.
 - La posizione di inizio per il telaio per ricamo non è allineata correttamente.
 - Il ricamo non è allineato correttamente.

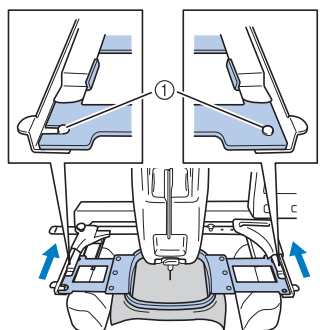
→ Il supporto del telaio per ricamo è pronto per l'applicazione del telaio per ricamo.

- 3** **Mantenere in posizione il telaio per ricamo, e contemporaneamente allineare i supporti destro e sinistro con i fermagli del supporto del telaio per ricamo.**



• Il telaio interno deve trovarsi sopra.

- 4** **Inserire il telaio per ricamo, finché non scatta in posizione.**



① Accertarsi che i perni sul braccio sinistro e destro del supporto del telaio per ricamo si inseriscano nella scanalatura di posizionamento e nel foro sul telaio per ricamo.

Utilizzo corretto dei telai per ricamo


Di seguito si descrivono i vari tipi di telai per ricamo e i relativi usi. Oltre ai telai per ricamo inclusi, con questa macchina è possibile utilizzare numerosi telai.

⚠ ATTENZIONE

- **Utilizzare unicamente i telai per ricamo delle dimensioni indicate nella schermata, altrimenti il telaio per ricamo potrebbe toccare il piedino premistoffa provocando lesioni.**

■ Se l'operazione di sostituzione del telaio per ricamo è difficoltosa

A seconda della situazione al termine della cucitura, la sostituzione del telaio per ricamo potrebbe non essere un'operazione semplice. In questo caso, seguire la procedura descritta sotto per spostare il telaio per ricamo.

- 1** **Toccare** .

- 2** **Quando viene visualizzato il messaggio per spostare il carrello, toccare** .

→ Il carrello si sposta automaticamente in una posizione in cui il telaio per ricamo può essere facilmente sostituito.

- 3** **Dopo aver sostituito il telaio per ricamo, toccare** .

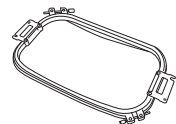

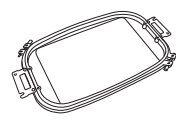

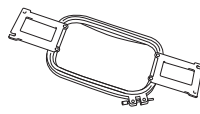



- 4** **Quando appare il messaggio visualizzato al passaggio 2, toccare** .

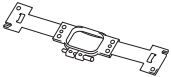

→ Il carrello ritorna nella posizione originale.

■ Tipi di telai per ricamo/supporti del telaio per ricamo e relative applicazioni



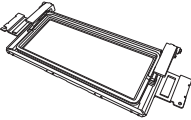

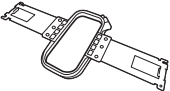

Quando la pagina di riferimento è contrassegnata da “*”, contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.

Telai per ricamo che utilizzano il supporto del telaio per ricamo A





Telaio per ricamo	Area ricamo	
	Utilizzo	
	Pagina di riferimento	
Telaio per ricamo extra-large 	300 mm (L) × 200 mm (A) (circa 11-3/4 inches (L) × 7-7/8 inches (A))	
	Utilizzare questo telaio quando si ricamano caratteri o ricami in continuo, ricami combinati o ricami grandi. pagina 49	
Telaio piano (opzionale) 	300 mm (L) × 200 mm (A) (circa 11-3/4 inches (L) × 7-7/8 inches (A))	
	Da utilizzare quando si ricamano giacche ed altri indumenti spessi. Quando si ricama, installare la tavola ampia opzionale sulla macchina. *	
Telaio per ricamo grande (opzionale) 	180 mm (L) × 130 mm (A) (circa 7-1/8 inches (L) × 5-1/8 inches (A))	
	Utilizzare questo telaio quando si eseguono ricami di dimensioni inferiori a 180 mm (L) × 130 mm (A) (circa 7-1/8 inches (L) × 5-1/8 inches (A)). pagina 49	
Telaio per ricamo medio 	100 mm (L) × 100 mm (A) (circa 4 inches (L) × 4 inches (A))	
	Utilizzare questo telaio quando si ricamano ricami di dimensioni standard. pagina 49	

Telaio per ricamo	Area ricamo	
	Utilizzo	
	Pagina di riferimento	
Telaio per ricamo piccolo (opzionale) 	60 mm (L) × 40 mm (A) (circa 2-3/8 inches (L) × 1-1/2 inches (A))	
Utilizzare questo telaio quando si eseguono ricami di piccole dimensioni, quali targhette con il nome.		
pagina 49		

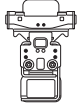

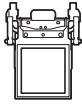

Telai per ricamo che utilizzano il supporto del telaio per ricamo B

Telaio per ricamo	Area ricamo	
	Utilizzo	
	Pagina di riferimento	
Telaio per trapuntatura (opzionale) 	200 mm (L) × 200 mm (A) (circa 7-7/8 inches (L) × 7-7/8 inches (A))	
Usare nel ricamo di pezzi per trapunte. Quando si ricama, installare la tavola ampia opzionale sulla macchina.		
*		
Telaio per bordi (opzionale) 	300 mm (L) × 100 mm (A) (circa 11-3/4 inches (L) × 4 inches (A))	
Utilizzare questo telaio quando si realizza una lunga stringa di caratteri o di ricami. Quando si ricama, installare la tavola ampia opzionale sulla macchina.		
*		
Telaio per maniche (opzionale) 	70 mm (L) × 200 mm (A) (circa 2-3/4 inches (L) × 7-7/8 inches (A))	
Utilizzare questo telaio per ricamare elementi lunghi, quali le maniche delle camicie.		
*		

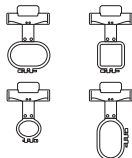




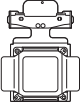

Telai per ricamo che utilizzano il supporto del telaio per ricamo C (opzionale)

Telaio per ricamo	Area ricamo	
	Utilizzo	
	Pagina di riferimento	
Telaio circolare (opzionale) ∅ = diametro 	∅160 mm (circa 6 inches) ∅130 mm (circa 5 inches) ∅100 mm (circa 4 inches)	  
Utilizzare questo telaio quando si aggiungono ricami incorporati a una manica. Selezionare il telaio adatto alle dimensioni del ricamo.		
*		

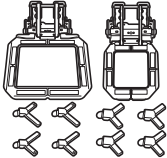


Telai per ricamo che utilizzano il supporto del telaio per ricamo D (opzionale)

Telaio per ricamo	Area ricamo	
	Utilizzo	
	Pagina di riferimento	
Telaio con morsetto S (opzionale) 	45 mm (L) × 24 mm (A) (circa 1-3/4 inches (L) × 7/8 inches (A))	
Utilizzare questo telaio per ricamare elementi di forma particolare che non possono essere tenuti nei telai normali, quali scarpe e guanti.		
*		
Telaio con morsetto M (opzionale) 	100 mm (L) × 100 mm (A) (circa 4 inches (L) × 4 inches (A))	
Utilizzare questo telaio per ricamare elementi di forma particolare, quali borse strette.		
*		

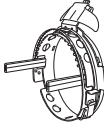



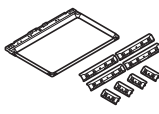

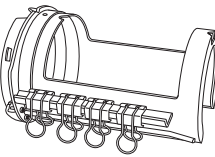

Telai per ricamo che utilizzano il supporto del telaio per ricamo E (opzionale)

Telaio per ricamo	Area ricamo	
	Utilizzo	
	Pagina di riferimento	
Telaio compatto (opzionale) 	70: 70 mm (L) × 41 mm (A) (circa 2-3/4 inches (L) × 1-5/8 inches (A)) 50: 50 mm (L) × 50 mm (A) (circa 2 inches (L) × 2 inches (A)) 44: 44 mm (L) × 38 mm (A) (circa 1-3/4 inches (L) × 1-1/2 inches (A)) Verticale: 33 mm (L) × 75 mm (A) (circa 1-5/16 inches (L) × 2-15/16 inches (A))	   
	Utilizzare questo telaio per ricamare loghi o ricami su oggetti di piccole dimensioni. *	
Telaio magnetico (opzionale) 	50 mm (L) × 50 mm (A) (circa 2 inches (L) × 2 inches (A))	
	Utilizzare questo telaio per evitare che il telaio per ricamo lasci tracce nel tessuto. *	

Telai per ricamo che utilizzano il supporto del telaio per ricamo F (opzionale)

Telaio per ricamo	Area ricamo	
	Utilizzo	
	Pagina di riferimento	
Telaio magnetico polivalente (opzionale) 	180 mm (L) × 130 mm (A) (circa 7-1/8 inches (L) × 5-1/8 inches (A)) 100 mm (L) × 100 mm (A) (circa 4 inches (L) × 4 inches (A))	 
	Consente di fissare agevolmente e saldamente nel telaio vari tessuti. *	

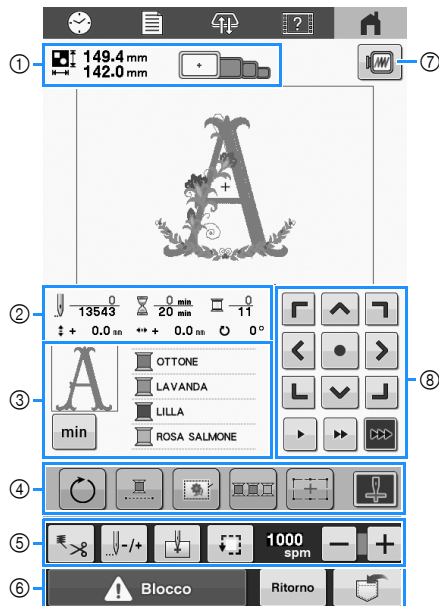
Telai per ricamo che non utilizzano supporti del telaio per ricamo

Telaio per ricamo	Area ricamo	
	Utilizzo	
	Pagina di riferimento	
Telaio per cappelli (opzionale) 	130 mm (L) × 60 mm (A) (circa 5-1/8 inches (L) × 2-3/8 inches (A))	
	Utilizzare questo telaio per il ricamo di cappelli. Con questi telai è possibile ricamare berretti da baseball (golf), cloche e cappelli a canestro. Non è possibile utilizzare questo telaio per ricamare cappelli con un'area frontale di 50 mm (circa 2 inches) o inferiore, quali visiere e cappelli per bambini. Inoltre, questo telaio non può essere utilizzato con cappelli con una tesa più lunga di 80 mm (circa 3-1/8 inches). *	
Telaio per cappelli con visiera piatta (opzionale) 	130 mm (L) × 60 mm (A) (circa 5-1/8 inches (L) × 2-3/8 inches (A))	
	Utilizzare questo telaio per il ricamo di cappelli. Oltre ai cappelli compatibili con il telaio per cappelli, questo telaio si può utilizzare per ricamare visiere piatte e cappelli per bambini. Rispetto al telaio per cappelli, questo telaio può essere utilizzato per ricamare più vicino alla visiera. *	
Telaio magnetico (opzionale) 	360 mm (L) × 200 mm (A) (circa 14 inches (L) × 7-7/8 inches (A)) Area ricamo: 300 mm (L) × 200 mm (A) (circa 11-3/4 inches (L) × 7-7/8 inches (A))	
	Utilizzare questo telaio quando si ricamano caratteri o ricami in continuo, ricami combinati o ricami grandi. Quando si ricama, installare la tavola ampia opzionale sulla macchina. *	
Telaio cilindrico (opzionale) 	90 mm (L) × 80 mm (A) (circa 3-1/2 inches (L) × 3 inches (A))	
	Da utilizzare quando si ricamano tessuti tubolari o curvi, quali maniche di camicia e colli a dolcevita. *	











SPECIFICA DELLE IMPOSTAZIONI DEL RICAMO







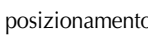




Informazioni sulla schermata di ricamo




N°	Visualizzazione	Funzione	Pagina
	Nome del tasto		
①	149.4 mm 142.0 mm	Indica le dimensioni del ricamo correntemente visualizzato nell'area di visualizzazione del ricamo. Il valore in alto indica l'altezza e il valore in basso indica la larghezza. Se il ricamo è costituito da più ricami, viene indicata la dimensione del ricamo completo, inclusi tutti i ricami.	—
②		Indica i telai per ricamo utilizzabili per eseguire il ricamo correntemente visualizzato nell'area di visualizzazione del ricamo. Quando è selezionato [E OFF], gli indicatori del telaio per ricamo variano. (pagina 84)	—
③		Indica l'ordine dei cambi del colore del filo. Durante il ricamo, questa visualizzazione scorre automaticamente in modo che il filo correntemente utilizzato venga visualizzato in alto. È possibile alternare le informazioni visualizzate tra il nome colore del filo e il numero del filo per ricamo. (pagina 84)	—
④		Indica l'angolo di rotazione con cui il ricamo che si sta modificando viene ruotato.	—
⑤		Il valore in basso indica il numero totale di punti nel ricamo e il valore in alto indica quanti punti sono già stati ricamati.	—
⑥		Indica la parte del ricamo che verrà eseguita con il filo del colore indicato per primo nella visualizzazione della sequenza dei colori dei fili.	—
⑦		Indica la sequenza dei colori dei fili alla durata del ricamo per ciascun colore del filo.	—


N°	Visualizzazione	Funzione	Pagina
	Nome del tasto		
①		Indica la sequenza dei colori dei fili alla durata del ricamo per ciascun colore del filo.	—
②		Indica l'angolo di rotazione con cui il ricamo che si sta modificando viene ruotato.	—
③		Il valore in basso indica il numero totale di punti nel ricamo e il valore in alto indica quanti punti sono già stati ricamati.	—
④		Indica la parte del ricamo che verrà eseguita con il filo del colore indicato per primo nella visualizzazione della sequenza dei colori dei fili.	—
⑤		Indica la sequenza dei colori dei fili alla durata del ricamo per ciascun colore del filo.	—
⑥		Indica l'angolo di rotazione con cui il ricamo che si sta modificando viene ruotato.	—
⑦		Il valore in basso indica il numero totale di punti nel ricamo e il valore in alto indica quanti punti sono già stati ricamati.	—
⑧		Indica la parte del ricamo che verrà eseguita con il filo del colore indicato per primo nella visualizzazione della sequenza dei colori dei fili.	—
⑨		Indica la sequenza dei colori dei fili alla durata del ricamo per ciascun colore del filo.	—
⑩		Indica l'angolo di rotazione con cui il ricamo che si sta modificando viene ruotato.	—
⑪		Il valore in basso indica il numero totale di punti nel ricamo e il valore in alto indica quanti punti sono già stati ricamati.	—
⑫		Indica la parte del ricamo che verrà eseguita con il filo del colore indicato per primo nella visualizzazione della sequenza dei colori dei fili.	—
⑬		Indica la sequenza dei colori dei fili alla durata del ricamo per ciascun colore del filo.	—
⑭		Indica l'angolo di rotazione con cui il ricamo che si sta modificando viene ruotato.	—
⑮		Il valore in basso indica il numero totale di punti nel ricamo e il valore in alto indica quanti punti sono già stati ricamati.	—
⑯		Indica la parte del ricamo che verrà eseguita con il filo del colore indicato per primo nella visualizzazione della sequenza dei colori dei fili.	—
⑰		Indica la sequenza dei colori dei fili alla durata del ricamo per ciascun colore del filo.	—
⑱		Indica l'angolo di rotazione con cui il ricamo che si sta modificando viene ruotato.	—
⑲		Il valore in basso indica il numero totale di punti nel ricamo e il valore in alto indica quanti punti sono già stati ricamati.	—
⑳		Indica la parte del ricamo che verrà eseguita con il filo del colore indicato per primo nella visualizzazione della sequenza dei colori dei fili.	—
㉑		Indica la sequenza dei colori dei fili alla durata del ricamo per ciascun colore del filo.	—
㉒		Indica l'angolo di rotazione con cui il ricamo che si sta modificando viene ruotato.	—
㉓		Il valore in basso indica il numero totale di punti nel ricamo e il valore in alto indica quanti punti sono già stati ricamati.	—
㉔		Indica la parte del ricamo che verrà eseguita con il filo del colore indicato per primo nella visualizzazione della sequenza dei colori dei fili.	—
㉕		Indica la sequenza dei colori dei fili alla durata del ricamo per ciascun colore del filo.	—
㉖		Indica l'angolo di rotazione con cui il ricamo che si sta modificando viene ruotato.	—
㉗		Il valore in basso indica il numero totale di punti nel ricamo e il valore in alto indica quanti punti sono già stati ricamati.	—
㉘		Indica la parte del ricamo che verrà eseguita con il filo del colore indicato per primo nella visualizzazione della sequenza dei colori dei fili.	—
㉙		Indica la sequenza dei colori dei fili alla durata del ricamo per ciascun colore del filo.	—
㉚		Indica l'angolo di rotazione con cui il ricamo che si sta modificando viene ruotato.	—
㉛		Il valore in basso indica il numero totale di punti nel ricamo e il valore in alto indica quanti punti sono già stati ricamati.	—
㉜		Indica la parte del ricamo che verrà eseguita con il filo del colore indicato per primo nella visualizzazione della sequenza dei colori dei fili.	—
㉝		Indica la sequenza dei colori dei fili alla durata del ricamo per ciascun colore del filo.	—
㉞		Indica l'angolo di rotazione con cui il ricamo che si sta modificando viene ruotato.	—
㉟		Il valore in basso indica il numero totale di punti nel ricamo e il valore in alto indica quanti punti sono già stati ricamati.	—
㊱		Indica la parte del ricamo che verrà eseguita con il filo del colore indicato per primo nella visualizzazione della sequenza dei colori dei fili.	—
㊲		Indica la sequenza dei colori dei fili alla durata del ricamo per ciascun colore del filo.	—
㊳		Indica l'angolo di rotazione con cui il ricamo che si sta modificando viene ruotato.	—
㊴		Il valore in basso indica il numero totale di punti nel ricamo e il valore in alto indica quanti punti sono già stati ricamati.	—
㊵		Indica la parte del ricamo che verrà eseguita con il filo del colore indicato per primo nella visualizzazione della sequenza dei colori dei fili.	—
㊶		Indica la sequenza dei colori dei fili alla durata del ricamo per ciascun colore del filo.	—
㊷		Indica l'angolo di rotazione con cui il ricamo che si sta modificando viene ruotato.	—
㊸		Il valore in basso indica il numero totale di punti nel ricamo e il valore in alto indica quanti punti sono già stati ricamati.	—
㊹		Indica la parte del ricamo che verrà eseguita con il filo del colore indicato per primo nella visualizzazione della sequenza dei colori dei fili.	—
㊺		Indica la sequenza dei colori dei fili alla durata del ricamo per ciascun colore del filo.	—
㊻		Indica l'angolo di rotazione con cui il ricamo che si sta modificando viene ruotato.	—
㊼		Il valore in basso indica il numero totale di punti nel ricamo e il valore in alto indica quanti punti sono già stati ricamati.	—
㊽		Indica la parte del ricamo che verrà eseguita con il filo del colore indicato per primo nella visualizzazione della sequenza dei colori dei fili.	—
㊾		Indica la sequenza dei colori dei fili alla durata del ricamo per ciascun colore del filo.	—
㊿		Indica l'angolo di rotazione con cui il ricamo che si sta modificando viene ruotato.	—

N°	Visualizzazione	Funzione	Pagina
	Nome del tasto		
④		Riordina la sequenza di cucitura dei ricami combinati per colore del filo.	59
	Tasto Ordinamento colori		
		Allinea la posizione del ricamo utilizzando il laser per il posizionamento del ricamo.	78
	Tasto Laser per il posizionamento del ricamo		
	Consente di accendere/ spegnere il laser per il posizionamento del ricamo.	60	
Tasto Accendi/ spegni laser per il posizionamento del ricamo			
⑤		Specifica il taglio automatico del filo o il taglio del filo.	58
	Tasto Taglio del filo		
		Consente di spostare l'ago avanti o indietro lungo la cucitura. Utilizzare questo tasto nelle situazioni seguenti:	69
	Tasto Punto avanti/ indietro		
		Specifica la posizione dell'ago all'inizio del ricamo.	85
	Tasto Posizione di inizio		
	Traccia il bordo esterno del ricamo per il posizionamento.	61	
Tasto Ricamo di prova			
	Consente di specificare la velocità massima di ricamo.	107	
Tasto Velocità di ricamo massima			

N°	Visualizzazione	Funzione	Pagina
	Nome del tasto		
⑥		Consente di sbloccare la macchina in modo che si possa avviare il ricamo entro 10 secondi. Premendo questo tasto, il pulsante "Avvio/Stop" lampeggia in verde.	67
	Tasto Sblocca		
		Ritorna alla schermata di modifica del ricamo.	—
	Tasto Indietro		
	Salva un ricamo nella memoria della macchina, nel supporto USB o su un computer.	87	
Tasto memoria			
⑦		Visualizza un'anteprima del ricamo da eseguire.	47
	Tasto Anteprima		
⑧		<ul style="list-style-type: none"> • : sposta il ricamo nella direzione indicata dalla freccia. • : sposta il ricamo al centro dell'area ricamo. 	34
	Tasti di posizionamento		
		Selezionare la velocità di spostamento del telaio.	—
Tasti Velocità di spostamento telaio	 : toccare per spostare il telaio di 0,1 mm (circa 1/64 inch).		
	 : toccare per spostare il telaio di 0,5 mm (circa 1/32 inch).		
	 : tenere premuto per spostare il telaio alla massima velocità.		


Uso della funzione di taglio automatico del filo [Taglio del colore di fine]

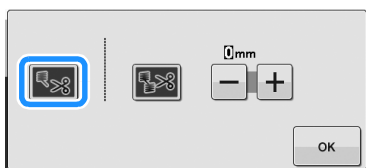
La funzione di taglio automatico del filo  taglierà il filo al termine del ricamo di ciascun colore. Questa funzione è inizialmente attivata.


- Questa impostazione torna ai valori predefiniti quando si spegne la macchina. 

1 Toccare .



2 Toccare  per disattivare la funzione di taglio automatico del filo.




→ Il tasto verrà visualizzato come .

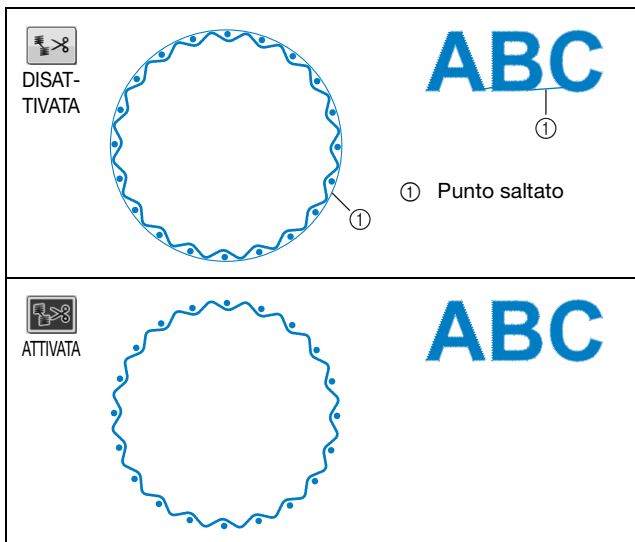
→ Quando viene ricamato un colore del filo, la macchina si arresterà senza tagliare il filo.

3 Toccare  per tornare alla schermata originale.

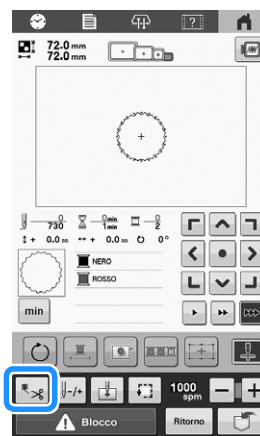
Uso della funzione di taglio del filo [Taglio dei punti saltati]


La funzione di taglio del filo  taglierà automaticamente eventuali fili saltati all'interno del colore. Questa funzione è inizialmente attivata.

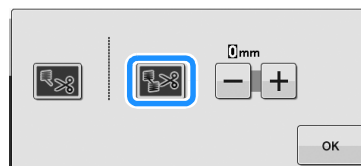
- L'impostazione personalizzata resta visualizzata dopo aver spento e riacceso la macchina.



1 Toccare .



2 Toccare  per disattivare la funzione di taglio del filo.




→ Il tasto verrà visualizzato come .

→ La macchina non taglierà il filo prima di spostarsi alla cucitura successiva.


3 Toccare  per tornare alla schermata originale.

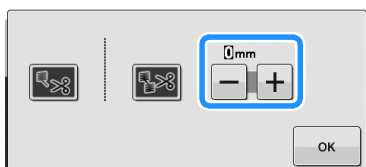
■ Selezione della lunghezza del punto saltato da non tagliare

Se la funzione di taglio del filo  è attivata, è possibile selezionare la lunghezza del punto saltato di cui non tagliare il filo.

→ L'impostazione personalizzata resta visualizzata dopo aver spento e riaperto la macchina.

Toccare  o  per selezionare la lunghezza del punto saltato.

Per esempio: Toccare  per selezionare 25 mm (circa 1 inch) e la macchina non taglierà un punto saltato di 25 mm o meno prima di spostarsi alla cucitura successiva.



Promemoria





- Se il ricamo presenta molti tagli, si consiglia di selezionare valore più alto per il salto del punto per ridurre il numero di code in eccesso sul rovescio del tessuto.
- Maggiore è la lunghezza del punto saltato, minore sarà il numero di tagli eseguiti dalla macchina. In tal caso, sul lato diritto del tessuto resteranno più punti saltati.

■ Quando si utilizzano ricami formato Tajima (.dst)

Quando si utilizzano ricami in formato Tajima (.dst), è possibile selezionare se tagliare o meno il filo in base a un numero specificato di codici salto.

Promemoria

- L'impostazione "DST" verrà applicata al caricamento del ricamo successivo.

- 1 Controllare che la funzione di taglio del filo  sia attivata. (pagina 58)
- 2 Toccare , quindi visualizzare la pagina 1 della schermata delle impostazioni.
- 3 Toccare  e  per selezionare il numero dei codici salto.



- Ad esempio, se è specificato [3], 3 codici salto sequenziali saranno convertiti in codice di taglio. Invece 2 codici salto sequenziali non saranno convertiti in codice di taglio, ma verranno ricamati come punto di avanzamento (salto).

Nota

- È necessario impostare il numero di salto uguale al numero utilizzato al momento della creazione degli specifici dati Tajima. Se il numero di salto non corrisponde, il taglio avverrà in un punto indesiderato o non sarà eseguito nel punto prestabilito.


Ordinamento dei colori dei fili

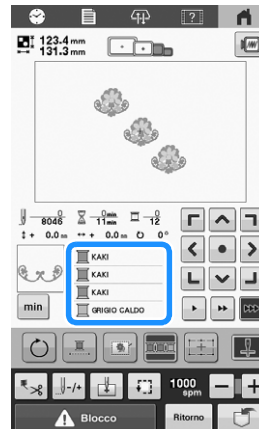
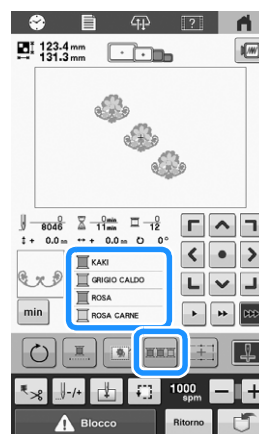


(pagina 22):


Per questo argomento è disponibile un video con le istruzioni.

È possibile ricamare con maggiore efficienza ordinando i colori dei fili dei motivi.

Prima di iniziare a ricamare, toccare  nella schermata Impostazioni del ricamo per riorganizzare l'ordine del ricamo e ordinarlo per i colori dei fili.



L'ordine dei colori del ricamo viene riorganizzato e ordinato per i colori dei fili.

Toccare  per annullare l'ordinamento dei colori ed eseguire il ricamo con l'ordine dei colori del ricamo.

Nota

- Questa funzione non funziona sui modelli sovrapposti.

CONTROLLO DELLA POSIZIONE DEL RICAMO

Di solito il ricamo è posizionato al centro del telaio per ricamo. È possibile controllare la posizione prima di iniziare a ricamare per cambiare la posizione del tessuto in cui il ricamo verrà eseguito.

Controllo del punto di discesa dell'ago con il laser per il posizionamento del ricamo

- 1 Verificare che il tasto Accendi/spegni laser per il posizionamento del ricamo sia visualizzato come (ATTIVO).

→ Il laser per il posizionamento del ricamo indica il punto di discesa dell'ago.



- Ogni volta che si tocca questo tasto l'impostazione si attiva o si disattiva.



Il laser per il posizionamento del ricamo si accende.







Il laser per il posizionamento del ricamo si spegne.

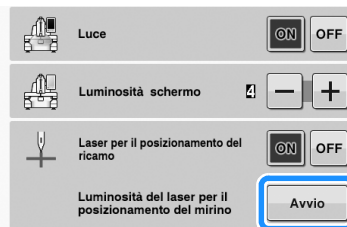
Promemoria

- Con certi tipi di telaio per ricamo, non è possibile utilizzare la funzione Laser per il posizionamento del ricamo.
- Se la superficie del tessuto è troppo irregolare o ruvida, controllare e regolare l'allineamento del laser per il posizionamento del ricamo e il punto di discesa dell'ago prima di iniziare a ricamare.
- Quando si usa il telaio per capelli, controllare e regolare l'allineamento del laser per il posizionamento del ricamo e il punto di discesa dell'ago prima di iniziare a ricamare.
- È possibile allineare la posizione del ricamo con la funzione Laser per il posizionamento del ricamo. (pagina 77)

Regolazione della luminosità del laser per il posizionamento del ricamo



- 1 Toccare  e successivamente  o  per visualizzare la pagina 4 della schermata delle impostazioni.


- 2 Toccare .



→ Il laser per il posizionamento del ricamo si accende e viene visualizzata la schermata di regolazione della luminosità del laser per il posizionamento del ricamo.



- 3 Toccare  o  per regolare la luminosità del laser per il posizionamento del ricamo.

- 4 Toccare due volte  per tornare alla schermata precedente.

Controllo del ricamo



(pagina 22):
Per questo argomento è disponibile un video con le istruzioni.

Il carrello si muove e indica la posizione del ricamo. Osservare da vicino il telaio per ricamo per verificare che il ricamo venga eseguito nel posto giusto. A questo punto, utilizzando la funzione Laser per il posizionamento del ricamo, la posizione del ricamo viene proiettata sul tessuto, consentendo di controllarla più chiaramente.

1 Verificare che il tasto Accendi/spegni laser per il posizionamento del ricamo sia visualizzato come .

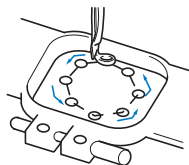
→ Il laser per il posizionamento del ricamo indica il punto di discesa dell'ago.



2 Toccare .



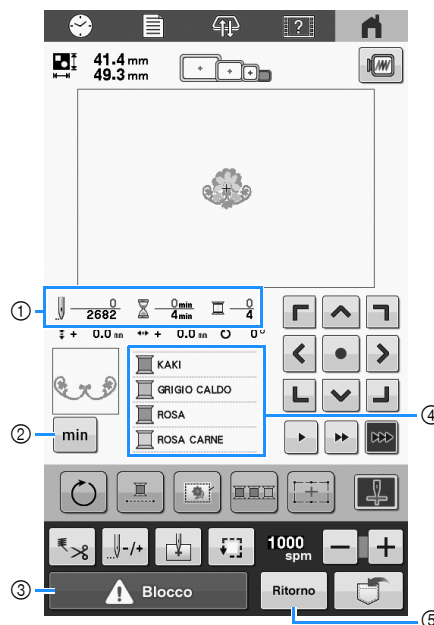
→ Il telaio per ricamo si sposta per indicare l'area ricamo.



Controllare attentamente il movimento del telaio per ricamo per verificare che il ricamo sia cucito nella posizione desiderata e che il telaio per ricamo non tocchi il piedino premistoffa.


INFILATURA SUPERIORE

Oltre al controllo dei colori dei fili, la schermata di ricamo consente di visualizzare informazioni, quali conteggio dei punti, durata della cucitura e varie altre opzioni di modifica. (pagina 56)



- ① Indica il numero di punti, la durata del ricamo e il numero dei cambi dei colori dei fili.
- ② Visualizza la durata del ricamo di ciascun colore del filo. Toccare di nuovo questo tasto per tornare alla visualizzazione del colore del filo.
- ③ Quando si avvia la macchina o si tagliano i fili, toccare questo tasto per sbloccare la macchina, quindi premere il pulsante "Avvio/Stop" o il pulsante taglio del filo.
- ④ Indica l'ordine di ricamo dei colori dei fili, oppure la durata del ricamo di ciascun colore del filo.
- ⑤ Ritorna alla schermata di modifica del ricamo.

⚠ ATTENZIONE

- Toccando  (tasto Sblocca) nella schermata ricamo, il pulsante "Avvio/Stop" inizia a lampeggiare in verde e la macchina può iniziare a ricamare. Durante l'infilatura superiore o l'infilatura dell'ago, prestare attenzione a non avviare la macchina accidentalmente, altrimenti potrebbero verificarsi lesioni.

Infilatura superiore

⚠ ATTENZIONE

- Nell'infilare il filo superiore, seguire attentamente le procedure. Se l'infilatura superiore non è corretta, vi è il rischio che il filo si ingarbugli o che l'ago si rompa, causando lesioni.

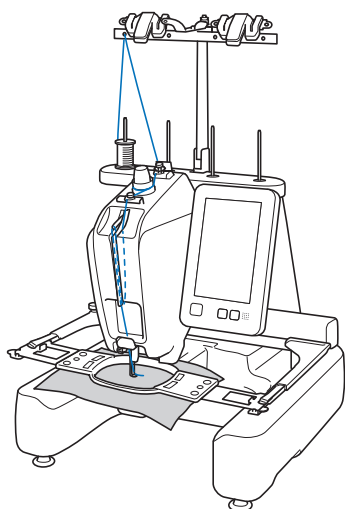


(pagina 22):
Per questo argomento è disponibile un video con le istruzioni.

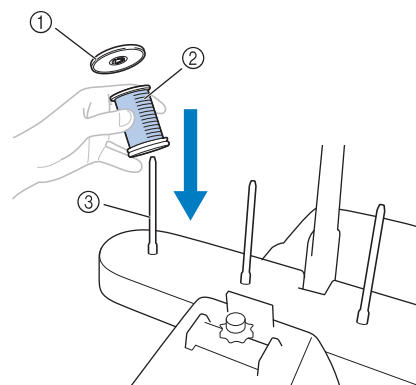
Utilizzare filo per ricamo per infilare l'ago.

💡 Nota

- Si raccomanda l'utilizzo di filo per ricamo a macchina di rayon o poliestere (120 den/2, 135 dtex/2, 40 di peso (in America e Europa), #50 (in Giappone)).
- Alcuni tipi di filo possono rompersi o non essere correttamente tesi. In questo caso, cambiare il filo.
- L'ordine in cui eseguire l'infilatura è indicato da una linea sulla macchina. Fare attenzione a eseguire l'infilatura della macchina come indicato.

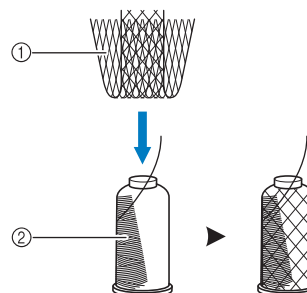


- 1 Collocare il primo rocchetto di filo su uno qualsiasi dei quattro portarocchetti disponibili. Spingere il più in fondo possibile il fermo per rocchetto sul portarocchetto per fissare il rocchetto di filo.



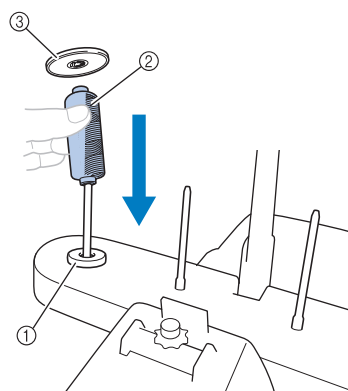
- ① Fermo per rocchetto
- ② Rocchetto di filo
- ③ Portarocchetto

- Quando si utilizza filo che si svolge rapidamente, come un filo metallico, posizionare la retina in dotazione sul rocchetto. Se la retina è troppo lunga, piegarla una volta per adattarla alle dimensioni del rocchetto prima di posizionarla sul rocchetto. Potrebbe risultare necessario regolare la tensione del filo quando si utilizza la retina.



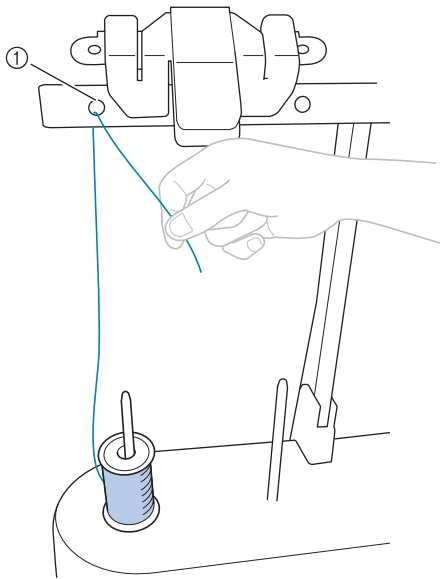
- ① Retina
- ② Filo

- Quando si utilizzano rocchetti di filo piccoli, assicurarsi di collocare la base per rocchetto accluso sul portarocchetto prima di collocare il rocchetto sul perno.



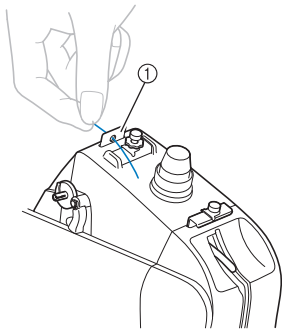
- ① Base per rocchetto
- ② Rocchetto piccolo
- ③ Fermo per rocchetto

- 2** Inserire il filo dal lato posteriore a quello anteriore nel foro guidafile proprio sopra il rocchetto.



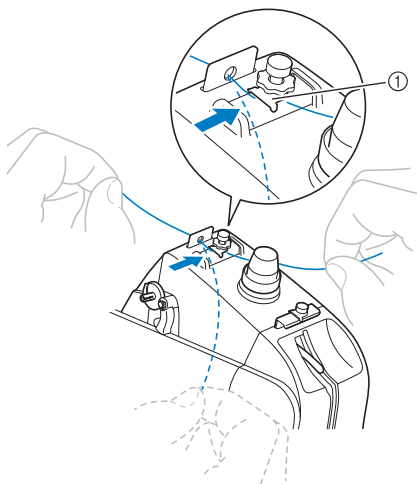
① Foro guidafile sopra il rocchetto

- 3** Tirare il filo verso di sé attraverso l'interno del foro anteriore nel guidafile.



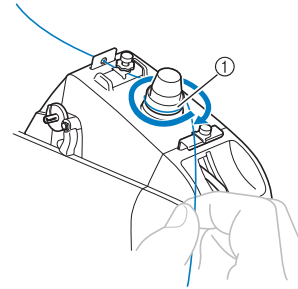
① Foro anteriore nel guidafile

- 4** Tenere il filo con entrambe le mani e passarlo sotto la piastra guidafile del guidafile superiore da sinistra verso destra.



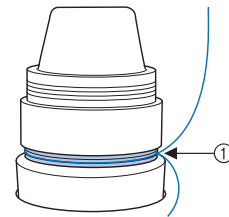
① Piastra guidafile

- 5** Avvolgere una volta il filo in senso orario intorno al disco tendifilo.



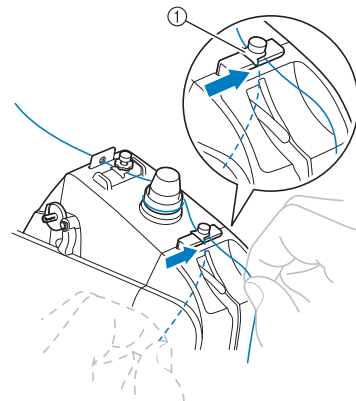
① Disco tendifilo

- Assicurarsi che il filo sia ben fermo nel disco tendifilo.



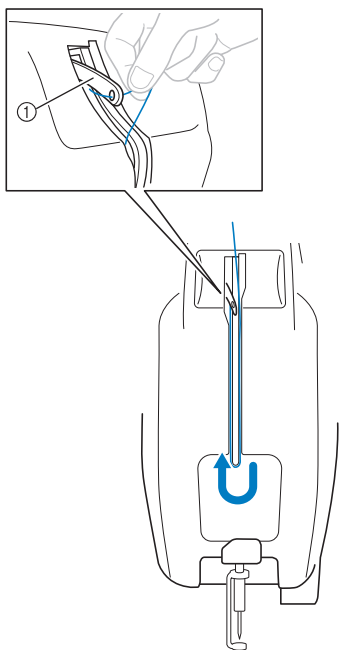
① Passare intorno qui.

- 6** Far passare il filo sotto la piastra guidafile del guidafile intermedio da sinistra.



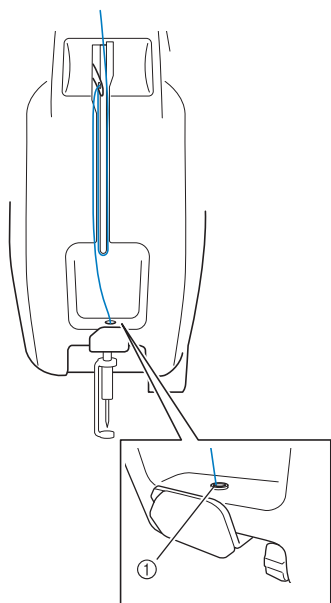
① Piastra guidafile

- 7** Far passare il filo lungo la scanalatura per inserirlo nella leva prendifilo dal lato destro.



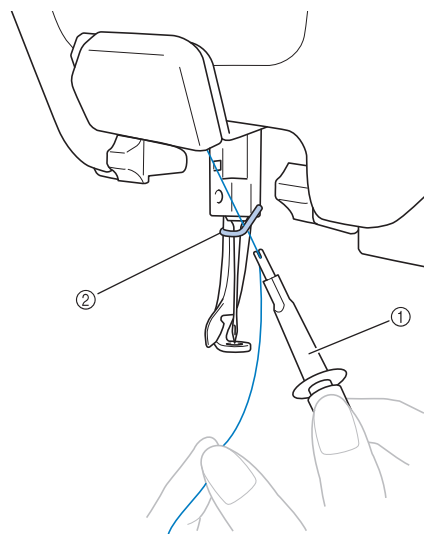
① Leva prendifilo

- 8** Estrarre il filo attraverso la scanalatura, quindi attraverso il foro nel guidafile inferiore.



① Foro nel guidafile inferiore

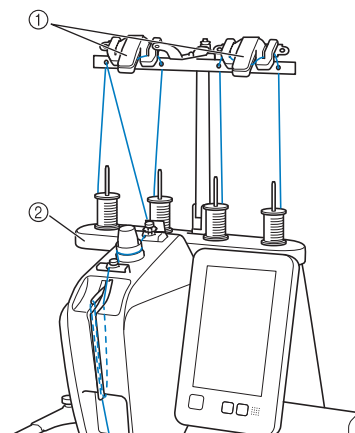
- 9** Utilizzare il dispositivo di sostituzione dell'ago (infilago) in dotazione ① per far passare il filo nel guidafile della barra dell'ago ②.



① Dispositivo di sostituzione dell'ago (Infilago)
② Guidafile della barra dell'ago

Promemoria

- È possibile preparare fino a quattro rocchetti di filo su un supporto per coni di filato per il cambio di colore successivo. Agganciando il filo sul tagliafilo/supporto, è possibile sostituire senza problemi il filo con quello del colore successivo.



① Tagliafilo/supporti
② Supporto per coni di filato

Infilatura dell'ago

Utilizzare il meccanismo di infilatura automatica dell'ago per infilare l'ago.

IMPORTANTE

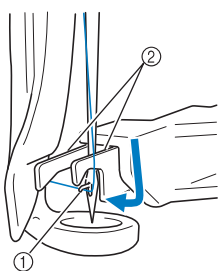
- Quando si utilizzano aghi da 65/9 o più sottili, infilare manualmente l'ago. Se si utilizza il meccanismo di infilatura automatica dell'ago, il relativo uncino potrebbe danneggiarsi.
- Se l'ago non è completamente inserito, l'uncino del meccanismo di infilatura automatica dell'ago non passerà attraverso la cruna dell'ago durante l'infilatura dell'ago automatico e l'uncino potrebbe piegarsi, oppure il filo potrebbe non essere inserito nell'ago.
- Se l'uncino del meccanismo automatico di infilatura dell'ago è danneggiato, non è possibile infilare la macchina. In questo caso, sostituire l'uncino autonomamente. (pagina 97)
- Mentre l'uncino del meccanismo di infilatura automatica dell'ago passa attraverso la cruna dell'ago non ruotare il volantino. Il meccanismo di infilatura automatica dell'ago potrebbe rompersi. Se si ruota il volantino, il meccanismo di infilatura automatica dell'ago tornerà nella posizione iniziale per evitare di danneggiarsi.

- 1 Premere il pulsante Infilatura automatica dell'ago.



→ L'uncino sul meccanismo di infilatura automatica dell'ago si inserisce nella cruna dell'ago.

- 2 Estrarre circa 15 cm (circa 6 inches) di filo. Quindi, come indicato nell'illustrazione, far passare il filo sotto la forcella del meccanismo di infilatura automatica dell'ago da destra, quindi fermare il filo con l'uncino che si inserisce nella cruna dell'ago.

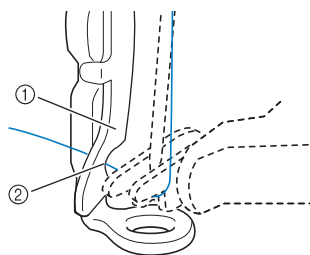


- ① Uncino
② Forcella

Nota

- Quando si ferma il filo con l'uncino, prestare attenzione a non allentare troppo il filo.

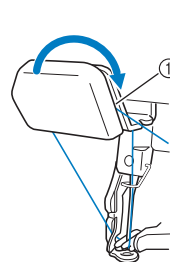
- 3 Passare il filo sotto la guida sul piedino premistoffa.



- ① Guida sul piedino premistoffa
② Scanalatura nella guida sul piedino premistoffa

- Accertarsi che il filo passi correttamente attraverso la scanalatura nella guida sul piedino premistoffa.

- 4 Far passare correttamente il filo attraverso la scanalatura nel tagliafilo, quindi tirare delicatamente il filo per tagliarlo.



- ① Scanalatura nel tagliafilo

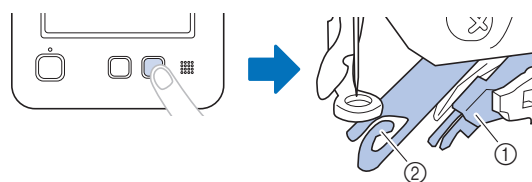
Nota

- Se il filo non è correttamente inserito nella scanalatura del tagliafilo, viene visualizzato il messaggio [Errore spazzola.] e non è possibile infilare l'ago. Accertarsi di far passare correttamente il filo attraverso la scanalatura.
- Estrarre filo a sufficienza. Se non si estrae filo sufficiente, non è possibile tirare il filo attraverso il tagliafilo.

Promemoria

- Il gancio prendi filo è il meccanismo per ritirare il filo quando si utilizza l'infilatura automatica dell'ago e quando il filo viene tagliato durante il ricamo.

- 5 Premere il pulsante Infilatura automatica dell'ago.



- ① Meccanismo di infilatura automatica dell'ago
② Dispositivo di rimozione del filo
- L'infilatura si allontana dall'ago. Il filo viene tirato attraverso la cruna dell'ago.
 - Il dispositivo di rimozione del filo fuoriesce e pizzica il filo tra l'ago e l'infilatura.
 - L'infilatura torna alla posizione di partenza originale.

Con questo l'infilatura è completata.

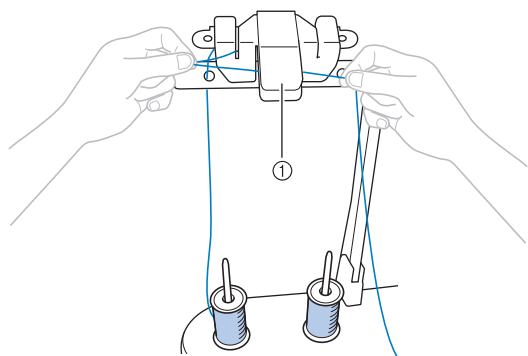
Nota

- Se il filo non è teso, potrebbe uscire dal disco tendifilo. Dopo aver terminato l'infilatura superiore, controllare nuovamente per accertarsi che il filo sia correttamente inserito nel disco tendifilo. (Passaggio 5 a pagina 63.)

Cambio agevole dei rocchetti di filo

Quando si sostituiscono i rocchetti di filo, occorre infilare nuovamente il filo superiore. Tuttavia, è possibile cambiare agevolmente il rocchetto di filo quando si sostituisce un rocchetto il cui filo è infilato correttamente nella macchina.

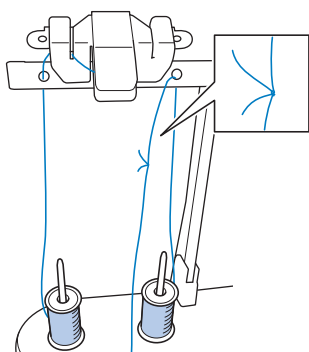
1 Tagliare il filo tra il rocchetto e il guidafile.



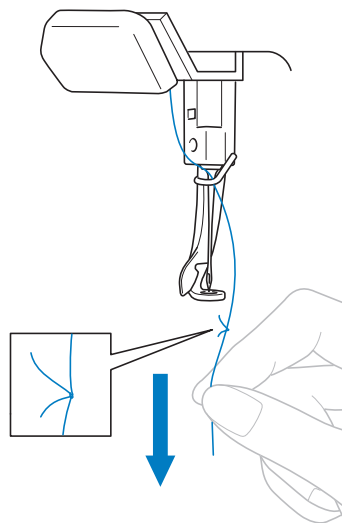
① Tagliafilo

2 Cambiare il rocchetto di filo.

3 Legare l'estremità del filo sul nuovo rocchetto all'estremità del filo restante del colore precedente.



4 Estrarre il filo vecchio appena dopo il guidafile della barra dell'ago.



Continuare a tirare il filo fino a quando il nodo si trova sotto l'ago. Tagliare il nodo.

5 Utilizzare il meccanismo di infilatura automatica dell'ago per infilare l'ago con il nuovo filo. (pagina 65)

→ Il cambio del rocchetto di filo è completo.

IMPORTANTE

- Quando si estrae il filo, non tirare il nodo attraverso la cruna dell'ago. Se si tira il nodo attraverso la cruna dell'ago, l'ago potrebbe subire danni.

ESECUZIONE DEL RICAMO

La macchina è ora pronta per iniziare a ricamare. Quando la macchina inizia a ricamare, il piedino premistoffa si abbassa automaticamente, le operazioni di taglio del filo all'inizio della cucitura e alla fine della cucitura vengono eseguite, i fili vengono cambiati come stabilito mentre si esegue il ricamo e la macchina si arresta al raggiungimento della fine della cucitura.

⚠ ATTENZIONE

- Mentre la macchina è in funzione, fare molta attenzione alla posizione dell'ago. Inoltre, per evitare il rischio di lesioni, tenere le mani lontane da tutte le parti in movimento, come l'ago, la leva prendifilo e il carrello.

IMPORTANTE

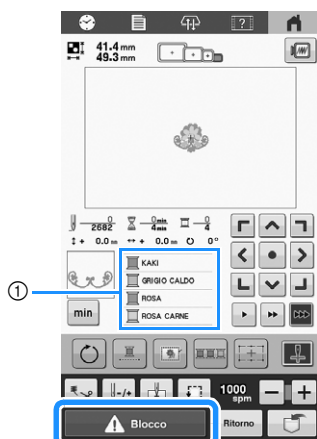
- Quando si ricamano punti sovrapposti, l'ago penetra difficilmente nel tessuto e pertanto potrebbe piegarsi o rompersi.

Inizio del ricamo

💡 Nota

- Accertarsi che non siano presenti oggetti all'interno dell'area di spostamento del telaio per ricamo. Se il telaio per ricamo urta un altro oggetto, il ricamo potrebbe risultare non allineato.
- Quando si ricamano tessuti di grandi dimensioni, accertarsi che il tessuto non sia incastrato nel carrello.

- 1 Toccare  per sbloccare la macchina.



- 1 Il colore del filo che si sta utilizzando per il ricamo o che verrà presto utilizzato per il ricamo viene visualizzato in alto nella visualizzazione della sequenza dei colori dei fili. I restanti colori dei fili sono elencati nell'ordine di ricamo, a partire dall'alto.

→ Il pulsante "Avvio/Stop" passa da rosso (macchina bloccata) a verde lampeggiante (macchina sbloccata) e la macchina è pronta per iniziare a ricamare.

- Se non si preme il pulsante "Avvio/Stop" entro 10 secondi dopo aver sbloccato la macchina, la macchina si bloccherà nuovamente.

- 2 Premere il pulsante "Avvio/Stop".

Premere il pulsante "Avvio/Stop" mentre lampeggia in verde. Se il pulsante "Avvio/Stop" ritorna rosso, eseguire nuovamente questa procedura dal passaggio 1.



→ Il pulsante "Avvio/Stop" si accende in verde e inizia a ricamare il primo colore.

- Mentre la macchina è in funzione, il punto che si sta ricamando è indicato dai mirini (+) verdi nell'area di visualizzazione del ricamo. Inoltre vengono calcolati il numero di punti e il tempo.

- 3 Al termine del ricamo del primo colore, la macchina si arresta automaticamente e taglia il filo.


- 4 Sfilare il primo colore dalla macchina.

- 5 Eseguire l'infilatura della macchina con il secondo colore e ripetere la stessa procedura per ricamare il secondo colore. Questa procedura continua finché viene ricamato l'ultimo colore, quindi la macchina si arresta automaticamente.

→ Il pulsante "Avvio/Stop" si accende in rosso.

- Non è necessario eseguire operazioni di taglio del filo all'inizio e al termine della cucitura.

■ Continuazione del ricamo

Per selezionare un nuovo motivo, toccare .



→ Viene visualizzata la schermata di selezione del tipo di ricamo.

Interruzione del ricamo


È possibile arrestare la macchina durante il ricamo.

■ Pausa temporanea

- 1 Premere il pulsante "Avvio/Stop".



→ La macchina si arresta e il pulsante "Avvio/Stop" si accende in rosso.

- È possibile interrompere il ricamo anche premendo un'area che visualizza il ricamo.
- Il filo non viene tagliato.
- Per continuare a ricamare, dopo aver controllato che il filo superiore sia teso, toccare  e successivamente premere il pulsante "Avvio/Stop".

■ Pausa temporanea per periodi di tempo prolungati

- 1 Premere il pulsante "Avvio/Stop".

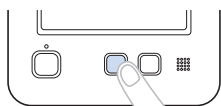


→ La macchina si arresta e il pulsante "Avvio/Stop" si accende in rosso.

- Il filo non viene tagliato.

- 2 Toccare  per sbloccare la macchina.

- 3 Premere il pulsante Taglio del filo.



→ Vengono tagliati la spolina e i fili superiori.

- Prima di spegnere la macchina, accertarsi che i fili siano stati tagliati.

- 4 Posizionare l'interruttore generale su "O" per spegnere la macchina.

→ Il display e l'indicatore del pulsante "Avvio/Stop" si spengono.

- È possibile riprendere il ricamo dopo aver riaccessa la macchina. Retrocedere di diversi punti per sovrapporre la cucitura. (pagina 71)

■ Se il filo si rompe durante il ricamo

Se durante il ricamo si verifica un problema, quale la rottura del filo, la macchina si arresta automaticamente. Infilare nuovamente il filo rotto, retrocedere di alcuni punti e continuare il ricamo. (pagina 69)

RIMOZIONE DEL TELAIO PER RICAMO

⚠ ATTENZIONE

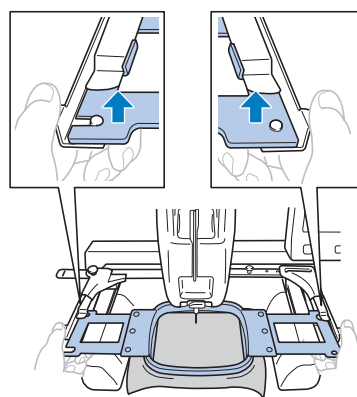
- Quando si rimuove il telaio per ricamo, accertarsi che il pulsante "Avvio/Stop" sia rosso. Se il pulsante "Avvio/Stop" è verde lampeggiante, la macchina potrebbe iniziare a ricamare. Se la macchina inizia a funzionare accidentalmente, potrebbero verificarsi lesioni.

IMPORTANTE

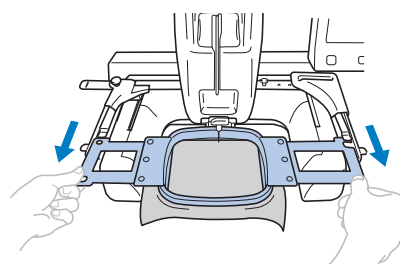
- Quando si rimuove il telaio per ricamo, accertarsi che non tocchi alcuna parte della macchina.
- Non sollevare il supporto del telaio per ricamo con forza eccessiva, perché potrebbe subire danni.

- 1 Afferrare i lati sinistro e destro dei bracci del supporto del telaio per ricamo con entrambe le mani, quindi sollevare leggermente il telaio.

I perni sui bracci del supporto del telaio per ricamo devono fuoriuscire dai fori sui lati del telaio per ricamo.



- 2 Tirare il telaio per ricamo verso di sé.



→ Rimuovere il tessuto dal telaio.

REGOLAZIONE DURANTE IL RICAMO

Se il filo si rompe o il filo spolina esce dall'ago durante il ricamo



(pagina 22):
Per questo argomento è disponibile un video con le istruzioni.

Se il filo si rompe o il filo per la spolina si esaurisce durante il ricamo, la macchina si fermerà automaticamente. Poiché alcuni punti possono essere stati ricamati con un solo filo, tornare indietro nella cucitura fino a un punto precedente all'arresto prima di continuare a ricamare.

Nota

- Se [Sensore filo spolina e filo superiore] è impostato su [OFF], la macchina non si arresta finché il ricamo non viene completato. Normalmente [Sensore filo spolina e filo superiore] dovrebbe essere impostato su [ON].
- Prestare attenzione quando si va avanti o indietro nella cucitura poiché il telaio per ricamo si sposta contemporaneamente.



Se il filo superiore si spezza

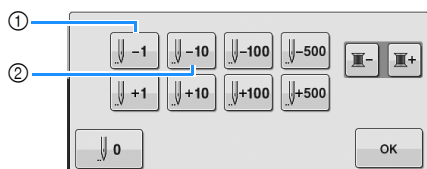
1 **Infilare nuovamente il filo superiore. (pagina 62)**

2 **Toccare** .



→ Viene visualizzata la schermata Navigazione del punto.



3 **Toccare**  e  per tornare indietro lungo la cucitura fin dove i punti sono già stati ricamati.

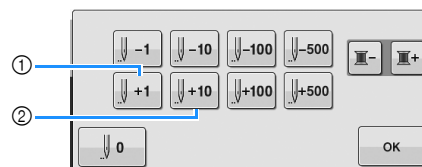


- 1 Ogni volta che si tocca questo tasto, si va indietro di un punto nella cucitura.
- 2 Ogni volta che si tocca questo tasto, si va indietro di dieci punti nella cucitura.

Nota

- Per una copertura completa, si consiglia di cucire la parte superiore degli ultimi due o tre punti.

Se si sposta la barra dell'ago troppo indietro nella cucitura, toccare  o  per andare avanti nella cucitura.



- 1 Ogni volta che si tocca questo tasto, si va avanti di un punto nella cucitura.
- 2 Ogni volta che si tocca questo tasto, si va avanti di dieci punti nella cucitura.

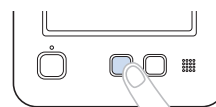
4 **Toccare** .

→ Viene visualizzata nuovamente la schermata di ricamo.

5 **Toccare** , quindi premere il pulsante "Avvio/Stop" per continuare il ricamo.

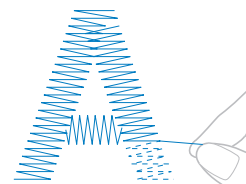
Se il filo spolina si rompe o esce dall'ago

1 **Toccare**  e poi premere il pulsante **Taglio del filo.**



→ Il filo superiore viene tagliato.

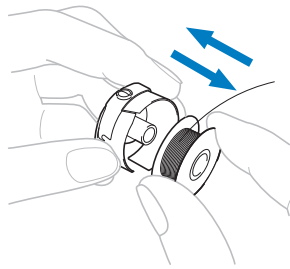
2 **Rimuovere solo i punti ricamati con il filo superiore.**
Tirare l'estremità tagliata del filo superiore.



- Se non è possibile rimuovere i punti con facilità, tagliare il filo con le forbici.

■ Se il filo spolina è fuoriuscito dall'ago, sostituire la spolina a questo punto della procedura.

3 Sostituire la spolina con una spolina avvolta con filo spolina. (pagina 23)



- Se è possibile aprire il coperchio del crochet, sostituire la spolina senza rimuovere il telaio per ricamo dalla macchina.
- Se il piano della macchina è nascosto, per esempio con un pezzo di tessuto a forma di borsa, o se non è possibile aprire il coperchio del crochet, rimuovere temporaneamente il telaio per ricamo. (pagina 68) Dopo aver sostituito la spolina, applicare nuovamente il telaio per ricamo. (pagina 52)

Nota

Se il telaio per ricamo è stato rimosso prima della fine del ricamo del ricamo, prestare attenzione a quanto segue, altrimenti il ricamo potrebbe risultare non allineato.

- Non applicare una pressione eccessiva sul tessuto inserito nel telaio per non farlo allentare.
- Se si rimuove e si riapplica il telaio per ricamo, evitare che il telaio tocchi il carrello o i piedini premistoffa. Se il carrello viene spostato e si muove, spegnere la macchina e riaccenderla. La posizione corretta del telaio al momento dello spegnimento della macchina è salvata nella memoria della macchina e il telaio per ricamo ritorna nella posizione corretta.
- Quando si applica nuovamente il telaio per ricamo, accertarsi che i perni sul braccio sinistro e destro del supporto del telaio per ricamo si inseriscano saldamente nei fori delle maniglie sul telaio per ricamo.

4 Tornare indietro lungo la cucitura come descritto nel passaggio da **2** a **5** di “Se il filo superiore si spezza” a pagina 69, quindi continuare il ricamo.

Esecuzione del ricamo dall'inizio o dalla metà del ricamo

Se si desidera ricominciare il ricamo dall'inizio, per esempio, se è stato eseguito un ricamo di prova con una tensione del filo errata o con un colore del filo sbagliato, ricominciare il ricamo utilizzando il tasto Punto avanti/indietro. Inoltre, è possibile andare avanti o indietro nella cucitura per colore del filo e per punto, al fine di iniziare una cucitura a partire da una qualsiasi posizione del ricamo.

Nota

- Prestare attenzione quando si va avanti o indietro nella cucitura poiché il telaio per ricamo si sposta contemporaneamente.

1 Premere il pulsante “Avvio/Stop” per arrestare la macchina.



- Se necessario, tagliare e rimuovere i punti ricamati.

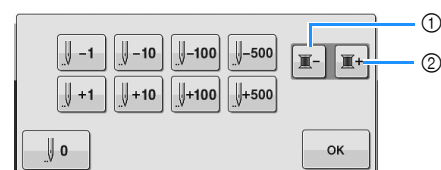
2 Toccare .



→ Viene visualizzata la schermata Navigazione del punto.

3 Toccare e per selezionare un colore nella sequenza dei colori dei fili, quindi toccare , , , , , , e per selezionare il punto.

- Toccare per ricamare dall'inizio.



① Toccare una volta questo tasto per tornare all'inizio della cucitura del colore che si sta ricamando. In seguito, ogni volta che si tocca questo tasto, si torna all'inizio della cucitura del colore del filo precedente.

② Ogni volta che si tocca questo tasto si avanza all'inizio del ricamo del colore del filo successivo.

→ La barra dell'ago si muove nella posizione di ricamo, quindi il telaio per ricamo si sposta e viene indicata la posizione corrente dell'ago.

4 Dopo aver selezionato il punto da dove iniziare il ricamo, toccare .

→ Viene visualizzata nuovamente la schermata di ricamo.

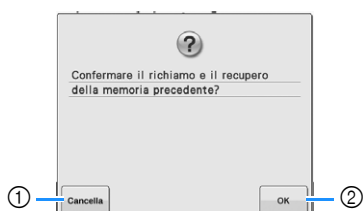
5 Toccare , quindi premere il pulsante “Avvio/Stop” per avviare il ricamo.

→ Il ricamo inizia dal punto specificato.

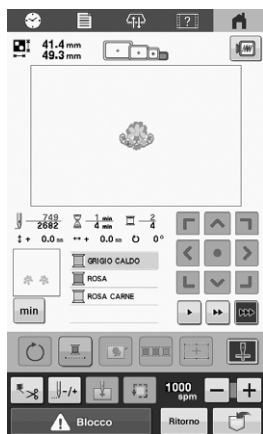
Riprendere il ricamo dopo lo spegnimento della macchina

In uno qualsiasi dei casi seguenti, i punti restanti del ricamo sono memorizzati nella memoria della macchina.

- Se si preme l'interruttore di alimentazione della macchina per spegnerla prima di aver smesso di ricamare:
Tagliare il filo prima di spegnere la macchina con l'interruttore generale, altrimenti il filo potrebbe essere tirato o potrebbe bloccarsi quando il carrello torna nella posizione iniziale in seguito alla riaccensione della macchina.
- Se la macchina è stata accidentalmente spenta, per esempio, a causa di un'interruzione di corrente, mentre si stava ricamando:
Il resto del ricamo può essere eseguito quando si riaccende la macchina; tuttavia, alcuni dei punti già ricamati potrebbero essere ricamati di nuovo.



- ① Consente di annullare il ricamo e di visualizzare la schermata di selezione delle categorie per selezionare un nuovo ricamo.
 - ② Consente di continuare a ricamare.
- Viene visualizzata la schermata ricamo presentata prima dello spegnimento della macchina.



Nota

- Potrebbe essere necessario andare avanti o indietro lungo i punti per raggiungere la posizione corretta di discesa dell'ago.

Capitolo 3 RICAMO AVANZATO




FUNZIONI DI RICAMO VARIE

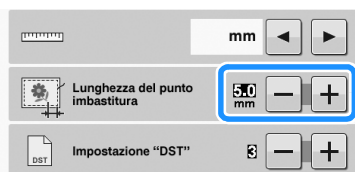
Imbastitura ricamo

Prima del ricamo, è possibile ricamare alcuni punti di imbastitura lungo il contorno del ricamo. Questo risulta utile quando si ricamano tessuti per i quali non è possibile applicare il materiale stabilizzatore con un ferro o dell'adesivo. Cucendo il materiale stabilizzatore sul tessuto, è possibile ridurre al minimo il restringimento della cucitura oppure il rischio di ricami non allineati.

Nota



- Si consiglia di finire la combinazione e la modifica del ricamo prima di selezionare l'impostazione di imbastitura. Se il ricamo viene modificato dopo avere selezionato l'impostazione di imbastitura, l'imbastitura e il ricamo potrebbero risultare disallineati e l'imbastitura sotto il ricamo potrebbe diventare difficile da rimuovere una volta completato il ricamo.

- 1 Toccare , quindi visualizzare la pagina 1 della schermata delle impostazioni.
- 2 Utilizzare  e  per specificare la distanza tra il ricamo e l'imbastitura.





Promemoria

- Maggiore il valore impostato, maggiore la distanza dell'imbastitura dal motivo.
- L'impostazione rimane selezionata anche se la macchina è spenta.

- 3 Toccare  per tornare alla schermata di ricamo.
- 4 Toccare  per selezionare l'impostazione di imbastitura.

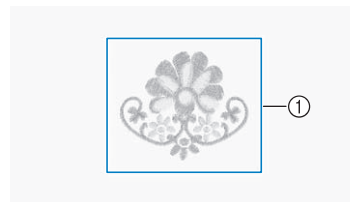


Nota

- Se si preme , il ricamo viene spostato al centro. Una volta selezionata l'impostazione di imbastitura, spostare il ricamo nella posizione desiderata.
- Per cancellare l'impostazione, toccare .
→ L'imbastitura viene aggiunta all'inizio dell'ordine di ricamo.

- 5 Toccare , quindi premere il pulsante "Avvio/Stop" per avviare il ricamo.

- 6 Una volta completato il ricamo, rimuovere l'imbastitura.





① Imbastitura


Esecuzione di ricami per applicazioni

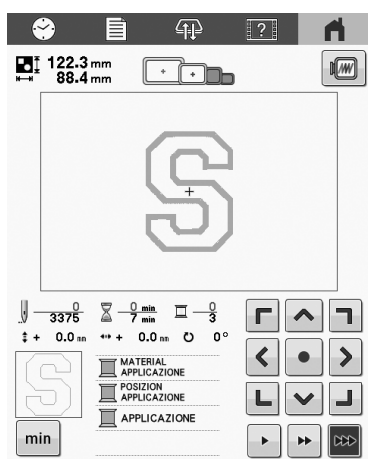
È possibile utilizzare alcuni dei ricami incorporati per ricamare applicazioni. Seguire le procedure descritte di seguito per ricamare applicazioni utilizzando i ricami con [MATERIALE APPLICAZIONE], [POSIZIONE APPLICAZIONE] o [APPLICAZIONE] nella visualizzazione dell'area in cima alla visualizzazione della sequenza dei colori dei fili.

* A seconda delle impostazioni di visualizzazione del colore del filo, il display potrebbe apparire come segue.

 (Materiale applicazione)

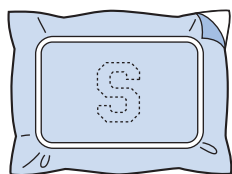
 (Posizione applicazione)

 (Applicazione)

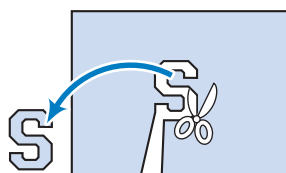


■ Procedura per il ricamo di applicazioni

- 1 Collocare lo stabilizzatore sul rovescio del tessuto/ materiale appliqué.
- 2 Inserire il tessuto per l'applicazione (dal passaggio 1) nel telaio per ricamo, quindi cucire un ricamo [MATERIALE APPLICAZIONE]. Viene cucito il contorno della cucitura che indica dove sarà ritagliata l'applicazione, dopo di che la macchina si arresta.



- 3 Rimuovere il tessuto per l'applicazione dal telaio per ricamo e tagliare attentamente lungo il contorno della cucitura del ricamo.

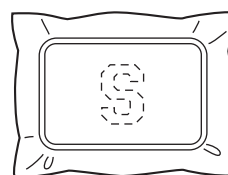


💡 Nota

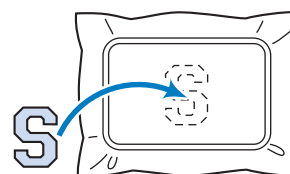
- Se l'applicazione viene tagliata lungo l'interno della linea di taglio ricamata, potrebbe non attaccarsi correttamente al tessuto. Pertanto, ritagliare attentamente l'applicazione lungo la linea di taglio ricamata. Se non si esegue correttamente questa operazione, l'appliqué non sarà ben rifinito. Inoltre, prestare attenzione a rimuovere qualsiasi filo in eccesso.

- 4 Applicare il materiale stabilizzatore sul rovescio del tessuto della base dell'applicazione.

- 5 Inserire il tessuto base o l'indumento nel telaio per ricamo, quindi eseguire un ricamo [POSIZIONE APPLICAZIONE]. Una volta ricamata la posizione dell'applicazione, la macchina si arresta.



- 6 Applicare delicatamente colla o spray adesivo per tessuto sul retro dell'applicazione ritagliata, quindi posizionare l'applicazione sul tessuto di base del ricamo eseguito dal passaggio Ricamo su posizione applicazione 5.



💡 Nota

- Non togliere il tessuto dal telaio per ricamo quando si posizionano l'applicazione sul tessuto di base.

- 7 Dopo aver posizionato l'applicazione, eseguire il ricamo [APPLICAZIONE]. L'appliqué è terminato.



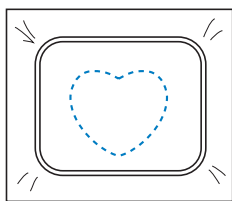
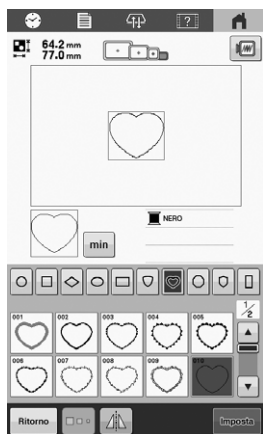
📖 Promemoria

- A seconda del ricamo, potrebbe non essere disponibile un ricamo [APPLICAZIONE]. In questo caso, ricamare l'applicazione utilizzando un filo del colore di una parte del ricamo.

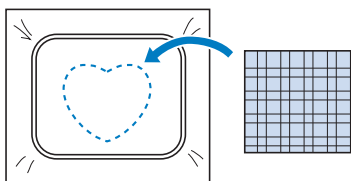
Utilizzo di un ricamo a cornice per creare applicazioni

Con questo metodo, non occorre cambiare il tessuto nel telaio per ricamo. È possibile creare l'applicazione eseguendo due ricami a cornice con forma e dimensioni uguali, uno eseguito con punti diritti e l'altro eseguito con punti pieni.

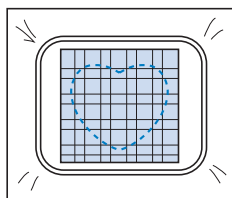
- 1 Selezionare un ricamo a cornice con punti diritti e ricamare sul tessuto base.



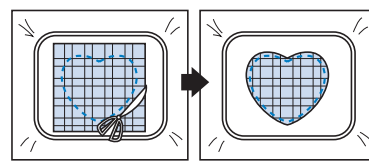
- 2 Collocare il tessuto per applicazioni sul ricamo cucito nel passaggio 1. Verificare che il tessuto per applicazioni sia più grande dell'area ricamata.



- 3 Ricamare sul tessuto per appliqué utilizzando lo stesso ricamo a cornicetta.



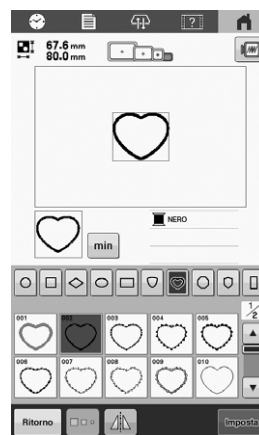
- 4 Rimuovere il telaio per ricamo dalla macchina, quindi tagliare il tessuto per applicazioni in eccesso lungo l'esterno della cucitura.



Nota

- Lasciare il tessuto nel telaio per ricamo quando si taglia il tessuto per appliqué in eccesso. Inoltre, non applicare una pressione eccessiva sul tessuto inserito nel telaio, altrimenti il tessuto potrebbe allentarsi.

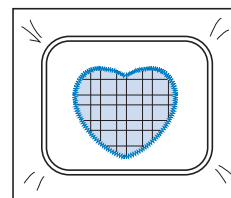
- 5 Selezionare il ricamo a cornice con punti a raso della stessa forma.



Nota

- Se si modificano le dimensioni o il ricamo del ricamo a cornice con punti diritti, accertarsi di cambiare allo stesso modo le dimensioni o il ricamo del ricamo a cornice con punti a raso.

- 6 Applicare il telaio per ricamo rimosso nel punto 4, quindi concludere il ricamo dell'appliqué.



Ricamo di font 3D con schiuma di uretano



(pagina 22):
Per questo argomento è disponibile un video con le istruzioni.

È possibile ricamare font 3D utilizzando schiuma di uretano per il ricamo.

Nota

- Utilizzare schiuma di uretano di spessore non superiore a 3 mm (circa 1/8 inch).

1 Toccare .

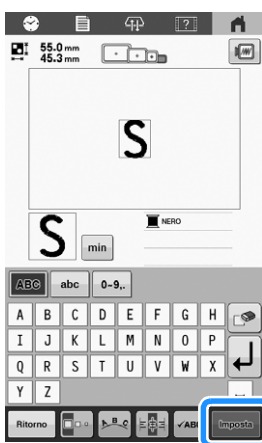
2 Toccare il font 3D.



3 Selezionare la categoria del carattere e selezionare i caratteri. (pagina 32)




4 Toccare .



→ Viene visualizzata la schermata di modifica del ricamo.

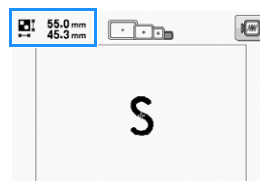
5 Seguire la procedura dal passaggio 4 a 7 di "Ricami" a pagina 29.

Nota

- Imbastendo attorno al ricamo, si fisserà meglio la schiuma di uretano durante il ricamo. Completato il passaggio 5, toccare  nella schermata ricamo. Dopo aver aggiunto l'imbastitura, continuare con il passaggio 6 per finire il ricamo.

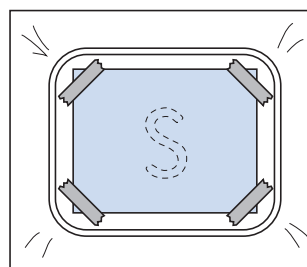
6 Tagliare la schiuma di uretano in modo che risulti più larga del ricamo con font 3D.


- Fare riferimento alle dimensioni del ricamo visualizzate nella schermata per stabilire le dimensioni richieste della schiuma di uretano e tagliare la schiuma un po' più grande.



7 Utilizzare del nastro per fissare la schiuma di uretano.

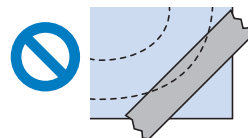
- Non applicare il nastro dove si sovrapporrà a un ricamo.
- Fissare bene la schiuma di uretano con il nastro in modo che non si sposti durante il ricamo.



8 Toccare  per controllare la posizione del ricamo e verificare che non si estenda oltre la schiuma di uretano. (pagina 61)

Nota

- Non applicare il nastro dove si sovrapporrà a un ricamo.



9 Toccare , quindi premere il pulsante "Avvio/Stop" per avviare il ricamo.

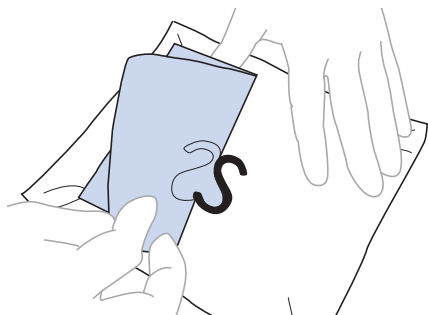
Nota

- Regolare la tensione del filo in modo che il filo spolina sia più teso (pagina 81) e il filo superiore sia più lento (pagina 82). Se il filo superiore è troppo teso, il filo spolina risulterà visibile dal lato diritto del tessuto e il ricamo non sarà ben rifinito.

10 Finito di ricamare, rimuovere il nastro che fissa la schiuma di uretano.

11 Togliere la schiuma di uretano in eccesso attorno al ricamo.

- Prestare attenzione quando si toglie la schiuma di uretano: se si tira un filo, si formerà un nodo sul lato diritto del tessuto che rovinerà la rifinitura del ricamo.

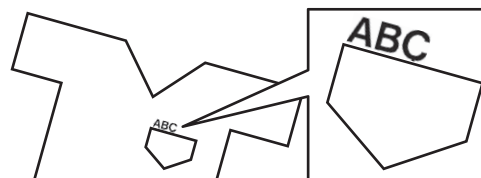


Nota

- Se la schiuma di uretano sporge tra i punti, scaldarla con un ferro da stiro per farla restringere e migliorare la rifinitura del ricamo. Applicare vapore con un ferro da stiro a vapore per evitare di schiacciare il ricamo. Se il ferro da stiro in uso non è dotato della funzione vapore, applicare il calore da lontano per evitare il contatto diretto con il ricamo.
- Se il ferro da stiro è troppo caldo, il filo o il tessuto potrebbero sciogliersi.

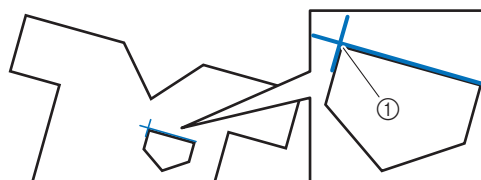
USO DELLA FUNZIONE LASER PER IL POSIZIONAMENTO DEL RICAMO PER ALLINEARE LA POSIZIONE DEL RICAMO

La funzione Laser per il posizionamento del ricamo consente di allineare agevolmente la posizione di ricamo. È utile quando si ricama in un'area in cui è necessario allineare il ricamo, come illustrato di seguito.



1 Utilizzare un gessetto per segnare la posizione del ricamo desiderata.

La linea tracciata per la direzione di riferimento deve essere più lunga.

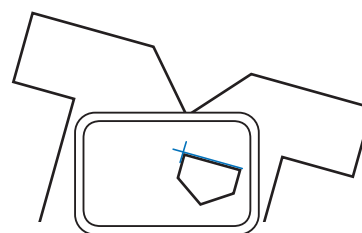


① Segno del gessetto

Promemoria

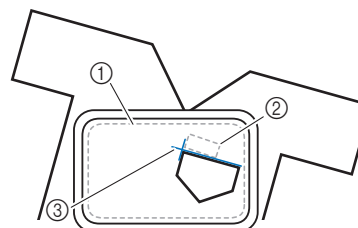
- Se è possibile stabilire facilmente la posizione desiderata del ricamo, ad esempio quando si ricama una tasca lunga, non è necessario segnare la posizione con un gessetto.

2 Inserire il tessuto nel telaio per ricamo.



Nota

- Quando si inserisce il tessuto nel telaio per ricamo, verificare che il ricamo sia adatto all'area ricamo del telaio utilizzato.



- ① Area ricamo
- ② Dimensioni del ricamo
- ③ Segno del gessetto

3 Selezionare il ricamo.

4 Toccare **Ricamo** per visualizzare la schermata ricamo.

5 Toccare  nella schermata ricamo.



① Consente di accendere/spegnere il laser per il posizionamento del ricamo.

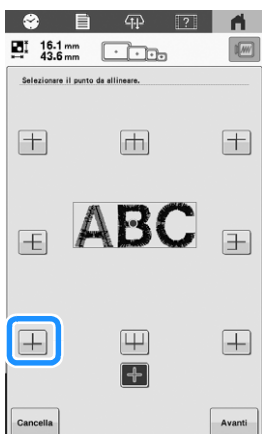
Promemoria

- Il laser per il posizionamento del ricamo si accende per indicare il punto di discesa dell'ago.
- Con certi tipi di telai per ricamo, non è possibile utilizzare la funzione Laser per il posizionamento del ricamo.
- Se la superficie del tessuto è troppo irregolare o ruvida, controllare e regolare l'allineamento del laser per il posizionamento del ricamo e il punto di discesa dell'ago prima di iniziare a ricamare.
- Quando si usa il telaio per cappelli, controllare e regolare l'allineamento del laser per il posizionamento del ricamo e il punto di discesa dell'ago prima di iniziare a ricamare.

6 Se viene visualizzato un messaggio indicante che le impostazioni di spostamento e rotazione verranno ripristinate a quelle originarie, toccare **OK**.

7 Dai punti di riferimento visualizzati sullo schermo, selezionare il punto da utilizzare per allineare il ricamo.

Per questo esempio, selezionare il punto nell'angolo inferiore sinistro del ricamo.



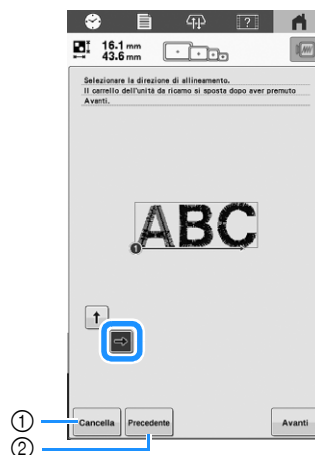
Promemoria

- Anche se la funzione Laser per il posizionamento del ricamo è impostata su [OFF], il laser per il posizionamento del ricamo verrà visualizzato per consentire l'allineamento del ricamo. Completato l'allineamento del ricamo, il laser per il posizionamento del ricamo si spegne.
- Per rendere il laser per il posizionamento del ricamo facilmente visibile, la luminosità della luce area di lavoro verrà leggermente diminuita se è stata impostata su un valore elevato.

8 Toccare **Avanti**.

9 Selezionare la direzione (partendo dal punto di riferimento) da utilizzare come riferimento per allineare il ricamo.

Per questo esempio, selezionare la freccia che punta verso destra come direzione di riferimento.

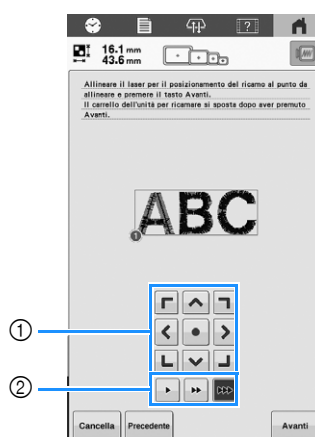


- ① Consente di annullare le impostazioni di allineamento del ricamo.
- ② Consente di tornare alla schermata precedente.

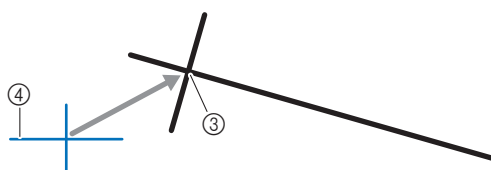
10 Toccare **Avanti**.

11 Toccare i tasti di posizionamento per spostare il telaio per ricamo fino ad allineare il laser per il posizionamento del ricamo e il centro del segno.

Per modificare la velocità di spostamento del telaio, utilizzare i tasti Velocità di spostamento telaio. Se risulta difficile allineare con precisione, toccare un tasto Velocità di spostamento telaio per diminuire la velocità.



- ① Tasti di posizionamento
- ② Tasti Velocità di spostamento telaio

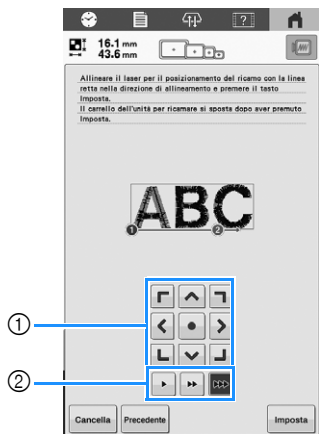


- ③ Centro del segno
- ④ Laser per il posizionamento del ricamo

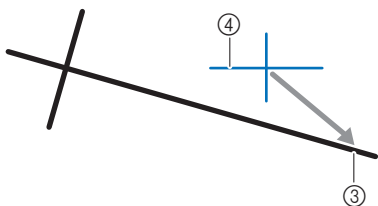
12 Toccare **Avanti**.

13 Toccare i tasti di posizionamento per spostare il telaio per ricamo fino ad allineare il laser per il posizionamento del ricamo e il segno nella direzione di riferimento.

Per modificare la velocità di spostamento del telaio, utilizzare i tasti Velocità di spostamento telaio. Se risulta difficile allineare con precisione, toccare un tasto Velocità di spostamento telaio per diminuire la velocità.



- ① Tasti di posizionamento
- ② Tasti Velocità di spostamento telaio



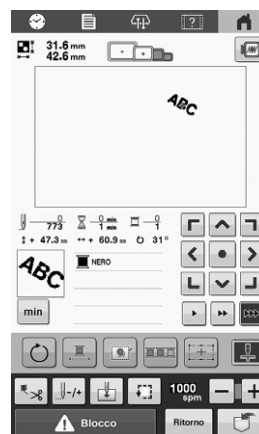
- ③ Direzione di riferimento del segno
- ④ Laser per il posizionamento del ricamo

Nota

- Non posizionare il laser per il posizionamento del ricamo troppo vicino al centro del segno. Se è troppo vicino, verrà visualizzato un messaggio che richiede di riposizionarlo.
- Per ottenere la massima precisione, impostare la posizione del laser per il posizionamento del ricamo sulla direzione di riferimento del segno (③) il più lontano possibile dal centro del segno.

14 Toccare **Imposta**.

→ Il ricamo viene riposizionato.

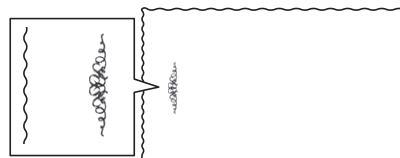


15 Toccare **Blocco**, quindi premere il pulsante "Avvio/Stop" per avviare il ricamo.

Un altro esempio

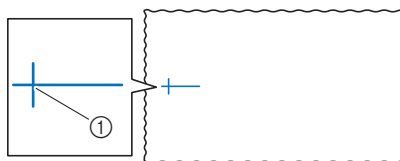
Specificando un punto e una direzione di allineamento, è possibile posizionare e allineare i ricami per vari scopi.

In questo esempio, un ricamo viene allineato centralmente a sinistra dell'asciugamano.



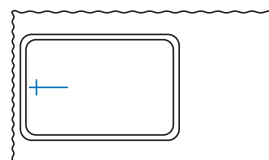
1 Utilizzare un gessetto per segnare la posizione di ricamo desiderata.

La linea tracciata per la direzione di riferimento deve essere più lunga.



- ① Segno del gessetto

2 Inserire il tessuto nel telaio per ricamo.



3 Selezionare il ricamo.

4 Toccare **Ricamo** per visualizzare la schermata ricamo.

5 Toccare  nella schermata ricamo.

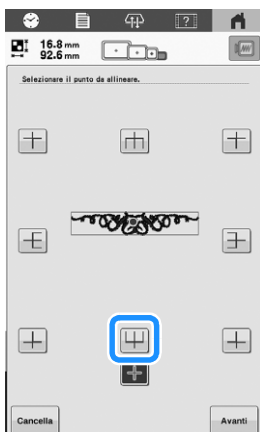


① Consente di accendere/spegnere il laser per il posizionamento del ricamo.

6 Se viene visualizzato un messaggio indicante che le impostazioni di spostamento e rotazione verranno ripristinate a quelle originarie, toccare **OK**.

7 Dai punti di riferimento visualizzati sullo schermo, selezionare il punto da utilizzare per allineare il ricamo.

Per questo esempio, selezionare il punto centrale inferiore del ricamo.



8 Toccare **Avanti**.

9 Selezionare la direzione (partendo dal punto di riferimento) da utilizzare come riferimento per allineare il ricamo.

Per questo esempio, selezionare la freccia che punta verso l'alto come direzione di riferimento.

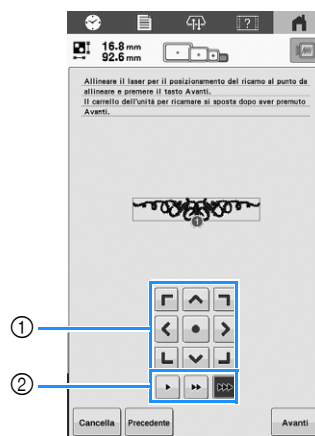


① Consente di annullare le impostazioni di allineamento del ricamo.

② Consente di tornare alla schermata precedente.

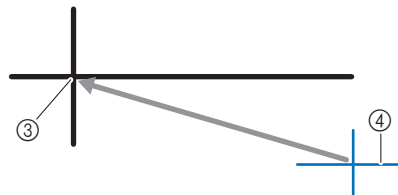
10 Toccare **Avanti**.

11 Toccare i tasti di posizionamento per spostare il telaio per ricamo fino ad allineare il laser per il posizionamento del ricamo e il centro del segno.



① Tasti di posizionamento

② Tasti Velocità di spostamento telaio

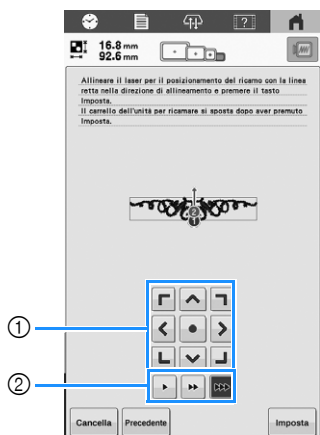


③ Centro del segno

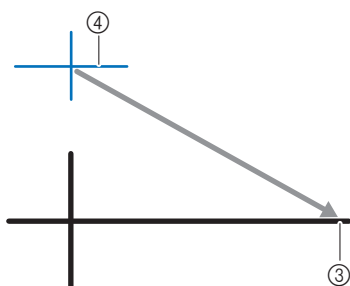
④ Laser per il posizionamento del ricamo

12 Toccare **Avanti**.

13 Toccare i tasti di posizionamento per spostare il telaio per ricamo fino ad allineare il laser per il posizionamento del ricamo e il segno nella direzione di riferimento.



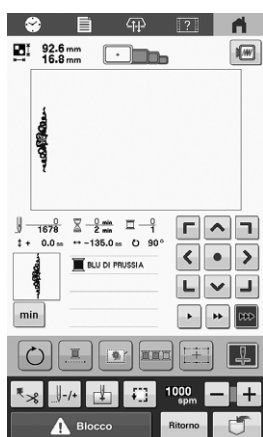
- ① Tasti di posizionamento
- ② Tasti Velocità di spostamento telaio



- ③ Direzione di riferimento del segno
- ④ Laser per il posizionamento del ricamo

14 Toccare **Imposta**.

→ Il ricamo viene riposizionato.



15 Toccare **Blocco**, quindi premere il pulsante "Avvio/Stop" per avviare il ricamo.

REGOLAZIONI DEI RICAMI

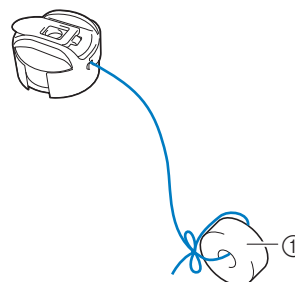
Regolazione della tensione del filo spolina

Nota

- Accertarsi di controllare la tensione del filo spolina ogni volta che si cambia spolina.
- Accertarsi di aver regolato la tensione del filo spolina prima di regolare la tensione del filo superiore.

1 Legare il peso, in dotazione, all'estremità del filo che fuoriesce dalla capsula per spolina.

Spoline preavvolte:

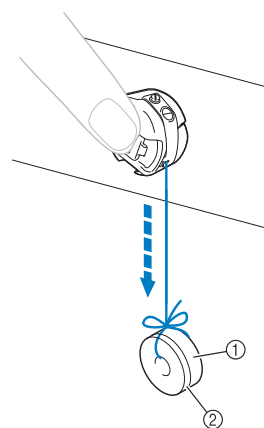


- ① Peso (L)

Nota

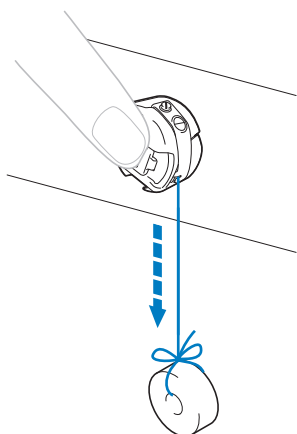
- Per regolare le spoline preavvolte e le spoline in metallo si utilizzano vari pesi.

Spoline in metallo:



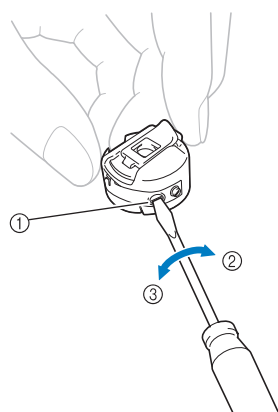
- ① Peso (L)
- ② Peso (S)

- 2 Tenere la capsula per spolina contro una superficie verticale uniforme, come indicato nell'illustrazione.



- Se il filo al quale è applicato il peso si estrae lentamente, la tensione del filo è corretta.

- 3 Utilizzare il cacciavite standard incluso per ruotare la vite di regolazione della tensione e regolare la tensione del filo.



- ① Vite di regolazione della tensione
- ② Più stretta
- ③ Più lenta

- 4 Dopo aver eseguito le regolazioni, provare a ricamare per controllare la tensione del filo.

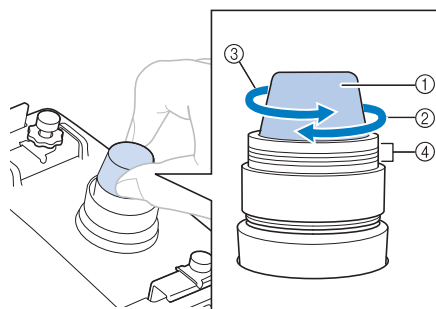
Regolazione della tensione del filo superiore

Durante il ricamo, impostare la tensione del filo in modo che il filo superiore sia appena visibile sul rovescio del tessuto.

Nota

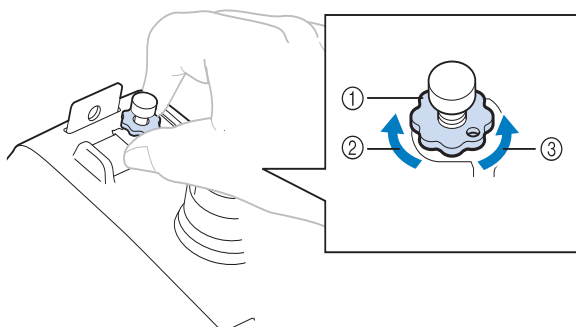
- Ricamare sempre un campione di prova prima del progetto finale. Regolare la tensione del filo se necessario.
- La manopola di tensione del filo ha una gamma molto ampia per la regolazione della tensione del filo.

- 1 Ruotare la manopola di tensione del filo.



- ① Manopola di tensione del filo
- ② Più stretta
- ③ Più lenta
- ④ Segno

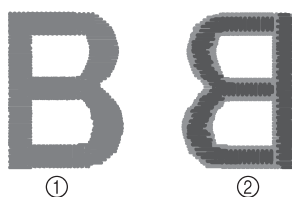
→ Se la tensione del filo non è ancora correttamente regolata, ruotare la manopola di pretensionamento del guidafile superiore.



- ① Manopola di pretensionamento del guidafile superiore
- ② Più stretta
- ③ Più lenta

■ Tensione del filo corretta

Il ricamo può essere visto dal rovescio del tessuto. Se la tensione del filo non viene impostata in modo corretto, il ricamo non verrà completato a dovere. Il tessuto potrebbe incresparsi oppure il filo potrebbe rompersi.



- ① Diritto
- ② Rovescio

- Il colore grigio chiaro rappresenta il filo superiore.
- Il colore grigio scuro rappresenta il filo spolina.

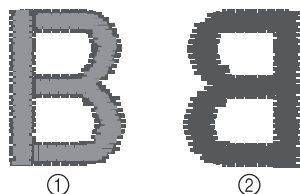
Seguire le operazioni descritte di seguito per regolare la tensione del filo a seconda della situazione.

Nota

- Se si diminuisce la tensione del filo superiore oltre la linea rossa, la manopola di tensione potrebbe smontarsi. Ciò non è indice di funzionamento difettoso. Aumentare leggermente la tensione del filo e ricominciare a ricamare.
- Se necessario, fare riferimento a pagina 94 per il riassettaggio dell'unità di tensione.

Il filo superiore è troppo teso

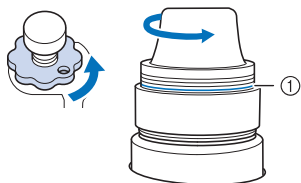
La tensione del filo superiore è eccessiva e rende visibile il filo spolina dal lato diritto del tessuto.



- ① Diritto
- ② Rovescio

- Il colore grigio chiaro rappresenta il filo superiore.
- Il colore grigio scuro rappresenta il filo spolina.

Ruotare la manopola nella direzione indicata dalla freccia per diminuire la tensione del filo superiore.



- ① Linea rossa

Se la linea rossa risulta visibile, non è possibile diminuire ulteriormente la tensione del filo. Aumentare la tensione del filo spolina. (pagina 81)

Promemoria

- Se si diminuisce la tensione del filo superiore oltre la linea rossa, la manopola di tensione potrebbe smontarsi.
- Se necessario, fare riferimento a pagina 94 per il riassettaggio dell'unità di tensione.

Il filo superiore non è teso a sufficienza

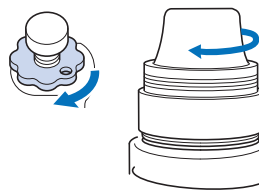
La tensione del filo superiore non è sufficiente e causa l'allentamento del filo superiore, dei blocchi del filo e dei nodi sul lato diritto del tessuto.



- ① Diritto
- ② Rovescio

- Il colore grigio chiaro rappresenta il filo superiore.
- Il colore grigio scuro rappresenta il filo spolina.


Ruotare la manopola nella direzione indicata dalla freccia per aumentare la tensione del filo superiore.

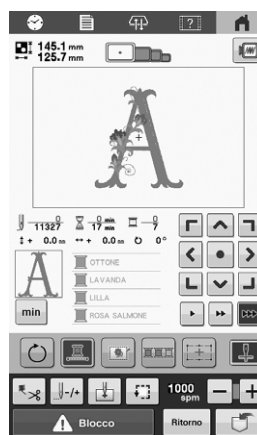
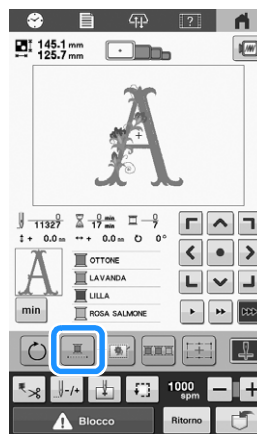


Ricamo continuo (un colore)

Un ricamo selezionato può essere cucito con un solo colore anziché con più colori. La macchina rallenterà ma senza fermarsi tra i passaggi di colore, dopo di che continuerà fino al completamento del ricamo.

1 Toccare  nella schermata ricamo.

- Il ricamo selezionato verrà eseguito in un solo colore anziché cambiando il filo durante il ricamo.
- Toccare di nuovo  per tornare alle impostazioni originali del ricamo.




→ Il colore del filo visualizzato sullo schermo verrà disabilitato.

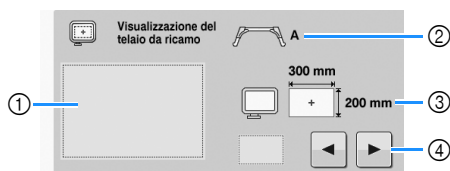
Promemoria

- Una volta terminato il ricamo, il ricamo ininterrotto verrà annullato.

Modifica delle guide di visualizzazione

È possibile specificare le guide di quest'area di visualizzazione del ricamo. La macchina rileva automaticamente il tipo di supporto del telaio per ricamo e del telaio per ricamo installati e li visualizza.

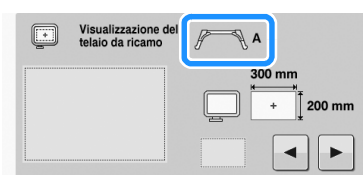
- 1 Toccare , quindi visualizzare la pagina 1 della schermata delle impostazioni.




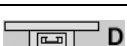
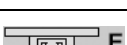
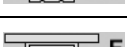



- 1 È possibile vedere qui un'anteprima di come appariranno le guide con le impostazioni specificate.
- 2 Visualizza il tipo di supporto del telaio per ricamo.
- 3 Visualizza e le dimensioni del telaio per ricamo effettivamente installato. (pagina 53)
- 4 Selezionare il tipo di indicatore del punto centrale e le linee della griglia e se visualizzarli o meno.

■ Tipo di supporto del telaio per ricamo

La macchina rileva automaticamente il tipo di supporto del telaio per ricamo installato.

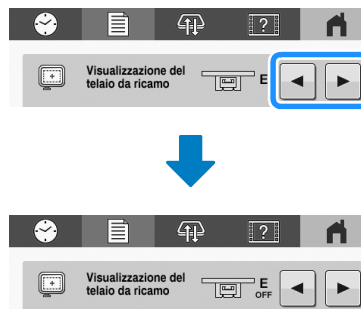


Supporto del telaio per ricamo A (in dotazione)	 A
Supporto del telaio per ricamo B (in dotazione)	 B
Supporto del telaio per ricamo C (opzionale)	 C
Supporto del telaio per ricamo D (opzionale)	 D
Supporto del telaio per ricamo E (opzionale)	 E
Supporto del telaio per ricamo F (opzionale)	 F
Telaio per capelli/Telaio cilindrico (opzionale)	
Telaio magnetico (opzionale)	*

- * Non viene visualizzata alcuna icona perché questo telaio viene installato senza un supporto del telaio per ricamo.

■ Impostazione [E OFF]

Quando è installato il supporto del telaio per ricamo E, è possibile selezionare un'impostazione ([E OFF]), annullando il rilevamento del telaio per ricamo.



⚠ ATTENZIONE


- Selezionando l'impostazione [E OFF], controllare il telaio per ricamo e l'area ricamo prima di ricamare.


Modifica delle informazioni specifiche sul colore del filo



È possibile visualizzare il nome dei colori dei fili o il numero del filo per ricamo.

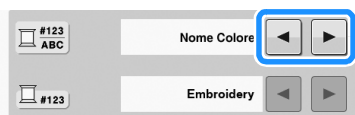
L'impostazione di fabbrica della macchina prevede la selezione del numero del colore del filo [#123].



Promemoria

- I colori sullo schermo possono variare leggermente rispetto ai colori effettivi dei rocchetti.
- È possibile visualizzare la durata ricamo premendo  nella schermata di modifica del ricamo o nella schermata ricamo. (pagina 35, pagina 56)

1 Toccare , quindi visualizzare la pagina 1 della schermata delle impostazioni.

2 Toccare  e  per visualizzare il nome dei colori dei fili o il numero del filo per ricamo.



3 Quando viene visualizzato il numero del filo [#123], toccare  e  per selezionare la marca del filo per ricamo.



Promemoria

- L'impostazione della marca del filo verrà applicata al caricamento del ricamo successivo.

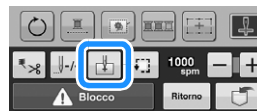
Impostazioni della posizione di inizio



(pagina 22):

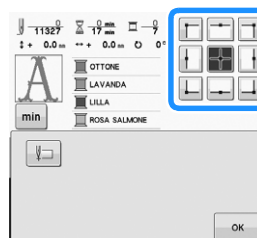
Per questo argomento è disponibile un video con le istruzioni.

1 Toccare  nella schermata ricamo.



→ Viene visualizzata la schermata delle impostazioni della di inizio.


2 Toccare il tasto corrispondente all'impostazione della posizione di inizio desiderata.



→ Il tasto evidenziato indica l'impostazione correntemente selezionata.
Esempio: È selezionato il seguente tasto.



→ Il telaio per ricamo si sposta nella posizione di inizio.

3 Dopo aver selezionato le impostazioni desiderate, toccare .

→ Viene visualizzata nuovamente la schermata di ricamo.

■ Ricamo di caratteri allineati

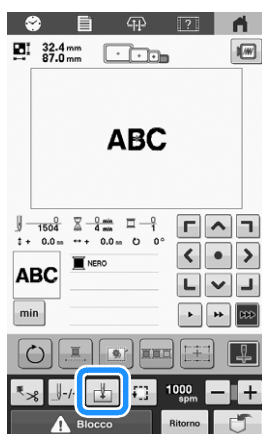
Seguire la procedura descritta di seguito per ricamare caratteri allineati in una fila singola quando il ricamo si estende oltre il telaio per ricamo.

Esempio: Allineamento di "DEF" ai caratteri "ABC"

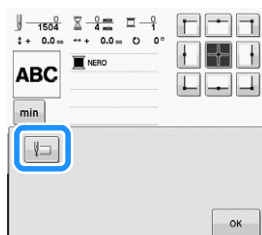
A B C D E F

1 Selezionare i ricami con caratteri per "ABC".

2 Toccare  nella schermata ricamo.





3 Toccare .





→ Il punto di inizio viene impostato nell'angolo inferiore sinistro del ricamo. Il telaio per ricamo si sposta in modo che il punto di discesa dell'ago sia sul punto impostato.

Promemoria

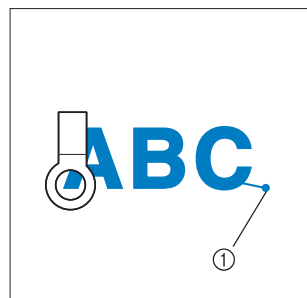
- Per annullare l'allineamento dei ricami con caratteri e riportare il punto di inizio al centro del ricamo, toccare .
- Utilizzare  per selezionare un punto di inizio diverso per il ricamo.

4 Toccare  per tornare alla schermata di ricamo.


→  cambia in  mentre il punto di inizio viene impostato nell'angolo inferiore sinistro del ricamo.

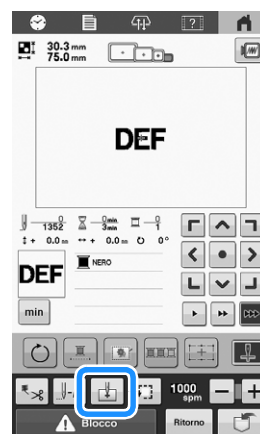
5 Toccare , quindi premere il pulsante "Avvio/Stop" per avviare il ricamo.

6 Una volta ricamati i caratteri, tagliare i fili ad una lunghezza sufficiente, rimuovere il telaio per ricamo, quindi applicare nuovamente il telaio per ricamo in modo da poter ricamare i restanti caratteri ("DEF").

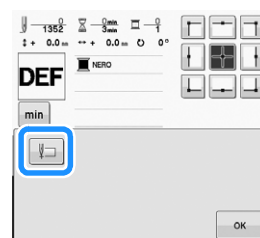


7 Come indicato nel passaggio 1, selezionare i ricami con caratteri per "DEF".

8 Nella schermata di ricamo, toccare .




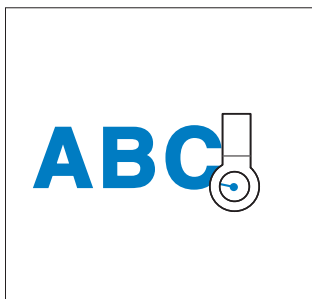
9 Toccare .




→ La barra dell'ago è posizionata nell'angolo inferiore sinistro del ricamo. Il telaio per ricamo si sposta in modo che l'ago si posizioni correttamente.

10 Toccare .

- 11 Utilizzare  per allineare l'ago all'estremità del ricamo per il ricamo precedente.



- 12 Toccare , quindi premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a realizzare i restanti ricami con caratteri.



UTILIZZO DELLA FUNZIONE DI MEMORIA


Promemoria

- Per la capacità di archiviazione dei ricami e i supporti utilizzabili, consultare "SPECIFICHE" a pagina 107.

Salvataggio dei ricami

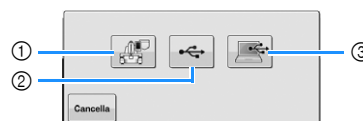
Nota

- Non spegnere la macchina mentre viene visualizzata la schermata [Salvataggio in corso...]. Il ricamo che si sta salvando andrà perso.
- Per i dettagli relativi ai computer supportati, consultare "SPECIFICHE" a pagina 107.

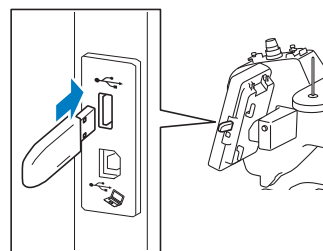
- 1 Toccare  quando il ricamo che si vuole salvare si trova nella schermata di ricamo.



- 2 Toccare la destinazione desiderata per iniziare il salvataggio.

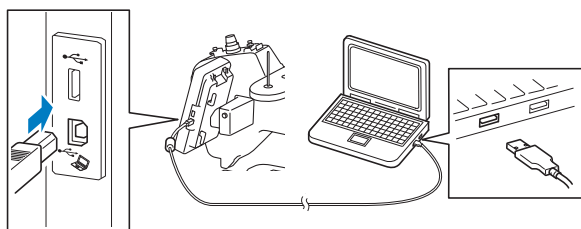


- ① Consente il salvataggio nella memoria della macchina.
- ② Consente il salvataggio su supporti USB. Il ricamo viene salvato in una cartella denominata [bPocket]. Quando si salva il ricamo in un supporto USB, inserire il supporto USB nella porta USB della macchina.



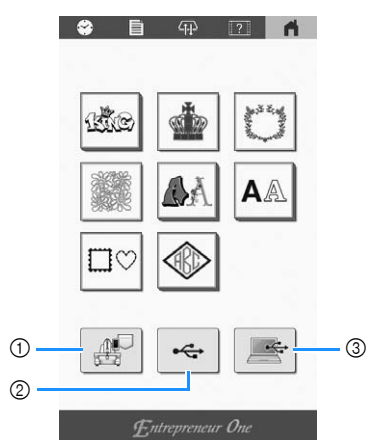
- ③ Consente il salvataggio sul computer. Quando si salva il ricamo su un computer, utilizzare il cavo USB in dotazione per collegare la macchina al computer. La macchina verrà riconosciuta come "Disco rimovibile" temporaneo sul computer.

- Il file verrà salvato su “Disco rimovibile”. Per salvare il file in una cartella permanente nel computer, aprire Esplora file, selezionare “Disco rimovibile” e copiare il file nella cartella di destinazione.



Recupero dei ricami

- 1 Toccare la destinazione desiderata e selezionare il ricamo desiderato.



- 1 Consente il recupero dalla memoria della macchina.
- 2 Consente il recupero da un supporto USB. Quando si recuperano i ricami da un supporto USB, inserire il supporto USB nella porta USB della macchina.
- 3 Consente il recupero dal computer. Quando si recuperano i ricami da un computer, utilizzare il cavo USB in dotazione per collegare il computer e la macchina. Collegare il connettore del cavo USB nelle porte USB corrispondenti per il computer e la macchina. Copiare il file del ricamo nel “Disco rimovibile” assegnato alla macchina per ricamare.

Promemoria

- Se il ricamo da recuperare si trova in una cartella del supporto USB, toccare il tasto per la relativa cartella. Toccare per tornare alla schermata precedente.

- 2 Toccare .



- * Toccare per eliminare il ricamo.

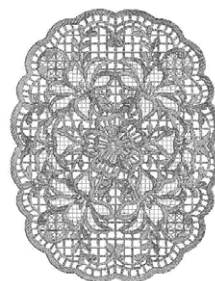
TECNICHE RICAMO

Esecuzione di ricami (di grandi dimensioni) divisi

È possibile eseguire ricami (di grandi dimensioni) divisi, creati con PE-DESIGN versione 7 o successive. Con ricami di grandi dimensioni, i modelli di ricamo più grandi del telaio per ricamo vengono suddivisi in più sezioni che vengono combinate per dare vita a un ricamo singolo dopo il ricamo di ogni sezione.

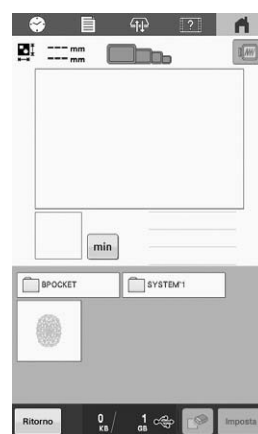
Per i dettagli sulla creazione di ricami di grandi dimensioni divisi e per istruzioni di ricamo più dettagliate, consultare il manuale in dotazione con PE-DESIGN versione 7 o successive.

La seguente procedura descrive come leggere il ricamo di grandi dimensioni mostrato di seguito dal supporto USB e come ricamarlo.



- 1 Collegare alla macchina il supporto contenente il ricamo di grandi dimensioni creato, quindi selezionare il ricamo di grandi dimensioni da ricamare.

- * Per i dettagli relativi al recupero dei ricami, consultare pagina 88.

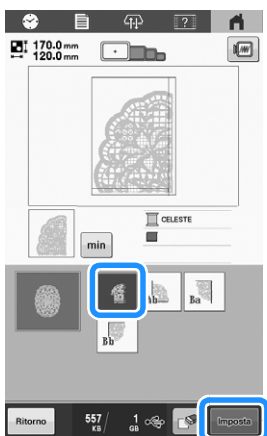


→ Viene visualizzata una schermata che consente di selezionare una sezione del ricamo di grandi dimensioni.

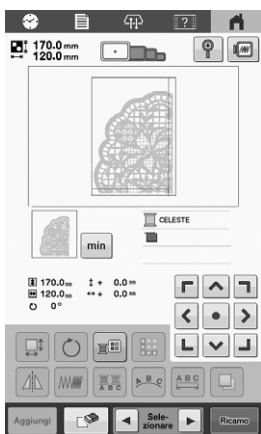
2 Selezionare la sezione  da ricamare, quindi toccare

.

- Selezionare le sezioni in ordine alfabetico.





3 Se necessario, modificarlo.

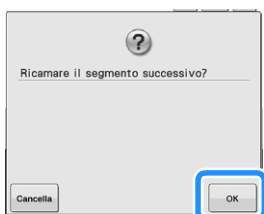


- Per i dettagli, consultare “MODIFICA DEL RICAMO” a pagina 35.

4 Toccare .

5 Toccare  e successivamente premere il pulsante “Avvio/Stop” per ricamare la sezione.

6 Una volta completato il ricamo, viene visualizzato il seguente messaggio. Toccare .



→ Viene visualizzata una schermata che consente di selezionare una sezione del ricamo di grandi dimensioni.

7 Ripetere i punti da **2** a **6** per ricamare e combinare le altre sezioni del ricamo.

Capitolo 4 APPENDICE

MANUTENZIONE

Qui di seguito sono descritte semplici operazioni per la manutenzione della macchina. Tenere sempre la macchina pulita, altrimenti potrebbero verificarsi guasti.

⚠ ATTENZIONE

- Per evitare il rischio di lesioni o scosse, staccare il cavo di alimentazione della macchina prima di pulirla.

Pulizia del display a cristalli liquidi

Se la superficie del display a cristalli liquidi è sporca, pulirla delicatamente con un panno morbido e asciutto.

Pulizia della superficie della macchina

Per rimuovere lo sporco dalla macchina, utilizzare un panno morbido imbevuto di acqua tiepida e ben strizzato.

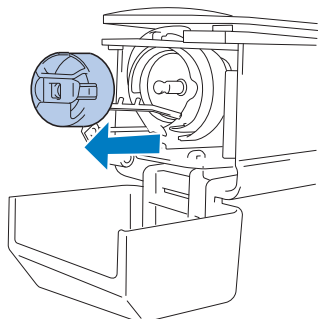
Dopo aver pulito la macchina, asciugarla con un panno morbido e asciutto.

Pulizia del crochet

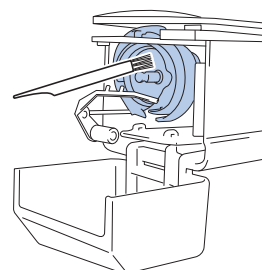
Rimuovere periodicamente fili e polvere dall'area della guida del crochet per una migliore prestazione.

Utilizzare lo spazzolino di pulizia in dotazione.

- 1 Posizionare l'interruttore generale su "O" per spegnere la macchina.
- 2 Aprire il coperchio del crochet e rimuovere la capsula per spolina. (pagina 23)



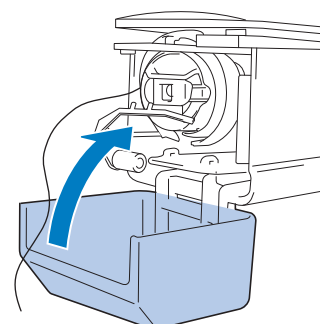
- 3 Pulire il crochet e la zona circostante con lo spazzolino di pulizia in dotazione per eliminare ogni traccia di fili o polvere.



💡 Nota

- Se il crochet è graffiato o danneggiato, rivolgersi al proprio rivenditore Brother autorizzato.

- 4 Al termine della pulizia, inserire la capsula per spolina all'interno del crochet e chiudere il coperchio del crochet. (pagina 28)



Pulizia della zona circostante la placca ago

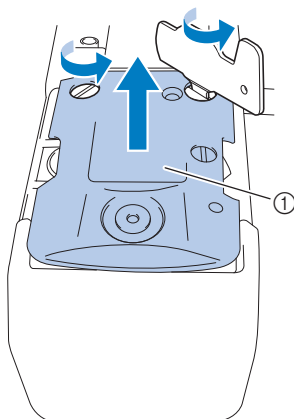
Se fili o polvere si accumulano intorno alla lama mobile, alla lama fissa o alla piastra di mantenimento del filo, il filo potrebbe non essere tagliato correttamente e varie parti della macchina potrebbero essere danneggiate. Accertarsi di pulire la zona circostante la placca ago una volta al mese.

Utilizzare il cacciavite a 3 punte e lo spazzolino di pulizia in dotazione.

1 Posizionare l'interruttore generale su "O" per spegnere la macchina.

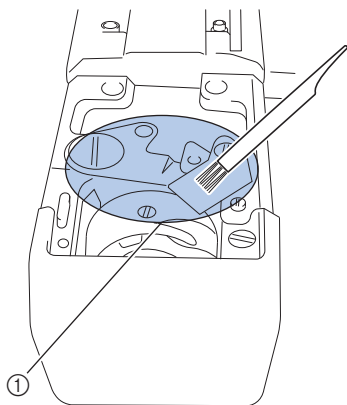
2 Rimuovere la placca ago.

Con un cacciavite a 3 punte, allentare le viti e rimuovere la placca ago.



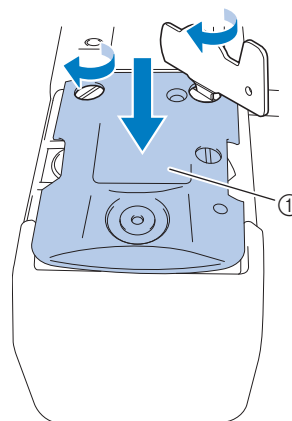
① Placca ago

3 Pulire la lama mobile, la lama fissa, la piastra di mantenimento del filo e le zone circostanti con lo spazzolino di pulizia in dotazione per eliminare ogni traccia di fili o polvere.



① Rimuovere tutti i fili in quest'area

4 Applicare la placca ago procedendo nel modo opposto rispetto alla rimozione al passaggio **2**, quindi chiudere il coperchio del crochet.



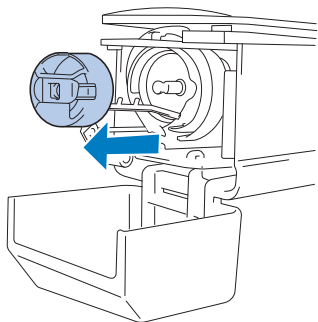
① Placca ago

Pulizia della capsula per spolina

La cera del filo e la polvere si accumulano facilmente intorno al foro nella molla di regolazione della tensione sulla capsula per spolina, causando una tensione del filo errata. È necessario, pertanto, pulirla ogni volta che si cambia la spolina.

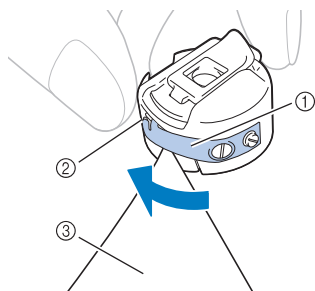
Utilizzare un pezzo di carta dello spessore di un biglietto da visita.

- 1 Aprire il coperchio del crochet, rimuovere la capsula per spolina e rimuovere la spolina. (pagina 23)



- 2 Far scorrere la carta sotto la molla di regolazione della tensione per rimuovere la polvere.

Utilizzare un angolo della carta per rimuovere la polvere dalla zona circostante il foro.

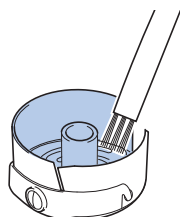


- 1 Molla di regolazione della tensione
- 2 Foro
- 3 Carta

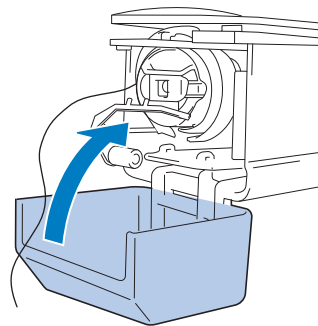
IMPORTANTE

- Non piegare la molla di regolazione della tensione. Inoltre, pulire la capsula per spolina unicamente con carta spessa o carta dello spessore specificato.

- 3 Pulire l'interno della capsula per spolina con lo spazzolino di pulizia in dotazione per eliminare ogni traccia di fili o polvere.



- 4 Al termine della pulizia, inserire la spolina nella capsula per spolina e quest'ultima all'interno del crochet, quindi chiudere il coperchio del crochet. (pagina 27)



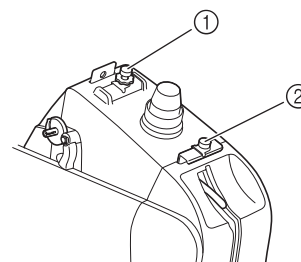
Pulizia dei percorsi dei fili superiori

Se si accumula polvere o residui di filo nei guidafili o nell'unità di tensione nei tracciati dei fili superiori, il filo potrebbe rompersi durante l'esecuzione del ricamo. Pulire periodicamente i percorsi del filo.

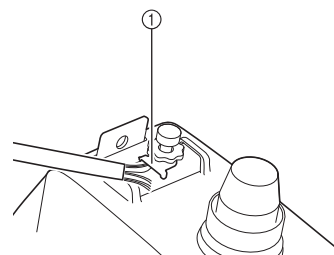
■ Pulizia dei guidafili

- 1 Pulire sotto le piastre guidafilo con lo spazzolino di pulizia per eliminare ogni traccia di fili o polvere.

Pulire le piastre guidafilo sia del guidafilo superiore sia del guidafilo intermedio.



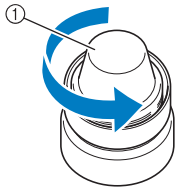
- 1 Guidafilo superiore
- 2 Guidafilo intermedio



- 1 Piastra guidafilo

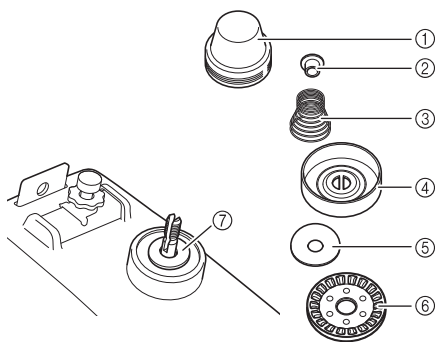
■ Smontaggio e pulizia dell'unità di tensione

- 1** Per rimuovere la manopola di tensione del filo, ruotarla in senso antiorario come indicato nell'illustrazione.



① Manopola di tensione del filo

- 2** Con lo spazzolino di pulizia in dotazione, eliminare ogni traccia di fili o polvere dai due pezzi delle rondelle dei dischi di tensione (superiore, inferiore) all'interno della manopola di tensione del filo.

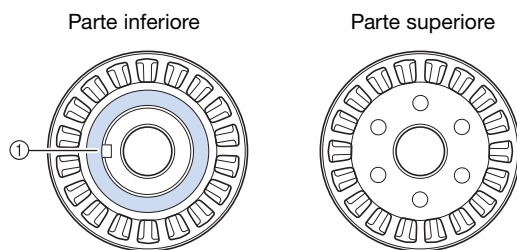


- ① Manopola di tensione del filo
 ② Rondella di nylon della spalla
 ③ Molla di tensione
 ④ Molla di tensione di base
 ⑤ Rondella del disco di tensione (superiore) (più sottile rispetto alla rondella di nylon)
 ⑥ Disco di tensione
 ⑦ Rondella del disco di tensione (inferiore) (più sottile rispetto alla rondella di nylon)

- 3** Riassemblaggio dell'unità di tensione.

💡 Nota

- Durante il riassemblaggio del gruppo di tensione, assicurarsi di non installare il disco di tensione al contrario. Sul fondo è presente un magnete.



① Magnete

- Durante il riassemblaggio dell'unità di tensione, assicurarsi di non perdere delle parti né di installare le parti nell'ordine sbagliato. La macchina potrebbe non funzionare correttamente se l'unità di tensione viene riassemblata in modo inappropriato.

Sostituzione dell'ago



(pagina 22):

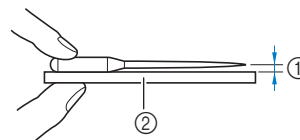
Per questo argomento è disponibile un video con le istruzioni.

⚠ ATTENZIONE

- Accertarsi di spegnere la macchina prima di sostituire l'ago, altrimenti, se la macchina inizia a ricamare, potrebbero verificarsi lesioni.
- Non utilizzare mai aghi piegati. Si rischiano lesioni.

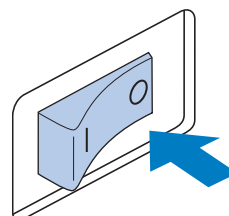
📖 Promemoria

- Questa macchina è progettata per l'utilizzo di aghi da ricamo per uso domestico. L'ago consigliato dal produttore è "HAX 130 EBBR" (Organ). In alternativa, è possibile utilizzare aghi Schmetz 130/705 H-E.
- Per controllare correttamente l'ago, collocare il lato piatto dell'ago su una superficie piana. Controllare l'ago dalla punta e dai lati. Eliminare tutti gli aghi piegati.



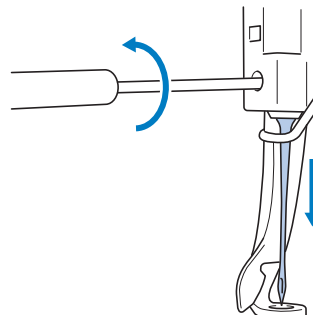
- ① Spazio parallelo
 ② Superficie piana (vetro, ecc.)

- 1** Posizionare l'interruttore generale su "O" per spegnere la macchina.



- 2** Allentare la vite di fissaggio dell'ago e rimuovere l'ago.

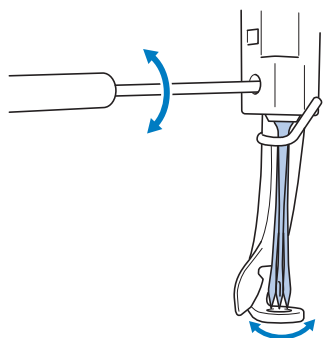
Tenere l'ago con la mano sinistra e il cacciavite a brugola con la mano destra, quindi ruotare la vite di fissaggio dell'ago in senso antiorario.



💡 Nota

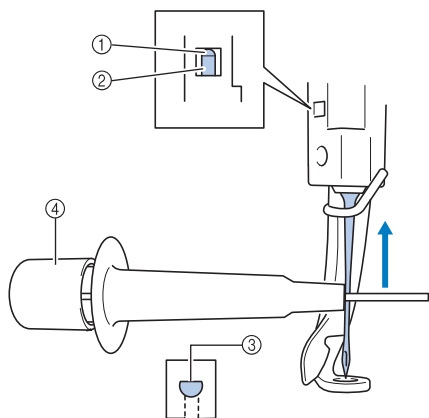
- Utilizzare il cacciavite a brugola in dotazione per sostituire l'ago.

- Non esercitare una forza eccessiva quando si allenta o si stringe la vite di fissaggio dell'ago; si rischia altrimenti di danneggiare la macchina.



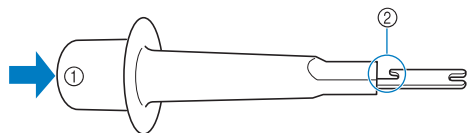
- 3** Tenendo l'ago con il lato piatto rivolto verso la parte posteriore della macchina, inserirlo completamente verso l'alto finché non tocca il fermo della barra dell'ago.

Far passare l'ago attraverso il foro nel piedino premistoffa, quindi utilizzare il dispositivo di sostituzione dell'ago per sollevare l'ago.



- ① Fermo della barra dell'ago
- ② Ago
- ③ Parte piatta dell'ago
- ④ Dispositivo per la sostituzione dell'ago

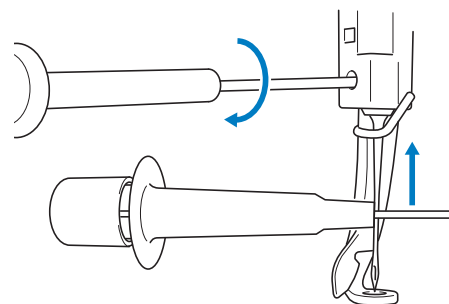
Tenere il dispositivo per la sostituzione dell'ago e premere l'estremità del dispositivo ① per estendere la vite di serraggio dell'ago ②. Applicare la vite di serraggio all'ago, quindi rilasciare l'area premuta per bloccare l'ago. Per sbloccare l'ago, premere nuovamente ①.



- ① Estremità del dispositivo di sostituzione dell'ago
- ② Vite di serraggio dell'ago

- 4** Tenendo l'ago in posizione con la mano sinistra, avvitare la vite di fissaggio dell'ago.

Ruotare la vite di fissaggio dell'ago in senso orario con l'ausilio del cacciavite a brugola.



⚠ ATTENZIONE

- Fare attenzione a inserire completamente l'ago nell'alloggiamento della barra dell'ago finché non raggiunge il fermo della barra dell'ago e stringere saldamente la vite di fissaggio dell'ago con il cacciavite a brugola; si rischia altrimenti di spezzare l'ago e di causare lesioni.

4

IMPORTANTE

- Se l'ago non è completamente inserito, l'uncino del meccanismo di infilatura automatica dell'ago non passerà attraverso la cruna dell'ago durante l'infilatura dell'ago automatico e l'uncino potrebbe piegarsi, oppure il filo potrebbe non essere inserito nell'ago.
- Se l'uncino del meccanismo di infilatura automatica dell'ago è piegato o danneggiato, rivolgersi al rivenditore Brother autorizzato.

Lubrificazione della macchina



(pagina 22):
Per questo argomento è disponibile un video con le istruzioni.

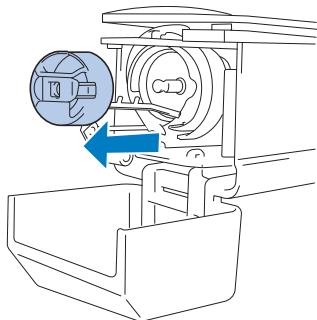
Al fine di prolungare la durata dei componenti della macchina e garantirne un funzionamento corretto, accertarsi di lubrificare la macchina prima di utilizzarla per la prima volta.

IMPORTANTE

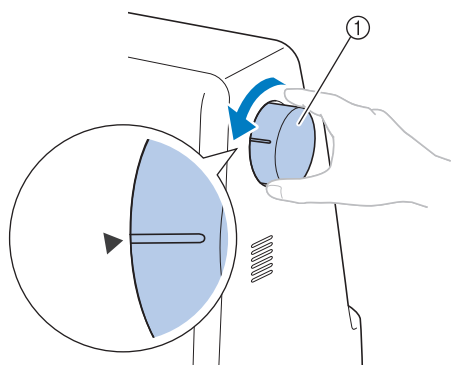
- **Lubrificare il crochet con una goccia di olio prima dell'uso.**
- **Aggiungere una goccia di olio alla barra dell'ago inferiore sopra la rondella di feltro ogni 40-50 ore di ricamo.**
- **Applicare unicamente olio per macchine. L'utilizzo di qualsiasi altro tipo di olio comporta il rischio di danni alla macchina.**
- **Non applicare una quantità eccessiva di olio. Il tessuto o il filo potrebbero essere contaminati. Se si applica una quantità eccessiva di olio, eliminare l'olio in eccesso con una pezza.**
- **Se il filo si rompe durante il ricamo o il rumore operativo del crochet diventa elevato, applicare l'olio sul crochet della guida.**

■ Lubrificazione del crochet

- 1 Posizionare l'interruttore generale su "O" per spegnere la macchina.
- 2 Aprire il coperchio del crochet e rimuovere la capsula per spolina. (pagina 23)

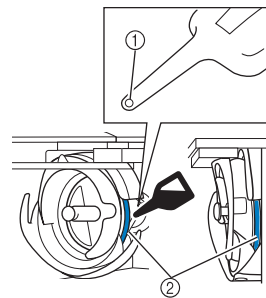


- 3 Ruotare il volantino fino ad allineare l'incavo alla posizione (▶) contrassegnata sulla macchina.



- ① Volantino
- Assicurarsi di ruotare il volantino verso il pannello del display a cristalli liquidi (in senso antiorario).

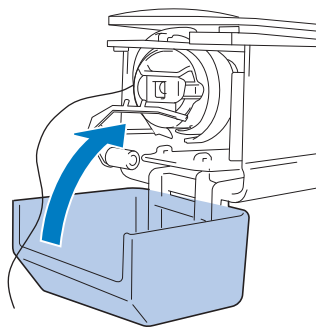
4 Lubrificare il crochet con una goccia d'olio.



Vista angolo anteriore Vista di lato

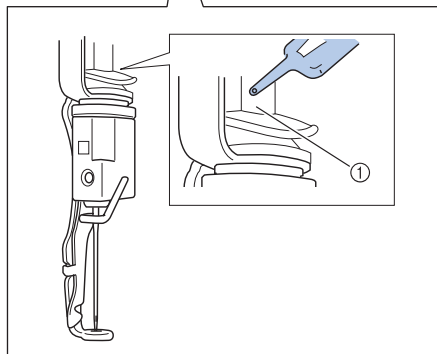
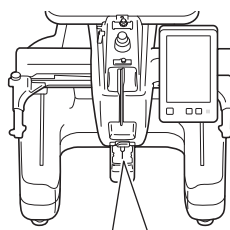
- ① Praticare un piccolo foro nella bottiglia dell'olio.
 - ② Applicare l'olio qui.
- Con un oggetto appuntito praticare un piccolo foro nella punta dell'oliatore in dotazione prima di utilizzarlo.

5 Al termine della lubrificazione, inserire la capsula per spolina all'interno del crochet e chiudere il coperchio del crochet. (pagina 28)



■ Lubrificazione della barra dell'ago

Ruotare il volantino verso il display a cristalli liquidi fino ad allineare l'incavo alla posizione (▶) contrassegnata sulla macchina, abbassando completamente la barra dell'ago. Aggiungere una goccia di olio alla rondella di feltro più in alto possibile sulla barra dell'ago.



- ① Applicare l'olio qui.
- Una quantità eccessiva di olio può farlo gocciolare sul progetto da ricamare.

Informazioni sul messaggio di manutenzione



Quando compare questo messaggio, si consiglia di portare la macchina al più vicino rivenditore Brother autorizzato per sottoporla a un controllo di manutenzione regolare. Anche se il messaggio scompare e la macchina continua a funzionare una volta toccato **OK**, il messaggio verrà visualizzato numerose altre volte fino a quando non viene eseguito un intervento di manutenzione appropriato.

Organizzare la manutenzione della macchina non appena compare questo messaggio. Queste operazioni assicurano un funzionamento continuo e ininterrotto della macchina in futuro.



Sostituzione dell'uncino sul meccanismo di infilatura automatica dell'ago



(pagina 22):
Per questo argomento è disponibile un video con le istruzioni.

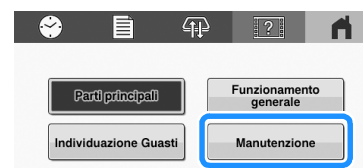
Quando si sostituisce l'uncino, utilizzare il gancio dell'infilatura in dotazione con la macchina.

Se non è possibile eseguire l'infilatura della macchina, anche dopo aver sostituito il gancio dell'infilatura ago, rivolgersi al rivenditore Brother autorizzato.

- 1 **Toccare**  **per visualizzare la schermata Guida della macchina e successivamente** .



- 2 **Toccare** .



- 3 **Toccare** .



- 4 **Utilizzare il codice QR visualizzato nella schermata per accedere ai video con le istruzioni della macchina.**

- 5 **Seguire il video con le istruzioni per sostituire l'uncino sul meccanismo di infilatura automatica dell'ago.**

PRIMA DI PRESTARE O SMALTIRE IL PRODOTTO

Ripristinare le impostazioni della macchina per eliminare i seguenti dati:

- tutti i dati salvati
- le impostazioni personalizzate

1 Toccare  e successivamente  accanto a **[Ripristina impostazioni predefinite]**.

2 Toccare .

Nota

- Non spegnere la macchina mentre viene visualizzata la schermata [Eliminazione in corso...].

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se la macchina smette di funzionare correttamente, verificare la presenza dei possibili problemi descritti di seguito prima di richiedere assistenza.

È possibile risolvere da sé la maggior parte dei problemi.




Se si necessita di ulteriore assistenza, sul sito web di supporto Brother sono disponibili le FAQ e i consigli per la risoluzione dei problemi più aggiornati. Visitare il sito <https://s.brother/cpcb/>.


Se il problema persiste, contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato o il più vicino centro di assistenza autorizzato Brother.


Elenco dei sintomi

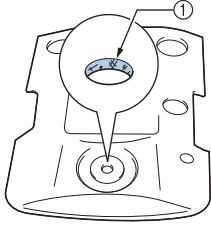
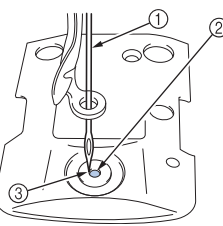
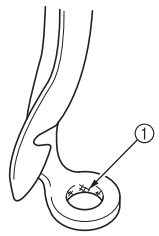
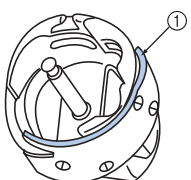
Se si hanno problemi non gravi con la macchina, controllare le soluzioni descritte di seguito.

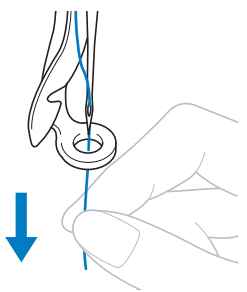
Se la pagina di riferimento è contrassegnata da "*" o il rimedio suggerito non risolve il problema, contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.

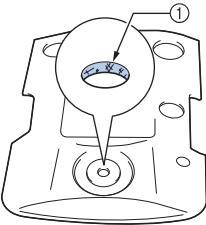
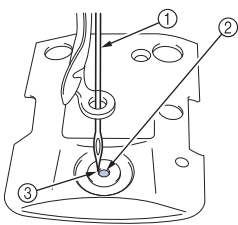

Toccare  →  →  per consigli sui problemi non gravi durante il ricamo.

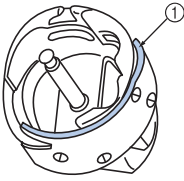
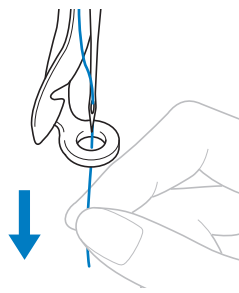
Toccare  in qualsiasi momento per tornare alla schermata originale.

Sintomo	
Probabile causa/rimedio	Pagina
La macchina non funziona.	
La macchina è spenta.	18
La macchina non è stata sbloccata.	67
Non è stato premuto il pulsante "Avvio/Stop".	67
Il telaio per ricamo non può essere montato sulla macchina.	
Il supporto del telaio per ricamo montato sulla macchina non è adatto al telaio per ricamo selezionato.	53
Il telaio per ricamo non può essere rimosso o montato.	
In base alla posizione in cui il carrello della macchina si è fermato, la rimozione o il montaggio del telaio per ricamo potrebbe rivelarsi un'operazione difficoltosa. <ul style="list-style-type: none">• Toccare  per posizionare il carrello, in modo da rimuovere o montare facilmente il telaio per ricamo.	53
L'ago si rompe.	
L'ago non è installato correttamente.	94
La vite di fissaggio dell'ago è allentata.	94
L'ago è piegato o spuntato.	94

Sintomo		
Probabile causa/rimedio	Pagina	
<p>La zona intorno al foro della placca ago è danneggiata.</p>  <p>① Graffi/Bavature</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sostituire la placca ago. 	*	
<p>L'ago colpisce/tocca la placca ago.</p>  <p>① Ago ② Foro nella placca ago ③ L'ago tocca il foro</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sostituire l'ago. 	94 *	
<p>Il piedino premistoffa è impostato troppo in alto e non è posizionato correttamente. L'ago colpisce/tocca il piedino premistoffa.</p>	*	
<p>La zona intorno al foro del piedino premistoffa è danneggiata.</p>  <p>① Graffi/Bavature</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sostituire il piedino premistoffa. 	*	
<p>La superficie scorrevole sulla guida del crochet non è liscia. Sono presenti graffi o bavature.</p>  <p>① Area della guida del crochet</p>	*	
<p>La spolina o la capsula per spolina non è installata correttamente.</p>	23, 28	
<p>Il crochet non è installato correttamente.</p>	*	

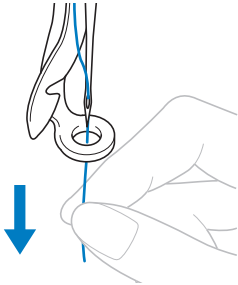
Sintomo		
Probabile causa/rimedio	Pagina	
L'ago si rompe.		
<p>Il crochet non è installato correttamente, il crochet esegue una rotazione completa.</p>	*	
<p>Il filo superiore non è infilato correttamente. Il filo superiore è incastrato da qualche parte.</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Tirare il filo superiore con la mano da dietro il piedino premistoffa, quindi controllare che il filo si sposti uniformemente. Se il filo non si muove significa che non è infilato correttamente. Infilare correttamente il filo superiore. Assicurarsi che il filo sia inserito nel guidafile della barra dell'ago. 	62	
<p>La tensione del filo superiore è eccessiva.</p>	82	
<p>Non si utilizza la spolina specificamente prevista per questa macchina.</p>	23	
<p>L'ago e il crochet non si alternano correttamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La regolazione del crochet deve essere impostata su OFF. 	*	
<p>La densità del filo del ricamo è troppo fitta. Sono stati ricamati tre o più punti sovrapposti.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mediante un sistema di progettazione dati, correggere la densità del filo e le impostazioni di cucitura sovrapposta nei ricami. 	107	
Il filo non viene tagliato automaticamente.		
<p>Attorno alla placca ago (lama mobile, lama fissa o piastra di mantenimento del filo) si sono accumulati fili o polvere.</p>	92	
<p>Non si utilizza una capsula per spolina specificamente prevista per questa macchina.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilizzare la capsula per spolina corretta. 	—	
<p>Nel disco tendifilo si sono accumulati fili o polvere.</p>	94	
Dopo che i fili vengono tagliati automaticamente, il filo superiore risulta troppo corto ed esce dall'ago.		
<p>Attorno alla placca ago (lama mobile, lama fissa o piastra di mantenimento del filo) si sono accumulati fili o polvere.</p>	92	

Sintomo		
	Probabile causa/rimedio	Pagina
Il filo superiore si spezza.		
	L'ago non è installato correttamente.	94
	La vite di fissaggio dell'ago è allentata.	94
	L'ago è piegato o spuntato.	94
	La zona intorno al foro della placca ago è danneggiata.	*
	 <p>① Graffi/Bavature</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sostituire la placca ago. 	
	L'ago tocca la placca ago.	*
	 <p>① Ago ② Foro della placca ago ③ L'ago tocca il foro</p>	
	Il piedino premistoffa è impostato troppo in alto e non è posizionato correttamente. L'ago colpisce/tocca il piedino premistoffa.	*
	La zona intorno al foro del piedino premistoffa è danneggiata.	*
	 <p>① Graffi/Bavature</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sostituire il piedino premistoffa. 	
	Utilizzo di un filo fragile come ad esempio un filo metallico.	56
	<ul style="list-style-type: none"> • Ridurre la velocità di ricamo della macchina. 	

Sintomo		
	Probabile causa/rimedio	Pagina
Il filo superiore si spezza.		
	La superficie scorrevole sul crochet non è liscia. Sono presenti bavature.	*
	 <p>① Area della guida del crochet</p>	
	Nell'area del crochet, il filo è lento.	91
	Il gioco tra il crochet e la guida è eccessivo.	*
	Il crochet non ruota uniformemente.	91, 96
	<ul style="list-style-type: none"> • Rimuovere i fili, pulire e applicare l'olio. 	
	Non è possibile regolare lo spazio tra l'arresto del crochet e il crochet.	*
	Il filo superiore non è infilato correttamente.	62
	 <p>• Tirare il filo superiore con la mano da dietro il piedino premistoffa, quindi controllare che il filo si sposti uniformemente. Se il filo non si muove uniformemente significa che non è infilato correttamente. Rimuovere l'infilatura della macchina ed eseguire nuovamente l'infilatura della macchina. Assicurarsi che il filo sia posizionato correttamente nel guidafilo della barra dell'ago.</p>	
	Il filo superiore non è posizionato nella placca guidafilo superiore o centrale.	62
	<ul style="list-style-type: none"> • Accertarsi che il filo passi completamente sotto la placca guidafilo superiore e centrale. 	
	Il filo è annodato o ingarbugliato.	—
	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminare i nodi o i grovigli. 	
	La tensione del filo superiore è eccessiva.	82
	La tensione del filo spolina non è corretta. Il filo non si svolge uniformemente dalla capsula per spolina.	81
	La capsula per spolina è danneggiata.	23
	<ul style="list-style-type: none"> • Sostituire la capsula per spolina con una nuova. 	
	Il filo spolina non è avvolto correttamente.	23
	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare che la spolina sia avvolta per almeno l'80% e che il filo sia avvolto uniformemente. Se non è avvolta correttamente, sostituirla con una spolina avvolta correttamente o riavvolgere la spolina. 	

Sintomo		
	Probabile causa/rimedio	Pagina
	Non si utilizza la spolina specificamente prevista per questa macchina.	23
	Il meccanismo di infilatura automatica dell'ago è rotto.	*
	Materiale adesivo è applicato all'ago. • Sostituire l'ago.	94
	Il tessuto non è teso.	48, 49
	La qualità del filo è scadente. • La qualità del filo è scadente a causa dell'età del filo. Sostituire il filo.	—
	La densità del filo dei ricami è troppo fine. Sono stati ricamati tre o più punti sovrapposti. • Mediante un sistema di progettazione di dati, correggere la densità del filo e le impostazioni di cucitura sovrapposta nei ricami.	107
	Nel disco tendifilo si sono accumulati fili o polvere.	94
Il filo spolina si spezza.		
	Il filo spolina non è infilato correttamente.	27
	La spolina è graffiata o non ruota regolarmente. • Sostituire la spolina.	23
	La capsula per spolina è danneggiata. • Sostituire la capsula per spolina.	23
	Il filo è ingarbugliato.	91
	Non si utilizza la spolina specificamente prevista per questa macchina.	23
	Nel disco tendifilo si sono accumulati fili o polvere.	94
Vengono saltati dei punti.		
	Il filo superiore non è infilato correttamente.	62
	L'ago è piegato o spuntato.	94
	L'ago non è installato correttamente.	94
	Si è accumulata polvere sotto la placca ago o nel crochet.	91, 92
	L'ago e il crochet non si alternano correttamente.	*
	La torsione del filo è troppo stretta o troppo lenta. • Una torsione scorretta causa la formazione di occhiali irregolari. Provare a utilizzare un rocchetto nuovo.	—

Sintomo		
	Probabile causa/rimedio	Pagina
Il ricamo non è allineato correttamente.		
	Il filo è ingarbugliato. • Utilizzare le pinzette per rimuovere l'eventuale filo ingarbugliato dal crochet.	—
	Il tessuto non è fissato nel telaio per ricamo (per esempio, il tessuto non è teso).	48, 49
	Il telaio per ricamo è troppo grande per le dimensioni del ricamo.	53
	Le viti a testa zigrinata sul supporto del telaio per ricamo sono allentate.	17
	Non è stato utilizzato lo stabilizzatore di sostegno appropriato.	47
	Il telaio per ricamo non è applicato correttamente al carrello. • Applicare correttamente il telaio per ricamo al carrello. Accertarsi che i perni sul braccio sinistro e destro del supporto del telaio per ricamo si inseriscano saldamente nei fori delle maniglie sul telaio per ricamo.	52
	Il carrello o il telaio per ricamo colpiscono gli oggetti. • Se il carrello o il telaio per ricamo colpiscono gli oggetti, il ricamo potrebbe risultare non allineato correttamente.	—
	Il tessuto è incastrato o schiacciato. • Arrestare la macchina e posizionare correttamente il tessuto.	—
	Il carrello si è spostato durante la rimozione del telaio per ricamo. • Il ricamo potrebbe risultare non allineato correttamente se il piedino premistoffa è stato colpito o se il carrello è stato spostato durante il ricamo. • Prestare attenzione quando si rimuove e si rimonta il telaio per ricamo durante il ricamo. Se si sposta il carrello, spegnere la macchina e riaccenderla. La posizione corretta del telaio al momento dello spegnimento della macchina è salvata nella memoria della macchina e il telaio per ricamo ritorna nella posizione corretta.	—
	Il ricamo non è stato digitalizzato correttamente. • Il ricamo potrebbe richiedere una compensazione della trazione o un sottostrato maggiori per adattarsi a tessuti elastici o molto pelosi.	—
Le dimensioni del telaio per ricamo installato non vengono rilevate correttamente.		
	Le viti a testa zigrinata sul supporto del telaio per ricamo sono allentate.	17
La posizione di inizio per il telaio per ricamo è disallineata orizzontalmente.		
	Le viti a testa zigrinata sul supporto del telaio per ricamo sono allentate.	17



Sintomo		
	Probabile causa/rimedio	Pagina
Vi sono nodi sul filo superiore.		
	<p>La tensione del filo superiore è bassa.</p>  <ul style="list-style-type: none"> Dopo aver passato il filo superiore attraverso il foro nel piedino premistoffa, tirare il filo manualmente per controllare la tensione del filo. 	—
	<p>La tensione del filo non corrisponde all'avvitamento della manopola di tensione del filo.</p> <ul style="list-style-type: none"> Se non è possibile regolare la tensione del filo, la cera del filo e la polvere potrebbero essersi accumulate nei guidafili superiori o guidafili intermedi, causando il sollevamento delle piastre guidafilo. Pulire le piastre guidafilo. 	93
	<p>Il filo non è stato inserito correttamente attorno al disco tendifilo.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pulire il disco tendifilo. Eseguire nuovamente l'infilatura e accertarsi che il disco tendifilo ruoti quando si tira il filo. 	94
	<p>La qualità del filo è scadente.</p> <ul style="list-style-type: none"> Provare a utilizzare un filo diverso per il ricamo. Se il problema non si verifica più dopo la sostituzione del filo, significa che il problema era la qualità del filo. Sostituire il filo con uno di buona qualità. 	—
La macchina è rumorosa.		
	Potrebbero essere avvolti fili nel crochet.	91
	Il filo superiore non è infilato correttamente.	62
	<p>Il crochet è danneggiato.</p> <ul style="list-style-type: none"> Sostituire il crochet. 	*
	Non è stato applicato olio sufficiente.	96
Non è possibile utilizzare l'infila ago.		
	Su questa macchina non sono stati utilizzati gli aghi raccomandati.	94
	L'ago non è installato correttamente.	94
	L'uncino sul meccanismo di infilatura automatica dell'ago è piegato.	97




Sintomo		
	Probabile causa/rimedio	Pagina
La tensione del filo non è corretta.		
	Il filo superiore non è infilato correttamente.	62
	Il filo spolina non è infilato correttamente.	27
	La tensione del filo spolina non è corretta.	81
	Nel disco tendifilo si sono accumulati fili o polvere.	94
Il filo superiore non raggiunge il filo spolina quando inizia il ricamo.		
	<p>Il filo nella spolina è terminato, il filo non è alimentato dalla spolina o il filo che viene alimentato dalla spolina è troppo corto.</p> <ul style="list-style-type: none"> Infilare correttamente il filo spolina. 	27
Nonostante il filo non sia rotto, la macchina registra un errore rottura filo e si arresta.		
	<p>Se il sensore di rottura filo nel disco tendifilo della manopola di tensione del filo non è in grado di riconoscere che il filo è alimentato, anche se la macchina è in funzione, viene registrato un errore di rottura filo e la macchina si arresta.</p> <ul style="list-style-type: none"> Far passare correttamente il filo attraverso il disco tendifilo. Se si verifica un errore di rottura filo dopo essere stata nuovamente eseguita l'infilatura della macchina, il sensore potrebbe essere danneggiato. 	63 *
Il filo è consumato.		
	Nel disco tendifilo si sono accumulati fili o polvere.	94
I punti saltati sono troppo lunghi.		
	Nel disco tendifilo si sono accumulati fili o polvere.	94
	Sono stati specificati punti saltati lunghi.	59
Nell'indumento vi sono tagli o fori causati dall'ago.		
	<p>L'ago è spuntato.</p> <ul style="list-style-type: none"> Sostituire l'ago. Gli aghi smussati passano con difficoltà attraverso l'indumento, causando strappi del tessuto. 	94
	<p>Il tessuto è troppo delicato.</p> <ul style="list-style-type: none"> La semplice penetrazione dell'ago può danneggiare il tessuti delicati. Utilizzare uno stabilizzatore sul tessuto. 	—




Sintomo	
Probabile causa/rimedio	Pagina
Il tessuto presenta arricciature.	
<p>La tensione del filo è eccessiva.</p> <ul style="list-style-type: none"> Regolare la tensione in base al tipo di tessuto e al filo utilizzati. Il filo di poliestere si allungherà durante il ricamo, soprattutto se le tensioni sono eccessive. Al termine della cucitura, il filo torna alla lunghezza originale, causando arricciature nel tessuto. 	82
<p>La tensione del tessuto nel telaio per ricamo non è corretta.</p> <ul style="list-style-type: none"> Inserire saldamente i tessuti non allungabili nel telaio per ricamo. Un inserimento lento causerà un raggruppamento del tessuto in fase di cucitura. Tendere i tessuti di maglia morbidi nel telaio per ricamo utilizzando uno stabilizzatore stabile. Un'eccessiva tensione dell'indumento ne causerà un arricciamento quando si rimuove il telaio. 	—
<p>I punti in colonna sono troppo lunghi.</p> <ul style="list-style-type: none"> Digitalizzare nuovamente il ricamo con una cucitura piena o con righe multiple di punti in colonna. 	—
<p>L'ago è spuntato.</p> <ul style="list-style-type: none"> Gli aghi smussati abbassano il tessuto e danneggiano il materiale. Sostituire l'ago. 	94
Non si riesce a leggere il display a cristalli liquidi.	
<p>La luminosità del display a cristalli liquidi è troppo alta o troppo bassa.</p> <ul style="list-style-type: none"> Consente di regolare la luminosità del display. 	21
Durante il ricamo di un tessuto spesso, non è possibile inserire correttamente il tessuto.	
<p>Il tessuto scivola nel telaio a causa del suo spessore.</p> <ul style="list-style-type: none"> Avvolgere il telaio esterno con nastro adesivo in carta o nastro di rinforzo. Il nastro impedirà al tessuto di scivolare facilmente. 	—
Il laser per il posizionamento del ricamo è poco visibile.	
<p>La luminosità del laser per il posizionamento del ricamo è eccessiva o insufficiente.</p> <ul style="list-style-type: none"> Regolare la luminosità del laser per il posizionamento del ricamo. 	60
Collegando la macchina al computer con il cavo USB, non è possibile utilizzare "Disco rimovibile".	
<p>Scollegare il cavo USB che collega il computer e la macchina e ricollegare il cavo alla macchina.</p>	—

Messaggi di errore

Premendo il pulsante "Avvio/Stop" quando la macchina non è impostata correttamente o se si esegue un'operazione errata, la macchina si arresta e notifica l'errore con un segnale acustico e un messaggio d'errore. Se viene visualizzato un messaggio d'errore, risolvere il problema seguendo le istruzioni contenute nel messaggio.

Per chiudere il messaggio, toccare  o eseguire l'operazione correttamente, quindi toccare . Se il messaggio viene visualizzato nuovamente, rivolgersi al più vicino rivenditore Brother autorizzato.

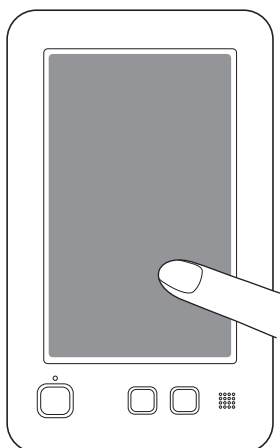
	Messaggi di errore	Causa/soluzione
1	Impossibile modificare la configurazione dei caratteri.	Questo messaggio viene visualizzato quando vi sono troppi caratteri nella disposizione del testo curvo. Modificare la disposizione del testo o il telaio per ricamo.
2	Impossibile riconoscere i dati del ricamo selezionato. I dati potrebbero essere danneggiati. Spegnerne e riaccendere l'alimentazione.	Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di recuperare ricami danneggiati o dati creati utilizzando il sistema di creazione dati di un altro produttore. Spegnerne e riaccendere la macchina per ripristinarne la condizione normale.
3	Installare un telaio da ricamo più grande.	Questo messaggio viene visualizzato quando le viti a testa zigrinata del supporto del telaio per ricamo sono allentate. Avvitare saldamente le due viti a testa zigrinata con l'ausilio del cacciavite a 3 punte in dotazione. (pagina 52) Questo messaggio viene visualizzato quando il telaio per ricamo installato è troppo piccolo. Verificare i telai per ricamo che possono essere utilizzati, quindi installare un telaio per ricamo più grande. (pagina 49)
4	Controllate se il filo superiore o inferiore si è rotto.	Questo messaggio viene visualizzato quando la tensione del filo è eccessiva. Controllare le tensioni del filo superiore e del filo spolina e regolarle. (pagina 81) Questo messaggio viene visualizzato quando il filo superiore si spezza o il filo fuoriesce dal disco tendifilo o da un guidafilo. Accertarsi che il filo passi sotto i guidafili superiori e i guidafili intermedi e infilare correttamente il filo superiore. (pagina 62) Questo messaggio viene visualizzato quando nel disco tendifilo si sono accumulati fili o polvere. Rimuovere la manopola di tensione del filo e rimuovere eventuali fili o polvere accumulati tra le rondelle dei dischi di tensione. (pagina 94) Questo messaggio viene visualizzato quando il filo spolina si spezza o finisce. Assicurarsi che vi sia filo sulla spolina e che siano stati estratti circa 50 mm (circa 2 inches) di filo, quindi reinstallare la spolina. (pagina 23) Questo messaggio viene visualizzato quando potrebbe esservi un'altra causa. Consultare "Il filo superiore si spezza." a pagina 100 o "Il filo spolina si spezza." a pagina 101. Toccate  per andare avanti o indietro lungo la cucitura. (pagina 69)
5	Errore durante il salvataggio del file.	Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di salvare più di 100 file di immagini della schermata delle impostazioni nel supporto USB. In questo caso, eliminare un file dal supporto USB o utilizzare un altro supporto USB.
6	Andare allo schermo Realizzazione Ricamo e premere il tasto di sblocco.	Questo messaggio viene visualizzato quando si preme il pulsante taglio del filo mentre viene visualizzata una schermata diversa dalla schermata di ricamo. Visualizzare la schermata di ricamo.
7	Posizione di arresto dell'ago errata.	Questo messaggio viene visualizzato quando l'ago si è arrestato in una posizione errata. Ruotare il volantino in modo che il segno sul volantino sia rivolto verso l'alto e toccare  .
8	Errore infila ago.	Questo messaggio viene visualizzato quando il meccanismo di infilatura automatica dell'ago non funziona correttamente. Rimuovere il filo aggrovigliato nel meccanismo di infilatura automatica dell'ago e toccare  .
9	Infila ago fuori posizione.	Questo messaggio viene visualizzato quando si esegue un'altra operazione mentre il meccanismo di infilatura automatica dell'ago è in funzione. Premere il pulsante infilatura automatica dell'ago ed eseguire l'altra operazione una volta terminata l'infilatura dell'ago. (pagina 65)

	Messaggi di errore	Causa/soluzione
10	Confermare il richiamo e il recupero della memoria precedente?	Questo messaggio viene visualizzato quando si spegne e si riaccende la macchina prima che il ricamo venga completato. Toccare  per riprendere a ricamare. Se la schermata ricamo è stata visualizzata prima che si spegnesse la macchina, retrocedere di diversi punti e continuare a ricamare. (pagina 71)
11	Confermare la separazione del ricamo con bordo combinato?	Questo messaggio viene visualizzato quando si sta ruotando un ricamo per bordi combinato nella schermata di ricamo.
12	Errore prendifilo.	Questo messaggio viene visualizzato quando il prendifilo (pagina 23) non funziona correttamente. Rimuovere il filo aggrovigliato nel prendifilo e toccare  .
13	Premere il tasto di sblocco per sbloccare la macchina.	Questo messaggio viene visualizzato quando si preme il pulsante taglio del filo prima che la macchina sia sbloccata. Toccare  per utilizzare la funzione di taglio del filo.
14	Manutenzione preventiva consigliata.	Questo messaggio viene visualizzato quando la macchina deve essere sottoposta a manutenzione. (pagina 97)
15	La combinazione del ricamo è troppo grande per il telaio extra large. Se si intendono aggiungere altri ricami, ruotare la combinazione dei ricami.	Questo messaggio viene visualizzato quando si recupera un ricamo verticale lungo che non rientra più nel telaio per ricamo. Ruotare il ricamo di 90 gradi.
16	Il dispositivo di sicurezza è entrato in funzione. Controllare se il filo è aggrovigliato. Controllare se l'ago è piegato.	Questo messaggio viene visualizzato quando si è verificato un malfunzionamento, ad esempio il filo si è aggrovigliato o l'ago si è piegato. La macchina si arresta quando rileva un malfunzionamento. Controllare che la macchina sia stata infilata correttamente (pagina 62) e che l'ago non si sia piegato.
17	Impossibile utilizzare il file.	Questo messaggio viene visualizzato quando il formato del file non è compatibile con la macchina. Controllare l'elenco dei formati di file compatibili. (pagina 107)
18	Impossibile utilizzare questo ricamo perché eccede il limite della capacità della memoria.	Questo messaggio viene visualizzato quando il ricamo che si sta aprendo supera il numero di punti o la capacità dati consentiti, oppure quando si stanno modificando troppi ricami.
19	Questo ricamo non può essere usato.	Questo messaggio viene visualizzati quando si tenta di recuperare un ricamo scaricato per una macchina diversa.
20	Questo disegno non può essere combinato.	Questo messaggio viene visualizzato quando si seleziona un ricamo (di grandi dimensioni) diviso da combinare con un altro ricamo.
21	Errore sensore taglio.	Questo messaggio viene visualizzato quando fili o polvere possono essersi accumulati all'interno della lama mobile, della lama fissa, dalla piastra di mantenimento del filo e dalle zone circostanti. Pulirli. (pagina 92)
22	Supporto USB non caricato. Caricare il supporto USB.	Questo messaggio viene visualizzato se si è tentato di recuperare o salvare un ricamo senza avere caricato un supporto USB. Caricare il supporto USB. Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di utilizzare supporti USB non compatibili. Per un elenco dei supporti USB compatibili, visitare il sito https://s.brother/cpcab/ .
23	Errore spazzola.	Questo messaggio viene visualizzato quando il filo si aggroviglia sul dispositivo di rimozione del filo. Rimuovere il filo aggrovigliato. Questo messaggio viene visualizzato quando fili o polvere possono essersi accumulati all'interno della lama mobile, della lama fissa, dalla piastra di mantenimento del filo e dalle zone circostanti. Pulirli. (pagina 92) Questo messaggio viene visualizzato quando il filo non passa attraverso la scanalatura del tagliafilo. Far passare correttamente il filo attraverso la scanalatura.

La macchina non risponde quando si preme un tasto

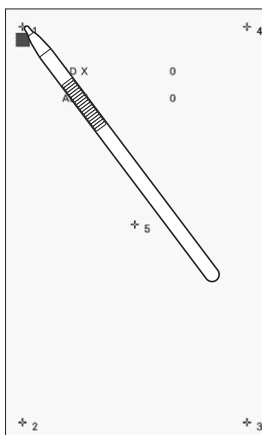
Se non accade nulla premendo un tasto sulla schermata (non è possibile selezionare alcun tasto o i tasti non sono allineati correttamente), regolare il pannello a sfioramento come descritto di seguito.

- 1 **Toccare in qualsiasi parte del pannello a sfioramento, quindi spegnere la macchina e riaccenderla.**



- Continuare a toccare il pannello a sfioramento fino a quando viene visualizzata la schermata indicata di seguito.
 - Il pulsante "Avvio/Stop" è rosso.
- Viene visualizzata la schermata Regolazioni.

- 2 **Toccare il centro delle croci numerate sulla schermata, in ordine numerico dalla 1 alla 5, con la penna a contatto in dotazione.**



IMPORTANTE

- Utilizzare la penna a contatto in dotazione per regolare il pannello a sfioramento. Non utilizzare una matita meccanica, un cacciavite o qualsiasi altro oggetto duro e appuntito. Non premere la schermata del display a cristalli liquidi con forza eccessiva, altrimenti il display può essere danneggiato.

- 3 **Dopo aver eseguito le regolazioni necessarie del pannello a sfioramento, sullo schermo verrà visualizzato [OK].**

- Se il cicalino emette un segnale acustico quando si preme il numero della croce 5, si è verificato un errore durante l'impostazione e sullo schermo verrà visualizzato [NG]. Toccare attentamente le croci, iniziando dalla 1 fino alla 5.

Nota

- Se i tasti non danno ancora risposta, anche in seguito alla regolazione del pannello a sfioramento, o se non è possibile regolare il pannello a sfioramento, rivolgersi al più vicino rivenditore Brother autorizzato.

- 4 **Spegnere la macchina e riaccenderla.**

SPECIFICHE

Specifiche della macchina

Oggetto	Specifica		
Dimensioni della macchina	506 mm (L) × 587 mm (P) × 747 mm (A) (Circa 20-59/64 inches (L) × 23-7/64 inches (P) × 29-13/32 inches (A)) * Quando si installa questa macchina, assicurare uno spazio di almeno 35 cm (circa 13-25/32 inches) dal lato anteriore della macchina, di almeno 5 cm (circa 2 inches) dal lato posteriore e di almeno 15 cm (circa 6 inches) dai lati sinistro e destro.		
Peso della macchina	Circa 31 kg (circa 68 lb)		
Velocità di ricamo massima	Max.: 1.000 spm A seconda del telaio per ricamo, il numero massimo di punti al minuto varia.		
Interfacce	USB*1		
Memoria	Ricami	1.024 KB o 20 ricami	
Tipi di dati	Ricami*2	.pes .phc .dst .pen	
Area di ricamo massima	Fino a 300 mm (L) × 200 mm (A) (Circa 11-3/4 inches (L) × 7-7/8 inches (A))		
Tipi di dispositivi/ supporti USB utilizzabili*3	Ricami	I ricami possono essere salvati su un supporto USB o recuperati da esso. Utilizzare supporti conformi alle specifiche seguenti: • Unità flash USB (memoria flash USB) È possibile recuperare solo ricami: • Unità CD/DVD esterne USB	
Condizione di [Modalità Eco] e [Modalità Arresto assistito]	[Modalità Eco]	Tempo disponibile	[OFF], 10 - 120 (minuti)
		Pulsante "Avvio/Stop"	Lampeggiante in verde
		Funzionamento sospeso	Luce della macchina, laser per il posizionamento del ricamo, display
		Dopo il ripristino	La macchina inizia dall'operazione precedente.
	[Modalità Arresto assistito]	Tempo disponibile	[OFF], 1 - 12 (ore)
		Pulsante "Avvio/Stop"	Lampeggiante lentamente in verde
		Funzionamento sospeso	Tutte le funzioni
		Dopo il ripristino	Viene visualizzato un messaggio di errore. Occorre spegnere e riaccendere la macchina per riavviarla.

*1 Collegare la macchina e il computer (sistemi operativi supportati: Microsoft Windows 8.1, Windows 10, Windows 11) con il cavo USB in dotazione. Non creare cartelle in "Disco rimovibile" di un computer.

Se i ricami vengono memorizzati in una cartella in "Disco rimovibile" non potranno essere recuperati dalla macchina.

*2 L'utilizzo di dati diversi da quelli salvati con i nostri sistemi di creazione dati o questa macchina può causare il malfunzionamento della macchina.

Quando si utilizza la macchina per salvare un file di qualunque estensione, viene salvato come file di dati .phc. I dati .dst vengono visualizzati nella schermata dell'elenco ricami per nome file (è possibile che l'immagine effettiva non venga visualizzata).

A seconda del numero di caratteri del nome file, il nome file potrebbe non essere visualizzato per intero.

Poiché i dati Tajima (.dst) non contengono informazioni specifiche sul colore del filo, sono visualizzati con la nostra sequenza di colori del filo predefinita.

Controllare l'anteprima e cambiare i colori del filo come desiderato.

*3 I supporti USB sono comunemente disponibili in commercio, tuttavia alcuni di essi potrebbero non poter essere impiegati con questa macchina.

Per maggiori informazioni, consultare il nostro sito Web <https://s.brother/cpcab/>.

* A seconda del tipo di dispositivi/supporti USB in uso, collegare il dispositivo USB direttamente alla porta USB della macchina oppure collegare il dispositivo di lettura/scrittura per supporti USB alla porta USB della macchina.

* Alcune specifiche potrebbero tuttavia variare senza preavviso.

IMPORTANTE

- Quando si utilizzano ricami diversi dai nostri ricami originali, il filo potrebbe rompersi oppure l'ago potrebbe rompersi o piegarsi quando si ricama con una densità del punto troppo fitta o quando si ricamano tre o più punti sovrapposti. In questo caso, utilizzare uno dei nostri sistemi di progettazione dati originali per modificare i ricami.

AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE DELLA MACCHINA

È possibile aggiornare il software della macchina con le due procedure seguenti. Per informazioni sull'aggiornamento, consultare il sito web di supporto Brother <http://s.brother/cucab/>. Se viene pubblicato un file di aggiornamento, scaricare il file e aggiornare la macchina procedendo come segue.

- Uso del supporto USB per l'aggiornamento
- Uso del computer per l'aggiornamento

Promemoria

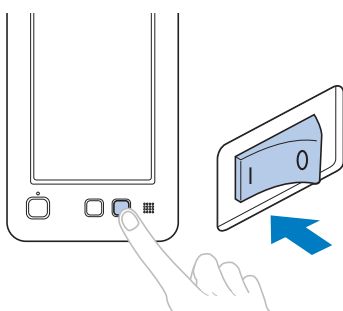
- È possibile controllare la versione software della macchina dalla schermata delle impostazioni. (pagina 21)

Uso del supporto USB per l'aggiornamento



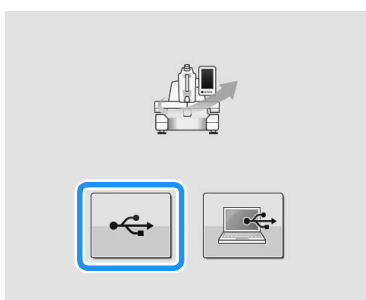
(pagina 22):
Per questo argomento è disponibile un video con le istruzioni.

- 1 Premendo il pulsante Infilatura automatica dell'ago, accendere l'alimentazione.

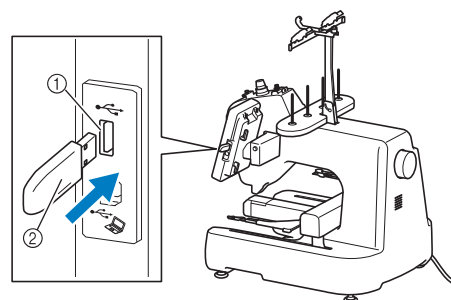


→ Sul display a cristalli liquidi verrà visualizzata la seguente schermata.

- 2 Toccare .




- 3 Inserire il supporto USB nel quale è salvato il file di aggiornamento nella porta USB della macchina.



- ① Porta USB
- ② Supporto USB

Nota

- Salvare solo il file di aggiornamento sul supporto USB.

- 4 Toccare  per aggiornare la macchina.



- Non spegnere la macchina durante l'aggiornamento.
- Se l'aggiornamento è stato eseguito in modo corretto, verrà visualizzato il messaggio di completamento.

- 5 Rimuovere il supporto USB, quindi spegnere e riaccendere la macchina.

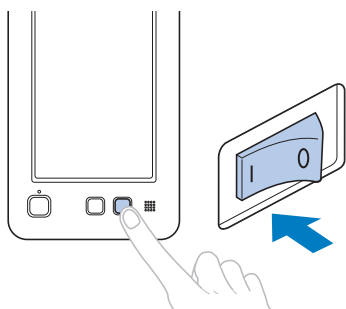
Uso del computer per l'aggiornamento

Per i computer e i sistemi operativi, consultare "SPECIFICHE" a pagina 107.

Nota

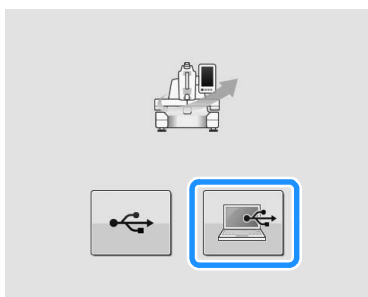
- Quando si utilizza il cavo USB, non collegare altri supporti USB al computer.

- 1 Premendo il pulsante Infilatura automatica dell'ago, accendere l'alimentazione.




→ Sul display a cristalli liquidi verrà visualizzata la seguente schermata.

- 2 Toccare .



- 3 Collegare il connettore del cavo USB nelle porte USB corrispondenti per il computer e la macchina.

- 4 Copiare il file di aggiornamento su "Disco rimovibile" nel computer.

- 5 Toccare  per aggiornare la macchina.



- Non spegnere la macchina durante l'aggiornamento.

→ Se l'aggiornamento è stato eseguito in modo corretto, verrà visualizzato il messaggio di completamento.

- 6 Scollegare il cavo USB, quindi spegnere e riaccendere la macchina.

INDICA

A

Accessori in dotazione	15
Aggiornamento del software della macchina	109
computer	110
Supporto USB	109
Ago	
infilatura	65
Alfabeto Appliqué	34
Altoparlante	14
Angolo di rotazione	36
Anteprima dell'immagine	47
Area di visualizzazione del ricamo	29

C

Calcolo dei punti	56
Camicia per smoking (tessuto)	48
Capsula per spolina	23, 93
Caratteri allineati	86
Carrello	13
Cavo di alimentazione	18
Codice salto	59
Combinazione ricami	34
Condizioni d'uso	4
Controllo	
anteprima di un'immagine	47
colore del filo	61
Coperchio del crochet/Crochet	13
Copricapo	48
Crochet	91
Custodia della spolina	
rimozione	23

D

Dati Tajima	59
Denim	48
Densità del filo	38
Dimensioni (orizzontali)	35
Dimensioni (verticali)	35
Dimensioni del ricamo	35, 56
Disco tendifilo	63
Display a cristalli liquidi	14, 20
Distanza dal centro (orizzontale)	36
Distanza dal centro (verticale)	36
Durata ricamo	56

F

Felpa	48
Filo	62
Filo per ricamo	62
Funzione di bordo	38
Funzione di taglio automatico del filo	58
Funzione di taglio del filo	58

G

Giacca di raso	48
Griglia di allineamento per telaio	50
Griglia di ventilazione	14
Gruppo guidafile	16
Guidafile	13, 62
Guidafile inferiore	13
Guidafile intermedio	13
Guide di visualizzazione	84

I

Imbastitura	73
Impostazione "DST"	59
Impostazione dell'orologio	19, 20
Indicatori del telaio per ricamo	35, 48, 56
Infilatura	
ago	65
filo spolina	23
filo superiore	61
Infilatura superiore	61, 62
Inserimento	49
Installazione	15
Interruttore generale	14, 18
Interruzione del ricamo	68

L

Lanetta Canton	48
Laser per il posizionamento del ricamo	60, 77
Lingerie o seta	48
Lubrificazione	96
Luce area di lavoro	13

M

Magliette tipo Polo	48
Maglione	48
Manopola di pretensionamento del guidafile superiore	82
Manopola di tensione del filo	13, 82
Meccanismo di infilatura automatica dell'ago	65
Messaggi di errore	104
Modifica	35
colori del ricamo	42
densità del filo	38
distanza di imbastitura	73
guide di visualizzazione	84
riavvio dall'inizio o da metà	70
visualizzazione del colore del filo	85

N

Numero di cambi del colore del filo	56
---	----

O

Ordine di ricamo	56
------------------------	----

P

Pannello operativo	13, 14
Piedini	13
Porta USB	
collegamento al computer	87
collegamento di supporti USB	87
Presca per il cavo di alimentazione	14
Procedure di base	23
Pulizia	
capsula per spolina	93
crochet	91
LCD	91
lubrificazione della macchina	96
messaggio di manutenzione	97
superficie della macchina	91
tracciati dei fili	93
zona circostante la placca ago	92
Pulsante "Avvio/Stop"	14, 67
Pulsante Infilatura automatica dell'ago	14, 65
Pulsante Taglio del filo	14, 68
Punti di riferimento per allineamento ricami	40

R

Regolazione	
pannello a sfioramento	106
piedini	16
Ricami	
selezione	28
Ricami (di grandi dimensioni) divisi	88
Ricamo	67
caratteri allineati	86
modifica	35
tessuto piccolo	51
Ricamo continuo (un colore)	83
Ricamo per applicazioni	74
Ricominciare dall'inizio	70
Ripresa del ricamo	71
Risoluzione dei problemi	98
Rocchetti di filo	
cambio agevole	66

S

Schermata di modifica del ricamo	35
Schermata di ricamo	56, 61
Selezione	
ricamo	28, 35
Seta	48
Specifiche	107
Spugna	48
Stabilizzatore	47, 48
Supporto del telaio per ricamo	
applicazione	17
Supporto penna a contatto	14
Supporto per coni di filato	13

T

Tabella di compatibilità tessuto/stabilizzatore	48
Tasti di posizionamento	37, 57
Tasti selezione ricamo	37
Tasto Anteprema	37, 57
Tasto Cambia colore filo	36, 42
Tasto Densità	37, 38
Tasto di spostamento del telaio	20, 53
Tasto Dimensioni	36
Tasto Elimina	37
Tasto Immagine riflessa orizzontale	37
Tasto Posizione di inizio	85
Tasto Punto avanti/indietro	57, 69, 70
Tasto Ricamo	37
Tasto Ruota	36
Tasto Sblocca	57
Tasto Velocità di ricamo massima	57
Tavola dei colori del filo	42
Tela	48
Tela per lenzuola di cotone	48
Telaio per ricamo	
applicazione alla macchina	52
tipi	53
Tornare indietro lungo la cucitura	69, 70
T-shirt	48

V

Velluto a coste	48
Versione	21
Visualizzazione del colore del filo	85
Visualizzazione della sequenza dei colori dei fili	36, 56
Visualizzazione regione	36, 56
Volantino	14

Sono disponibili vari accessori opzionali da acquistare separatamente.

Visitare il nostro sito Web <https://s.brother/cocab/>.



Visitare il sito <https://s.brother/cpcab/> per ottenere supporto sui prodotti e per le domande frequenti (FAQ).



Installare la versione più aggiornata del software.
La versione più aggiornata include svariati miglioramenti della funzionalità.



Brother SupportCenter è un'app mobile che fornisce le informazioni di supporto per il prodotto Brother.